



Count on it.

Manualul utilizatorului

**Tractora de tuns iarba Titan®
X4850, X5450, XS4850 i XS5450**

Nr. model 74874—Nr. serie 400000000 și Sus

Nr. model 74877—Nr. serie 400000000 și Sus

Nr. model 74887—Nr. serie 400000000 și Sus

Nr. model 74889—Nr. serie 400000000 și Sus



Produsul respectă toate directivele europene relevante; pentru detalii, consultați Declarația de conformitate (DOC) separată specifică produsului.

Cuplul brut sau net: Cuplul brut sau net al acestui motor a fost evaluat în laborator de producătorul motorului în conformitate cu SAE (Society of Automotive Engineers) J1940 sau J2723. Deoarece sunt configurate pentru a îndeplini cerințele de siguranță, emisii și operare, cuplul real al motorului în cazul acestei clase de mașini de tuns iarba poate fi semnificativ mai redus. Vă rugăm să consultați informațiile producătorului motorului incluse în volumul de livrare al mainii.

Accesați www.Toro.com pentru specificațiile modelului dumneavoastră.

Important: Dacă utilizai această maină la peste 1500 m pentru o perioadă continuă, asigurați-vă că a fost instalat setul de mare altitudine astfel încât motorul să respecte reglementările Consiliului statului California privind resursele aeriene (CARB)/Ageniei pentru protecția mediului din SUA (EPA) referitoare la emisii. Setul de mare altitudine crește performanța motorului, prevenind ancrasarea bujiei, pornirea greoaie și creșterea emisiilor. După instalarea setului, pe maină se va atașa eticheta pentru mare altitudine alături de autocolantul cu numărul de serie. Contactați orice centru de service autorizat pentru a obține setul și eticheta pentru mare altitudine potrivite mainii dumneavoastră. Pentru a localiza un furnizor convenabil pentru dumneavoastră, accesați site-ul web la www.Toro.com sau contactați departamentul Servicii Clienți Toro la numărul/numerele listate în declarația dumneavoastră de garanție pentru controlul emisiilor.

Îndepărtați setul de la motor și restabiliți motorul la configurația originală din fabrică atunci când utilizați motorul la o altitudine mai mică de 1500 m. Nu utilizați la altitudini mici un motor care a fost modificat pentru altitudine mare, deoarece acest lucru poate duce la supraîncălzirea și defectarea motorului.

În cazul în care nu sunteți siguri dacă maina a fost modificată pentru altitudini mari, căutați următoarea etichetă.

NOTE: THE ENGINE ON THIS PRODUCT HAS BEEN MODIFIED FOR USE AT ABOVE 5,000 FEET ELEVATION. IF USING BELOW 5,000 FEET, IT MUST BE REVISED BACK TO ORIGINAL SPECIFICATIONS.

127-9363

decal127-9363

Introducere

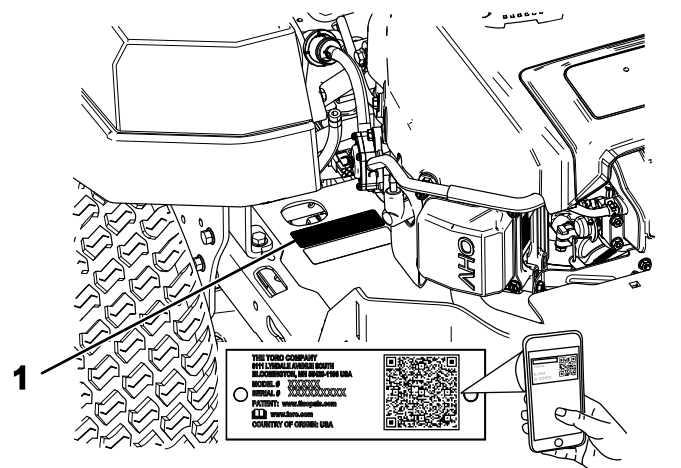
Această maină de tuns iarba cu lamă rotativă este proiectată pentru a fi utilizată de proprietarii de reedine pentru aplicații rezidențiale. A fost proiectată în primul rând pentru tăierea ierbii de pe gazoane bine întreținute. Maina nu este destinată pentru tăierea tufurilor, cositul ierbii și altă vegetație crescută de-a lungul autostrăzilor sau pentru utilizări agricole.

Citiți cu atenție aceste informații pentru a învăța modul corespunzător de utilizare și întreținere a produsului și pentru a evita rănirea și deteriorarea acestuia. Aveți responsabilitatea de a utiliza produsul în mod corespunzător și sigur.

Vizitați site-ul www.Toro.com pentru mai multe informații, inclusiv informații privind siguranța produsului și materiale de instruire, informații privind accesoriile, ajutor la căutarea unui distribuitor sau pentru înregistrarea produsului.

De fiecare dată când aveți nevoie de service, piese originale Toro sau informații suplimentare, contactați un furnizor de servicii autorizat sau departamentul Servicii Clienți Toro și pregătiți numerele de model sau de serie ale produsului. Figura 1 identifică locația numerelor de model sau de serie pe produs. Scrieți numerele în spațiul furnizat.

Important: Puteți scana codul QR de pe autocolantul cu numărul de serie (dacă este disponibil) cu ajutorul unui dispozitiv mobil pentru a accesa date despre garanție, piese și alte informații despre produs.



g297254

Figura 1

1. Plăcuța cu modelul și numărul de serie

Scrieți modelul și numerele de serie în spațiul de mai jos:

Nr. model _____

Nr. serie _____

Simbolul de alertă de siguranță (Figura 2) este prezent în acest manual și pe maină, pentru a identifica mesajele de siguranță importante pe care trebuie să le respectai pentru a evita accidentele. Acest simbol apare alături de cuvintele **Pericol**, **Avertisment** sau **Atenie**.

- **Pericol** indică o situație periculoasă iminentă care, dacă nu este evitată, **va** duce la deces sau vătămare gravă.
- **Pericol** indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, **poate** duce la deces sau vătămare gravă.
- **Atenie** indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, **poate** duce la vătămări ușoare sau moderate.



Figura 2

sa-black

1. Simbolul de alertă de siguranță

Acest manual utilizează 2 alte cuvinte pentru a evidenția informațiile. **Important** atrage atenția asupra informațiilor mecanice speciale și **Notă** accentuează informațiile generale care necesită atenție specială.

Cuprins

Siguranță în funcționare	4
Sigurana generală	4
Indicator pantă	5
Decal-uri instrucționale și de siguranță	6
Rezumat al produsului	11
Comenzi	11
Specificații	13
Înainte de utilizare	13
Sigurana înainte de utilizare	13
Completerea nivelului de combustibil.....	14
Efectuarea operațiilor zilnice de întreținere.....	15
Efectuarea rodajului pentru o maină nouă.....	15
Folosirea Sistemului de blocare de sigurană.....	15
Poziționarea scaunului	16
Reglarea sistemului de suspensie MyRide™	16
Trecerea la evacuarea laterală	18
În timpul utilizării	21
Sigurana în timpul utilizării	21
Accesarea poziției operatorului.....	23
Utilizarea frânei de parcare	23
Cuplarea Comutatorului de comandă pentru lamă (PTO)	24
Decuplarea Comutatorului de comandă pentru lamă (PTO)	24
Utilizarea manetei de accelerație	24
Utilizarea manetei de oc	24
Utilizarea comutatorului de contact	25
Pornirea motorului	25
Oprirea motorului.....	25
Utilizarea manetelor de control al micării	26
Operarea mainii	26
Utilizarea evacuării laterale.....	27
Reglarea înălțimii de tăiere	27
Reglarea roților anti-scalp	28
Indicații de exploatare	28
După utilizare	29
Sigurana după utilizare	29
Deplasarea mainii prin împingere cu mâna.....	29
Transportarea mainii.....	30
Întreținere	32
Siguranță în timpul întreținerii	32
Program(e) de întreținere recomandat(e)	32
Proceduri permanente	34
Eliberarea înveliului punii mainii de tuns iarba.....	34
Întreținere motor	34
Sigurana motorului	34
Lucrări de service pentru filtrul de aer.....	34

Siguranță în funcționare

Această maină a fost proiectată în conformitate cu standardul EN ISO 5395:2013.

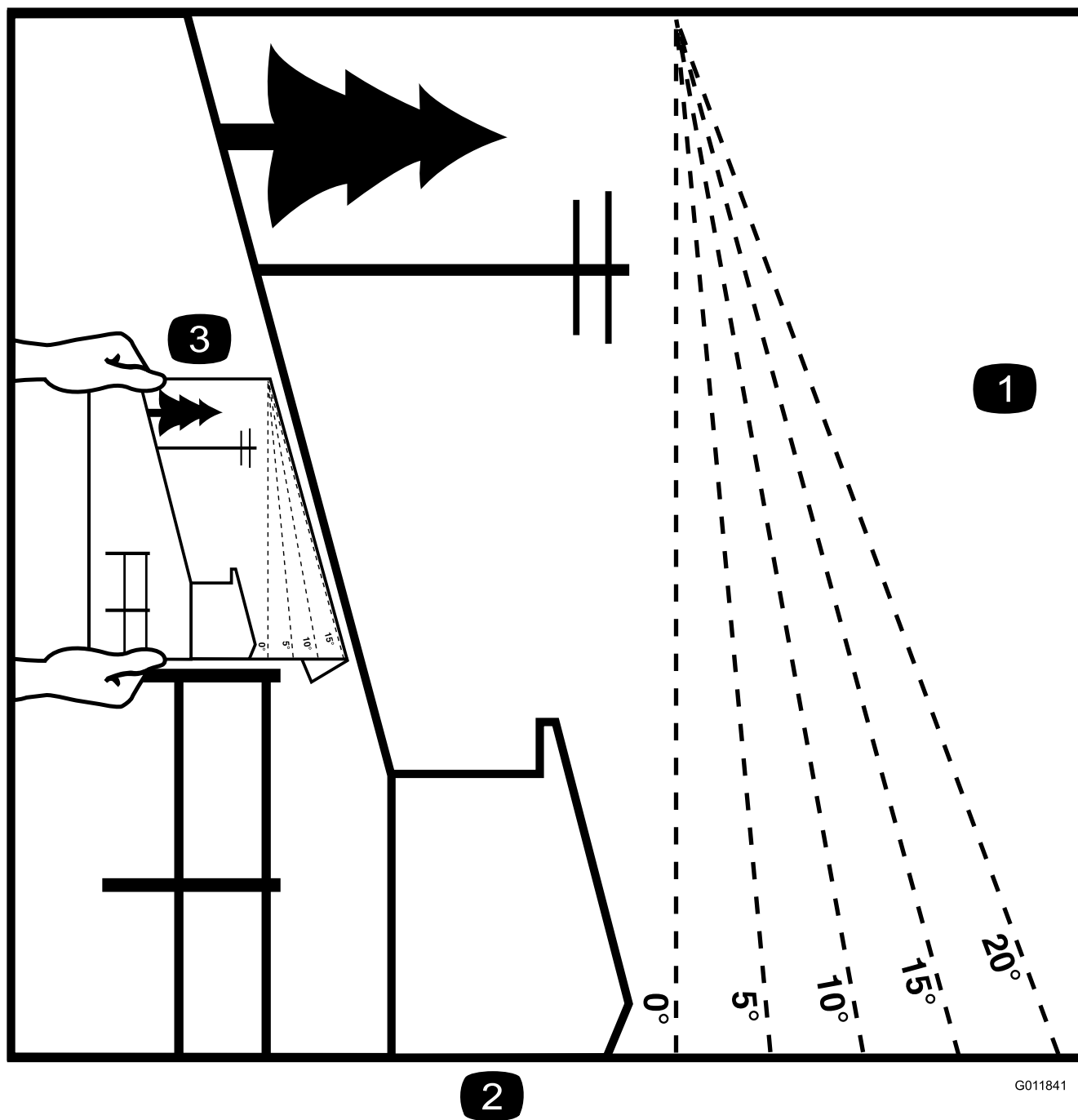
Sigurana generală

Acest produs poate provoca răni la nivelul mâinilor sau picioarelor și poate arunca obiecte. Urmai întotdeauna instrucțiunile de siguranță pentru a evita rănirea gravă.

- Trebuie să citiți și să înțelegeți conținutul acestui *Manual al operatorului* înainte de a porni maina.
- unei trecătorii și copiii la distanță.
- Nu lăsați copii sau persoane neinstruite să utilizeze sau să efectueze lucrări de service asupra mașinii. Utilizarea mainii sau lucrările de service vor fi efectuate doar de persoane responsabile, instruite, familiarizate cu instrucțiunile și apte din punct de vedere fizic.
- Nu utilizați maina în apropierea punctelor de livrare, anurilor, terasamentelor, cursurilor de apă sau altor zone periculoase sau pe pante mai abrupte de 15°.
- Nu vă sprijiniți mâinile sau picioarele în apropierea componentelor aflate în mișcare.
- Nu utilizați maina fără ca toate apărătorile, întrerupătoarele de siguranță și celelalte dispozitive de protecție să fie montate și funcționale.
- Opriți motorul, scoateți cheia din contact și așteptați oprirea tuturor pieselor în mișcare înainte de a părăsi poziția operatorului. Lăsați maina să se răcească înainte de efectuarea lucrărilor de service, reglarea, alimentarea cu combustibil, curățarea sau depozitarea acesteia.

Lucrări de service cu privire la uleiul de motor.....	36
Service-ul bujiei	38
Curățarea sistemului de răcire	39
Întreținerea sistemului de carburant	40
Înlocuirea filtrului de combustibil în linie	40
Întreținerea sistemului electric	41
Siguranță privind sistemul electric.....	41
Lucrări de service pentru baterie	41
Service pentru siguranele fuzibile	43
Întreținerea sistemului de angrenaj	43
Verificarea presiunii din anvelope	43
Întreținerea bandei	44
Verificarea curelelor.....	44
Înlocuirea curelei mainii de tuns iarba	44
Întreținerea mainii de tuns iarba.....	45
Măsurile de siguranță cu privire la lamă	45
Lucrări de service pentru lamele de tăiere.....	45
Asigurarea planeității punii mainii de tuns iarba.....	48
Demontarea punii mainii de tuns iarba	50
Montarea punii mainii de tuns iarba	50
Înlocuirea deflectorului pentru iarba	51
Curățare	52
Curățarea sistemului de suspensie	52
Eliminarea deeurilor.....	52
Depozitare	53
Depozitarea în siguranță.....	53
Curățare și depozitare	53
Depozitarea bateriei	53
Înlăturarea defectărilor	55
Scheme	58

Indicator pantă



2

G011841

g011841

Figura 4

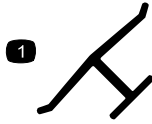
Puteți copia această pagină pentru utilizare personală.

1. Înclinația maximă pentru care se poate utiliza mâna este de **15 grade**. Folosiți diagrama cu înclinaii pentru a stabili gradul de înclinare al dealurilor înainte de pornire. **Nu utilizați această mână pentru pante mai abrupte de 15 grade**. Pliai de-a lungul liniei corecte pentru corespondența cu gradul de înclinare recomandat.
2. Aliniați această margine cu o suprafață verticală, precum un copac, o clădire, un stâlp de gard, etc.
3. Exemplu privind modul de comparare a pantei cu marginea pliată

Decal-uri instrucționale și de siguranță



Instrucțiunile și autocolantele cu informații privind siguranța sunt ușor vizibile pentru operator și sunt amplasate lângă orice zonă cu potențial risc. Înlocuiți orice autocolant care este deteriorat sau lipsește.



decaloemarkt

Marcajul producătorului

1. Acest marcaj indică faptul că lama este identificată drept componentă fabricată de producătorul original al mainii.

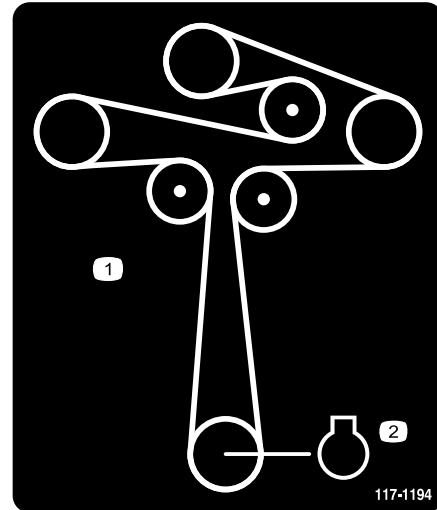


decalbatterysymbols

Simboluri baterie

Unele sau toate aceste simboluri se regăsesc pe bateria dumneavoastră.

- | | |
|---|---|
| 1. Pericol de explozie | 6. în timpul trecătorii la distanță față de baterie. |
| 2. Evitați incendiile, flăcările deschise sau fumatul | 7. Purtați protecție pentru ochi; gazele explozive pot cauza orbire și alte vătămări. |
| 3. Risc de arsuri chimice/lichid caustic | 8. Acidul bateriei poate cauza orbire sau arsuri grave. |
| 4. Purtați protecție pentru ochi. | 9. Clătiți imediat ochii cu apă și solicitați ajutor medical de urgență. |
| 5. Citiți <i>Manualul operatorului</i> . | 10. Conține plumb; nu eliminați |

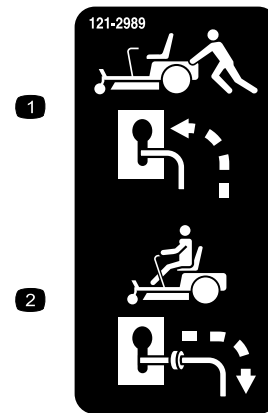


117-1194

decal117-1194

117-1194

1. Amplasarea curelei
2. Motor



121-2989

decal121-2989

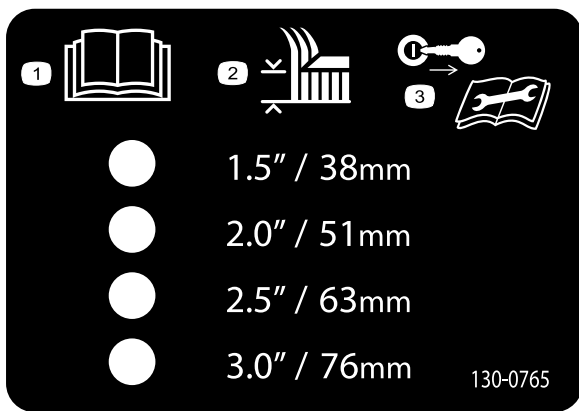
1. Poziția manetei de bypass pentru împingerea mainii
2. Poziția manetei de bypass pentru operarea mainii



decal130-0731

130-0731

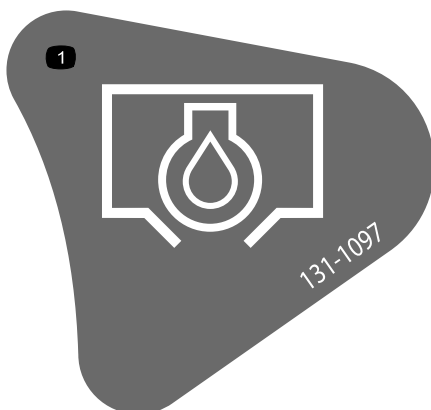
1. Avertisment - pericol de obiecte proiectate; păstrați deflectorul montat.
2. Pericol de tăiere a mâinilor sau picioarelor, lama mainii de tuns iarba – păstrați distanță față de piesele mobile.



130-0765

decal130-0765

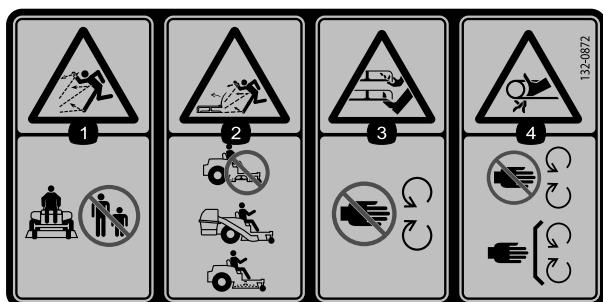
1. Citii *Manualul operatorului*.
2. Selectarea înălțimii de tăiere
3. Scoateți cheia înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere.



131-1097

decal131-1097

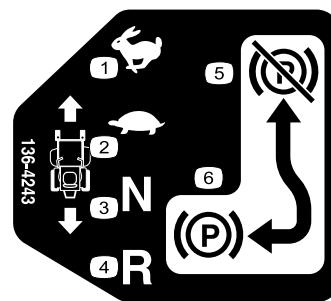
1. Scurgere ulei



132-0872

decal132-0872

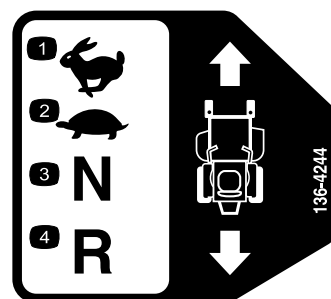
1. Pericol de aruncare a obiectelor - unei alte persoane la o distanță față de mână.
2. Pericol de obiecte proiectate, deflector ridicat - nu utilizați mașina cu puntea deschisă; folosiți un sistem de colectare sau un deflector.
3. Pericol de secționare a mâinilor sau picioarelor - păstrați distanță față de componentele în mișcare.
4. Pericol de prindere - păstrați distanță față de componentele în mișcare; lăsați toate apărătorile și protecțiile montate.



136-4243

decal136-4243

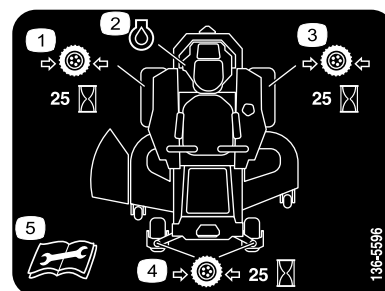
1. Rapid
2. Lent
3. Neutru
4. Deplasare cu spatele
5. Frână de parcare decuplată
6. Frână de parcare cuplată



136-4244

decal136-4244

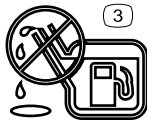
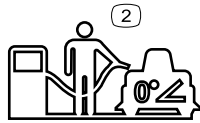
1. Rapid
2. Lent
3. Neutru
4. Deplasare cu spatele



136-5596

decal136-5596

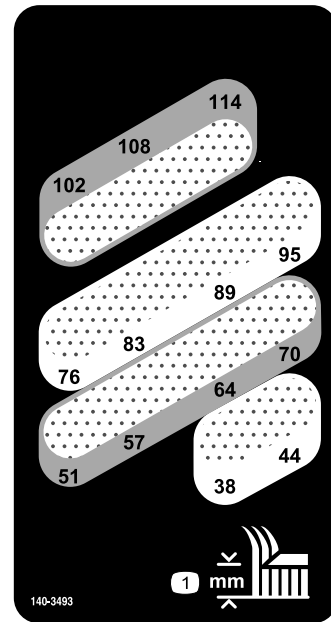
1. Verificați presiunea din anvelope după fiecare 25 de ore de funcționare.
2. Ulei de motor
3. Verificați presiunea din anvelope după fiecare 25 de ore de funcționare.
4. Verificați presiunea din anvelope după fiecare 25 de ore de funcționare.
5. Citii *Manualul operatorului* înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere.



138-2456

decal138-2456

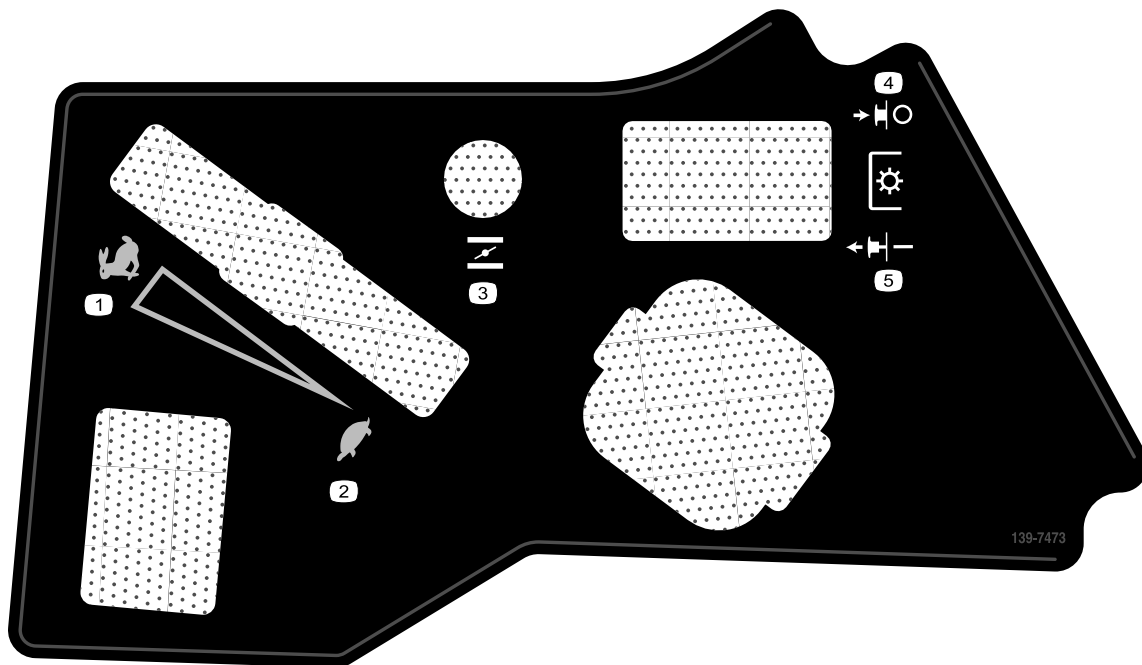
1. Citiți *Manualul operatorului*.
2. Parcați mașina pe o suprafață plană atunci când umpleți rezervorul de combustibil.
3. Nu umpleți excesiv rezervorul de combustibil.



140-3493

decal140-3493

1. Height of cut (milimetri) (Înălțimea de tăiere)

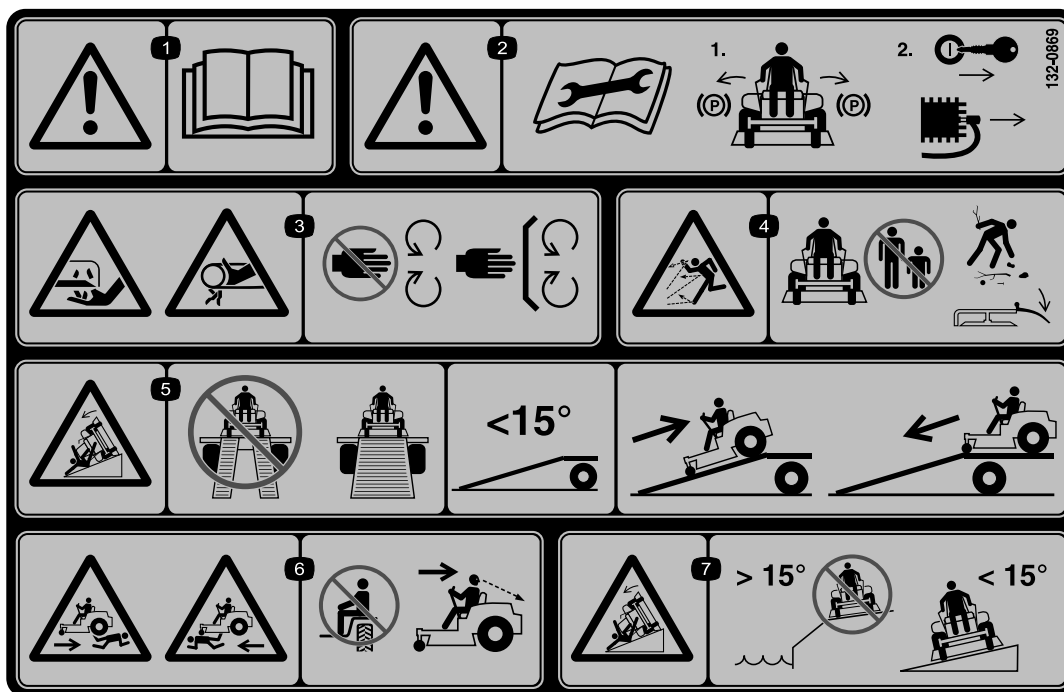


139-7473

decal139-7473

1. Rapid
2. Lent
3. Șoc
4. Priză de putere - decuplare
5. Priză de putere - cuplare

Autocolantul 132-0869 este destinat exclusiv mainilor cu MyRide.



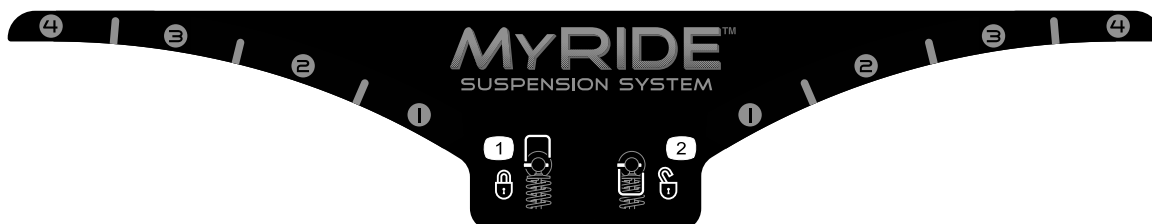
132-0869

decal132-0869

Notă: Această maină trece testul de stabilitate conform standardelor industriale în cadrul încercărilor statice laterale i longitudinale, la gradul de înclinare maxim recomandat indicat pe autocolant. Revizuiți instrucțiunile pentru utilizarea în pantă din *Manualul operatorului*, precum i condițiile în care se poate utiliza maina, pentru a stabili dacă puteți utiliza maina la momentul i la locul respectiv. Modificările de pe teren pot duce la o schimbare legată de utilizarea în pantă a mainii.

- | | | | |
|--|---|---|---|
| 1. Avertisment – citii <i>Manualul operatorului</i> . | 3. Pericol de tăiere/desprindere a mâinilor, lama mainii de tuns iarba; pericol de prindere a mâinii, curea - păstrai distanța față de piesele mobile; lăsați toate apărătoarele i protecțiile montate. | 5. Pericol de răsturnare - nu folosiți rampe duble la încărcarea în remorcă; folosiți o singură rampă, îndeajuns de lată pentru maină; folosiți o rampă cu o pantă mai mică de 15° ; încărcați maina deplasându-o cu spatele pe rampă i descărcați-o deplasându-o înainte. | 7. Pericol de răsturnare - nu utilizați maina în apropierea pantelor abrupte sau pe pante mai mari de 15° ; operați doar pe pante mai mici de 15° . |
| 2. Avertisment - citii <i>Manualul operatorului</i> înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere; cuplați frâna de parcare, scoateți cheia i deconectați bujia. | 4. Pericol de obiecte proiectate - țineți trecătorii la distanță; colectați orice reziduuri înainte de utilizarea mainii; păstrați deflectorul montat. | 6. Pericol de lovire - nu transportați persoane; priviți înapoi atunci când vă deplasați cu spatele. | |

Autocolantul 133-5198 este destinat exclusiv mainilor cu MyRide.



133-5198

decal133-5198

1. Blocare camă

2. Deblocare camă

Autocolantul 140-3451 este destinat exclusiv mainilor fără MyRide.



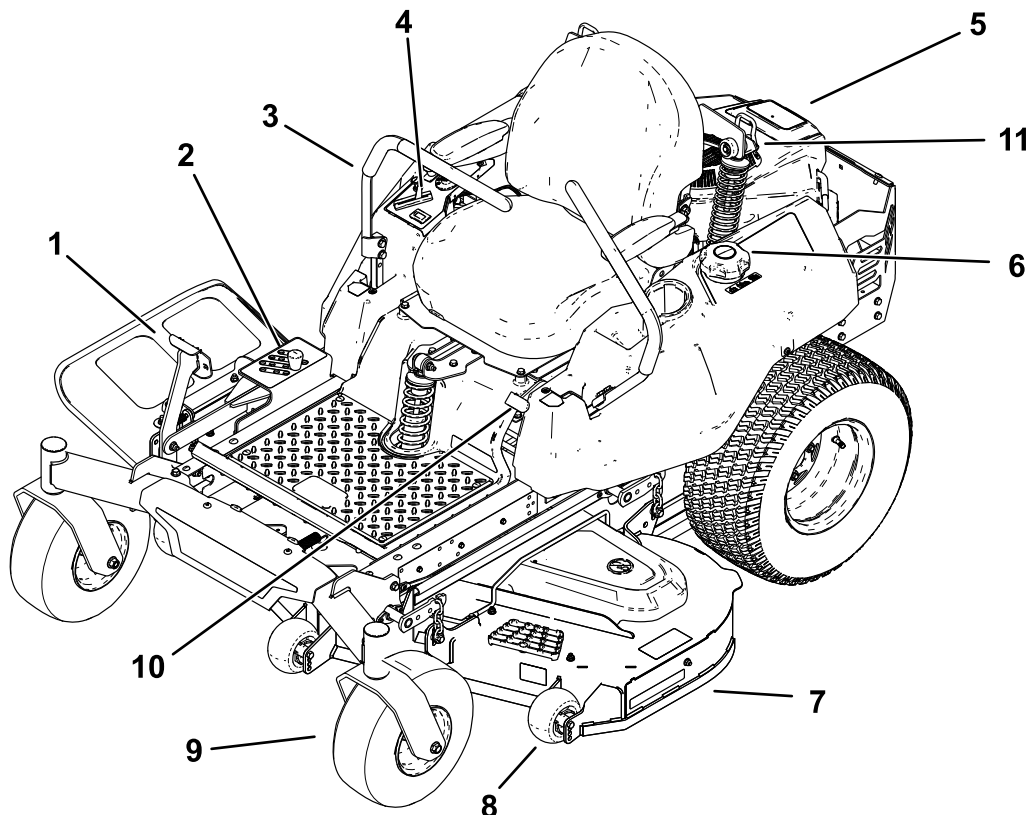
140-3451

decal140-3451

Notă: Această maină trece testul de stabilitate conform standardelor industriale în cadrul încercărilor statice laterale i longitudinale, la gradul de înclinare maxim recomandat indicat pe autocolant. Revizuiți instrucțiunile pentru utilizarea în pantă din *Manualul operatorului*, precum i condițiile în care se poate utiliza maina, pentru a stabili dacă puteți utiliza maina la momentul i la locul respectiv. Modificările de pe teren pot duce la o schimbare legată de utilizarea în pantă a mainii.

1. Avertisment - citii *Manualul operatorului*.
2. Avertisment - citii *Manualul operatorului* înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere; deplasai manetele de traciune în poziia Parcare, scoatei cheia i deconectați bujia.
3. Pericol de lovire - nu transportați persoane; privii în spate atunci când vă deplasați în mararier.
4. Pericol de obiecte proiectate - țineți trecătorii la distanță; colectați orice reziduuri înainte de cosire; păstrați deflectorul montat.
5. Pericol de răsturnare - nu utilizați maina în apropierea pantelor abrupte sau pe pante mai mari de 15°; operați pe pante mai mici de 15°.
6. Pericol de tăiere sau desprindere a mâinilor, lama mainii de tuns iarba; pericol de prindere mâinii, curea – păstrați distanța față de piesele mobile; lăsați toate apărătoarele i protecțiile montate.
7. Pericol de răsturnare - nu folosiți rampe duble la încărcarea în remorcă; folosiți o singură rampă, îndeajuns de lată pentru maină; folosiți o rampă cu o pantă mai mică de 15°; urcați maina în remorcă deplasând-o cu spatele pe rampă i coborâți maina deplasând-o înainte.

Rezumat al produsului



g903937

Figura 5

- | | | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|---|
| 1. Pedală de ridicare a punii | 4. Comenzi | 7. Puntea mainii de tuns iarba | 10. Manetă frână de parcare |
| 2. Știft pentru înălțimea de tăiere | 5. Motor | 8. Role anti-scalp | 11. Sistem de suspensie MyRide™ (doar pentru mainile cu MyRide) |
| 3. Manetă de control al micării | 6. Capac rezervor de combustibil | 9. Roată pivotantă | |

Comenzi

Familiarizai-vă cu toate comenzile de la [Figura 6](#) i [Figura 7](#) înainte de a porni motorul i de a utiliza maina.

Panou de comandă

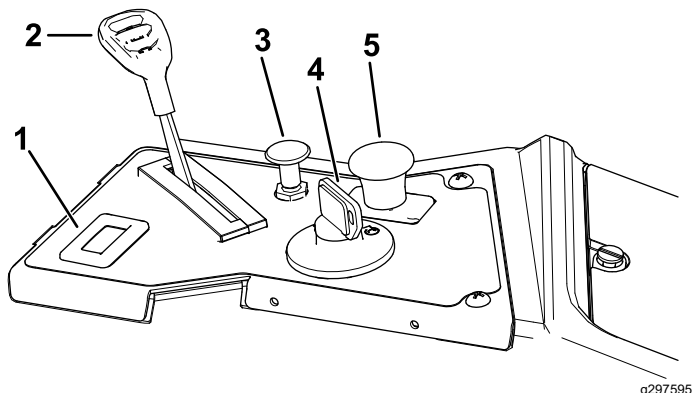


Figura 6

1. Contor orar
2. Manetă de acceleraie
3. Manetă oc
4. Comutator de contact
5. Comutator de comandă pentru lamă (priză de putere)

Indicator de combustibil

Indicatorul de combustibil arată cantitatea de combustibil din rezervor (Figura 7).

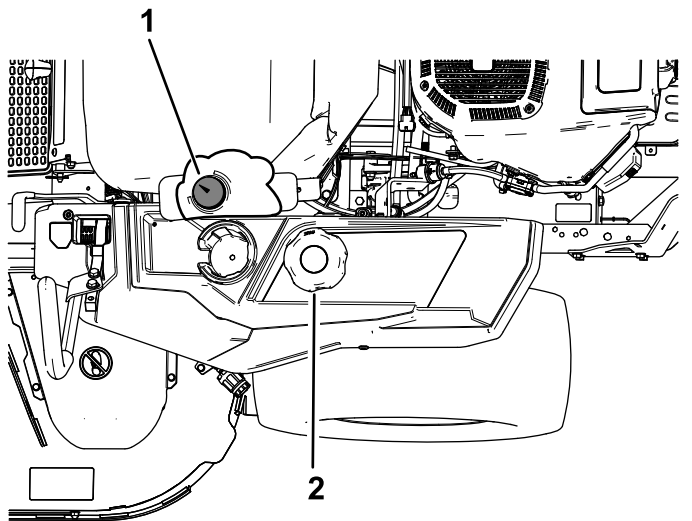


Figura 7

1. Indicator de combustibil
2. Capac rezervor de combustibil

Manetă de acceleraie

Maneta de acceleraie controlează turaia motorului i are o setare continuu variabilă de la LENT la RAPID (Figura 6).

Manetă oc

Utilizai maneta de oc pentru a porni motorul atunci când este rece (Figura 6).

Contor orar

Contorul orar înregistrează numărul de ore în care motorul a funcționat. Contorul este activ atunci când motorul este în funcțiune. Utilizai aceți timp pentru a programa lucrările de întreținere periodică (Figura 6).

Manete de control al micării

Utilizai manetele de control al micării pentru a conduce maina înainte, în mararier i pentru a vira în ambele sensuri (Figura 5).

Poziia Neutru-Blocare

Deplasai manetele de control al micării din poziia centrală spre exterior, în poziia NEUTRU-BLOCARE la ieșirea din maină (Figura 32). Poziionai întotdeauna manetele de control al micării în poziia NEUTRU-BLOCARE atunci când oprii maina sau o lăsați nesupraveheată.

Manetă frână de parcare

Maneta frânei de parcare este amplasată pe partea stângă a consolei (Figura 5). Maneta frânei cuplează frâna de parcare pentru roile motoare.

Pentru a cupla frâna de parcare, tragei maneta în sus până se fixează în elementul de reinere.

Pentru a decupla frâna de parcare., tragei maneta în afara elementului de reinere i spre dumneavoastră, apoi apăsați-o în jos.

Sistemul de ridicare a punii cu ajutorul unei pedale

Sistemul de ridicare a punii cu ajutorul unei pedale vă permite să coborâi i să ridicați puntea, fără a fi necesară să vă ridicați de pe scaun. Puteți utiliza pedala pentru a ridica puntea temporar, în vederea evitării obstacolelor (Figura 5).

Comutator de contact

Comutatorul de contact utilizat pentru a porni i opri motorul are 3 poziii: OFF (OPRIRE), RUN (FUNCIONARE) i START (PORNIRE) (Figura 6). Consultați [Pornirea motorului \(Pagină 25\)](#).

Comutator de comandă pentru lamă (priză de putere)

Comutatorul de comandă pentru lamă, reprezentat de simbolul pentru priza de putere (PTO), pornete i

Înterupe alimentarea lamelor mainii de tuns iarba (Figura 6).

Știft pentru înălțimea de tăiere

tiftul pentru înălțimea de tăiere lucrează împreună cu pedala pentru a bloca puntea la o anumită înălțime de tăiere. Reglai înălțimea de tăiere atunci când maina nu este în micare (Figura 5).

Dispozitive de ataare/Accesorii

Pentru extinderea și îmbunătățirea performanțelor mainii este disponibilă o gamă de dispozitive de ataare și accesorii aprobate de Toro. Pentru lista dispozitivelor de ataare și a accesoriilor aprobate, contactai centrul de service local sau un distribuitor Toro autorizat sau accesezi www.Toro.com.

Pentru performanțe optime și utilizarea în siguranță a mainii, utilizezi exclusiv piese de schimb și accesorii originale Toro. Piese de schimb și accesorii de altă producție pot fi periculoase și pot anula garanția produsului.

Specificații

Specificațiile și designul pot fi modificate fără preaviz.

	Puntea mainii de tuns iarba de 122 cm	Puntea mainii de tuns iarba de 137 cm	Puntea mainii de tuns iarba de 152 cm
Lățime de tăiere	122 cm	137 cm	152 cm
Lățime cu deflectorul coborât	163 cm	178 cm	193 cm
Lățime cu deflectorul ridicat	140 cm	155 cm	170 cm
Lungime	206 cm	206 cm	206 cm
Înălțime	122 cm	122 cm	122 cm
Greutate	356 kg	363 kg	370 kg

Operare

Notă: Determinați partea stângă și dreaptă a mașinii din poziția de operare normală.

Înainte de utilizare

Sigurana înainte de utilizare

Sigurana generală

- Nu lăsați copii sau persoane neinstruite să utilizeze sau să efectueze lucrări de service asupra mașinii. Reglementările locale pot impune o limită de vârstă pentru utilizator. Proprietarul trebuie să asigure instruirea tuturor operatorilor și a mecanicilor.
- Inspectați zona în care veți utiliza maina și îndepărtați toate obiectele care ar putea obstruciona utilizarea mainii sau pe care maina le-ar putea proiecta.
- Familiarizați-vă cu utilizarea în siguranță a echipamentului, comenzile de operare și indicatoarele de siguranță.
- Asigurați-vă că toate comenzile de prezență a operatorului, întrerupătoarele de siguranță și protecțiile sunt montate și funcionează în mod corespunzător. Nu utilizați mașina decât dacă acestea funcionează corect.
- Oprii motorul, scoateți cheia din contact și așteptați oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziția operatorului. Lăsați maina să se răcească înainte de efectuarea lucrărilor de service, reglarea, alimentarea cu combustibil, curățarea sau depozitarea acestora.
- Înainte de a tunde iarba, inspectați maina pentru a vă asigura că ansamblurile de tăiere funcionează corespunzător.
- Evaluați terenul pentru a determina echipamentele adecvate și orice dispozitive de ataare și accesorii necesare funcționării corespunzătoare și sigure a mainii.
- Purtați îmbrăcăminte adecvată, inclusiv ochelari de protecție, pantaloni lungi, încălăminte solidă, antiderapantă și căști pentru protecția auzului. Strângeți la spate părul lung și nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii.
- Nu transportați persoane cu maina.
- ineți trecătorii și animalele de companie la distanță de mașină în timpul operării. Oprii maina și dispozitivul (dispozitivele) de ataare dacă cineva intră în zonă.
- Nu utilizați maina decât dacă toate apărările și dispozitivele de siguranță, cum ar fi deflectoarele și întregul dispozitiv de adunat iarba sunt montate

i funcționează corect. Înlocuieți piesele uzate sau deteriorate atunci când este necesar.

Măsurile de siguranță pentru combustibil

- Combustibilul este extrem de inflamabil și foarte exploziv. Un incendiu sau o explozie cauzată de combustibil vă poate cauza arsuri dumneavoastră și celor din jur și poate provoca pagube materiale.
 - Pentru a preveni o încărcare statică din cauza aprinderii combustibilului, plasați recipientul și/sau mașina direct pe sol înainte de umplere, nu pe un vehicul sau obiect.
 - Umpleți rezervorul de combustibil în aer liber, pe un teren plan, într-o zonă deschisă și când motorul este rece. tergeți orice urme de combustibil vărsat.
 - Nu manipulați combustibilul când fumați sau în apropierea unei flăcări deschise sau a scânteilor.
 - Nu îndepărtați bușonul rezervorului sau nu adăugați combustibil în rezervor în timp ce motorul este pornit sau fierbinte.
 - Dacă vărsați combustibil, nu încercați să porniți motorul. Evitați generarea unei surse de aprindere până la dispariția vaporilor de combustibil.
 - Depozitați combustibilul într-un rezervor corespunzător și nu o lăsați la îndemâna copiilor.
- Combustibilul este dăunător sau fatal dacă este înghițit. Expunerea pe termen lung la vapori poate provoca răni grave și îmbolnăviri.
 - Evitați inspirarea prelungită a vaporilor.
 - Țineți mâinile și fața departe de duza și de deschiderea rezervorului de combustibil.
 - Țineți combustibilul departe de ochi și piele.
- Nu depozitați mâna sau recipientul cu combustibil într-o zonă cu o flacără deschisă, scânteii sau o lampă martor, precum pe un boiler sau alte dispozitive electrice.
- Nu umpleți recipientele în interiorul unui vehicul sau într-un camion sau remorcă prevăzută cu captușeală de plastic. Amplasați întotdeauna recipientele pe sol, la distanță de vehicul înainte de umplere.
- Îndepărtați echipamentul din camion sau remorcă și alimentați-l atât timp cât se află pe sol. Dacă acest lucru nu este posibil, realimentați mai degrabă dintr-un container portabil decât cu o duză de distribuție combustibil.
- Nu utilizați mâna fără ca întregul sistem de evacuare să fie montat și în stare corespunzătoare de funcționare.

- Mențineți în permanență duza de distribuție combustibil în contact cu marginea rezervorului de combustibil sau deschiderea containerului, până la finalizarea realimentării. Nu utilizați un dispozitiv de blocare-deschidere a duzei.
- Dacă vărsați combustibil pe haine, schimbați-le imediat.
- Nu umpleți excesiv rezervorul de combustibil. Repoziționați bușonul rezervorului și strângeți-l bine.
- Curățați iarbă și reziduurile de pe unitatea de tăiere, toba de eșapament, dispozitivele de acționare, dispozitivul de adunat iarbă și compartimentul motorului pentru a ajuta la prevenirea incendiilor. Curățați scurgerile de ulei sau combustibil.

Completarea nivelului de combustibil

Combustibil recomandat

- Pentru rezultate optime utilizați numai benzină curată, proaspătă (să nu fie mai veche de 30 de zile), fără plumb cu o cifră octanică de 87 sau mai mare (metodă de clasificare (R+M)/2).
- **Etanol:** benzină cu până la 10% etanol sau 15% MTBE (metil ter butil eter) concentrație volumică este un combustibil acceptabil. Etanolul și MTBE nu sunt același lucru. Nu este aprobată utilizarea benzinei cu 15% etanol (E15) concentrație volumică. **Nu utilizați niciodată benzină care conține mai mult de 10% etanol, concentrație volumică;** astfel, E15 (conține 15% etanol), E20 (conține 20% etanol) sau E85 (conține până la 85% etanol). Utilizarea unei benzine neaprobate poate cauza probleme de performanță și/sau deteriorări ale motorului, care este posibil să nu fie acoperite de garanție.
- **Nu** utilizați benzină cu conținut de metanol.
- **Nu** depozitați combustibil în rezervorul de combustibil sau în recipientele de combustibil de-a lungul iernii decât dacă este utilizat un stabilizator de combustibil.
- **Nu** adăugați ulei în benzină.

Utilizarea unui stabilizator/aditiv de combustibil

Utilizați un stabilizator/aditiv de combustibil pentru a menține prospețimea combustibilului pentru mai mult timp, conform specificațiilor producătorului stabilizatorului.

Important: Nu utilizați aditivi care conțin metanol sau etanol.

Adăugai cantitatea de stabilizator/aditiv în combustibilul proaspăt conform indicațiilor producătorului stabilizatorului pentru combustibil.

Umplerea rezervorului de combustibil

1. Parcai mașina pe o suprafață uniformă.
2. Cuplai frâna de parcare.
3. Opriți motorul și scoateți cheia.
4. Curățați bucul rezervorului de combustibil.
5. Umpleți rezervorul de combustibil până când indicatorul de combustibil atinge marcajul Full (Plin) (Figura 8).

Notă: Nu umpleți în totalitate rezervorul de combustibil. Spațiul gol din rezervor permite dilatarea combustibilului.

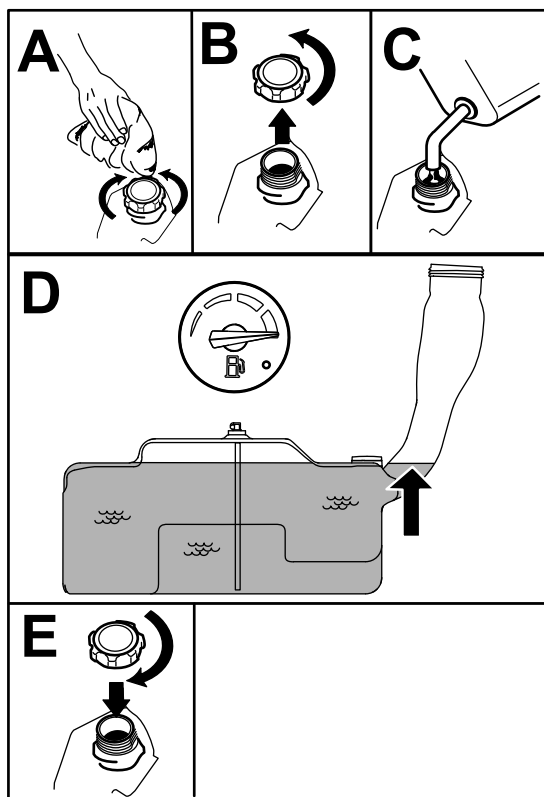


Figura 8

g197123

Efectuarea operaiunilor zilnice de întreținere

Înainte de a porni maina în fiecare zi, efectuați procedurile înainte de fiecare folosință/zilnice specificate în [Întreținere \(Pagină 32\)](#).

Efectuarea rodajului pentru o maină nouă

Pentru ca motoarele noi să dezvolte puterea maximă, este nevoie să treacă o anumită perioadă de timp. Frecarea la nivelul punii și al sistemului de propulsie al mainii de tuns iarba este mai mare atunci când sunt noi, solicitând motorul suplimentar. Trebuie să treacă 40 - 50 de ore de rodaj pentru ca mainile noi să dezvolte puterea maximă și să aibă performanțe optime.

Folosirea Sistemului de blocare de siguranță

⚠ ATENȚIE

În cazul în care comutatoarele de blocare de siguranță sunt deconectate sau deteriorate, maina poate porni neașteptat și poate cauza vătămări corporale.

- Nu modificai comutatoarele de blocare.
- Verificai comutatoarele de blocare în fiecare zi și înlocuieți comutatoarele deteriorate înainte de a utiliza maina.

Înelegerea Sistemului de blocare de siguranță

Sistemul de blocare de siguranță este conceput pentru a preveni pornirea motorului, cu excepția următoarelor situații:

- Comutatorul de comandă pentru lamă (PTO) este decuplat.
- Manetele de control al micării sunt în poziția NEUTRU-BLOCARE.
- Frâna de parcare este cuplată.

Sistemul de blocare de siguranță este, de asemenea, conceput pentru a opri motorul ori de câte ori manetele de control sunt în afara poziției NEUTRU-BLOCARE și vă ridicați de pe scaun.

Testarea Sistemului de blocare de siguranță

Interval de service: Înainte de fiecare folosință sau zilnic

Testai sistemul de blocare de siguranță înainte de fiecare utilizare a mainii. Dacă sistemul de siguranță nu funcționează conform descrierii de mai jos, solicitați imediat unui centru de service autorizat să îl repare.

1. Aezai-vă pe scaun, cuplai frâna de parcare și mutați comutatorul de control al lamei (priză

- de putere) în poziția PORNIT. Încearcă să porni motorul; acesta nu ar trebui să pornească.
2. Aezai-vă pe scaun, cuplai frâna de parcare i mutai comutatorul de control pentru lamă (priză de putere) în poziția OPRIT. Deplasați oricare dintre manetele de control al micării (din poziția NEUTRU-BLOCARE). Încearcă să porni motorul; acesta nu ar trebui să pornească. Repetați procedura pentru cealaltă manetă de control.
 3. Aezai-vă pe scaun, cuplai frâna de parcare, mutai comutatorul de control pentru lamă (priză de putere) în poziția OPRIT i mutai manetele de control al micării în poziția NEUTRU-BLOCARE. Pornii motorul. În timp ce motorul funcționează, eliberați frâna de parcare, cuplai comutatorul de comandă pentru lamă i ridicați-vă uor de pe scaun; motorul ar trebui să se oprească.
 4. Aezai-vă pe scaun, cuplai frâna de parcare, mutai comutatorul de comandă pentru lamă (priză de putere) în poziția OPRIT i mutai manetele de control al micării în poziția NEUTRU-BLOCARE. Pornii motorul. În timp ce motorul funcționează, aduceți înapoi în centru oricare dintre manetele de control al micării i deplasați maneta în poziția înainte sau mararier; motorul ar trebui să se oprească. Repetați procedura pentru cealaltă manetă de control al micării.
 5. Aezai-vă pe scaun, decuplai frâna de parcare, mutai comutatorul de comandă pentru lamă (priză de putere) în poziția OPRIT i mutai manetele de control al micării în poziția NEUTRU-BLOCARE. Încearcă să porni motorul; acesta nu ar trebui să pornească.

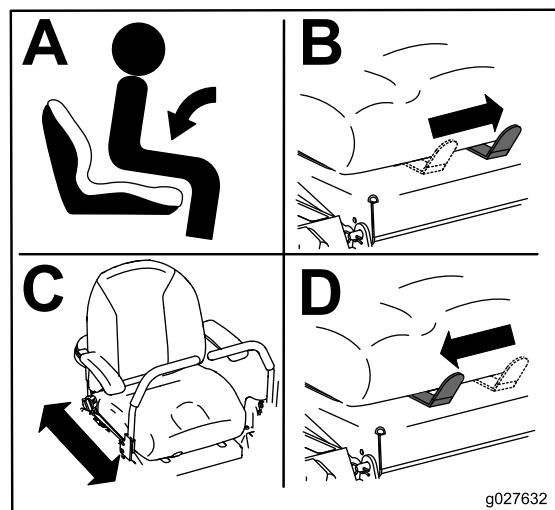


Figura 9

g027632

Reglarea sistemului de suspensie MyRide™

Doar pentru mainile cu MyRide

Sistemul de suspensie MyRide™ poate fi reglat pentru a asigura o deplasare lină i confortabilă. Puteți regla arcurile spate pentru a modifica rapid i simplu configurarea sistemului de suspensie. Poziționați sistemul de suspensie în poziția cea mai confortabilă pentru dumneavoastră (Figura 10 i Figura 11).

Fantele pentru arcurile spate au poziii de reinere care pot fi utilizate drept repere. Puteți poziționa arcurile spate oriunde în fantă, nu doar în pozițiile de reinere.

Graficul următor vă arată poziția pentru o suspensie moale sau rigidă i diferitele poziii de reinere (Figura 10).

Poziționarea scaunului

Scaunul se poate mica înainte i înapoi. Poziționați scaunul astfel încât să puteți controla optim maina i să vă bucurați de confort maxim (Figura 9).

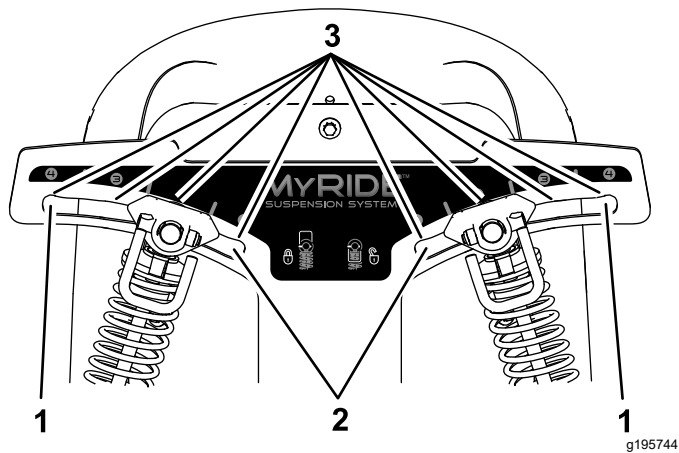
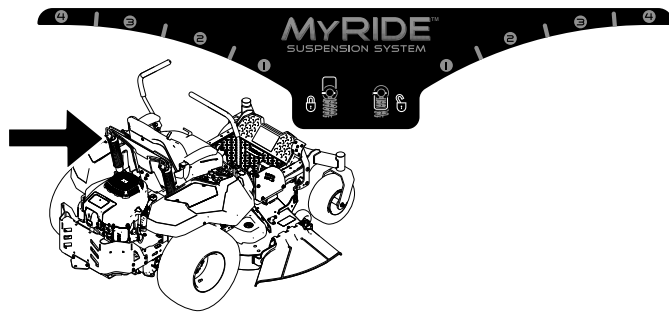


Figura 10

g195744

1. Poziia pentru suspensia cea mai rigidă
2. Poziia pentru suspensia cea mai moale
3. Elemente de reinere ale fantelor

Notă: Asigurați-vă că arcurile stânga i dreapta sunt mereu reglate în aceeași poziție.



g195746

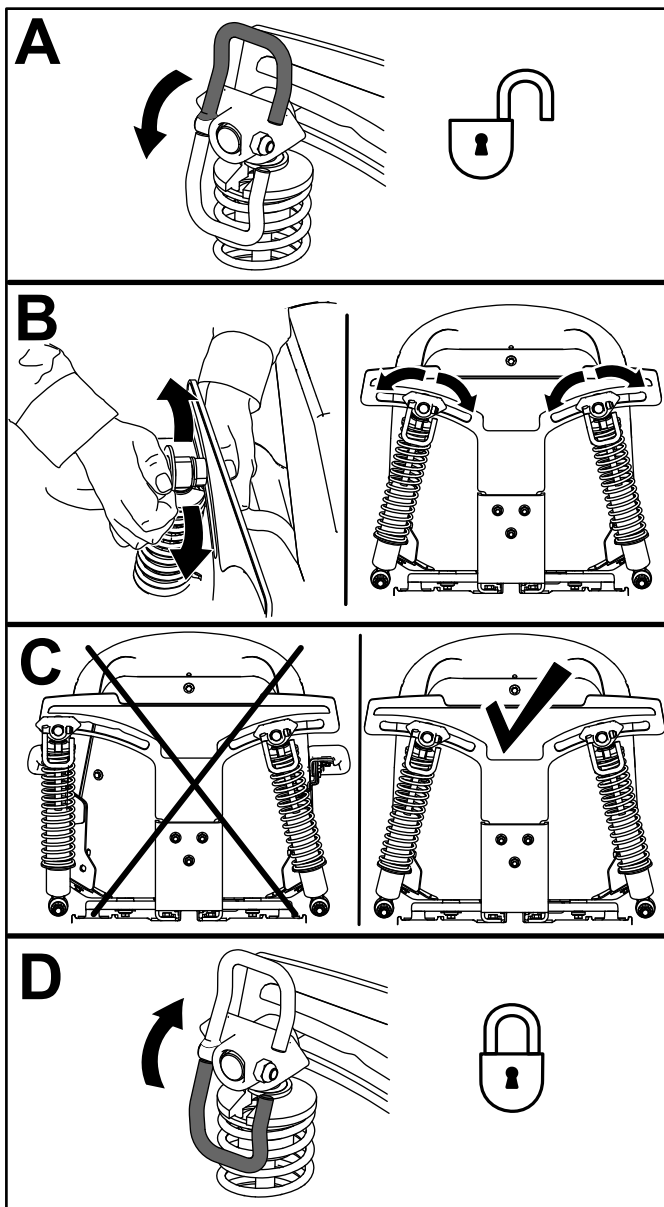


Figura 11

g195745

Trecerea la evacuarea laterală

Puntea mainii de tuns iarba i lamele mainii expediate împreună cu maina au fost proiectate pentru performanțe optime de mulcire i evacuare laterală.

Montai elementele de fixare în aceleai orificii ale punii, de unde au fost îndepărtate iniial. Acest lucru garantează că nu există orificii deschise atunci când utilizai puntea mainii de tuns iarba.

⚠ ATENȚIE

Orificiile deschise ale mainii vă expun pe dumneavoastră dar i pe alte persoane la obiectele proiectate care pot provoca vătămări grave.

- Nu utilizai niciodată maina fără elementele de fixare montate pe toate orificiile carcasei mainii.
- Montai elementele de fixare pe orificiile de montare, dacă îndepărtai deflectorul de mulcire.

Mainile cu puni de 122 cm

1. Parcai mașina pe o suprafață uniformă, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă i cuplai frâna de parcare.
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i așteptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
3. Îndepărtai puntea mainii de tuns iarba; consultai [Demontarea punii mainii de tuns iarba \(Pagină 50\)](#).
4. Îndepărtai cele 2 contrapiulie (5/16") fixate pe suporturile sudate ale deflectorului stâng din partea superioară a punii mainii de tuns iarba, aflate în poziie centrală i la stânga de centru ([Figura 12](#)).

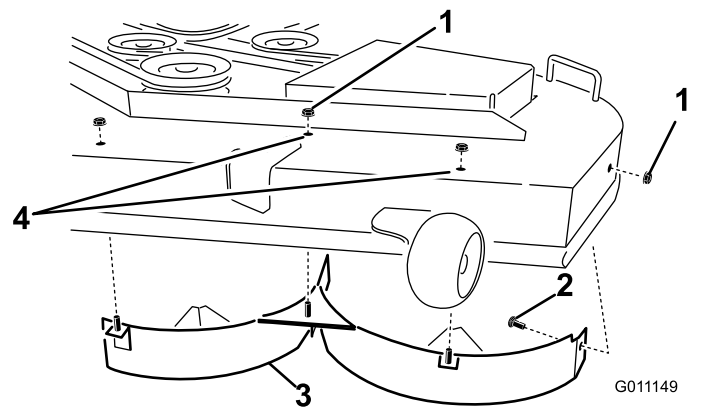


Figura 12

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Contrapiuliță (5/16") | 3. Deflector stâng |
| 2. urub de fixare (5/16" x 3/4") | 4. Montai elementele de fixare aici. |

5. Îndepărtai urubul de fixare i contrapiulița de pe peretele lateral al punii mainii de tuns iarba, care fixează deflectorul stâng pe punte.
6. Îndepărtai deflectorul stâng de pe puntea mainii de tuns iarba, conform ilustraiei din [Figura 12](#).
7. Îndepărtai cele 2 uruburi de fixare (5/16" x 3/4") i cele 2 contrapiulie (5/16") care fixează deflectorul drept i protecia deflectorului pe puntea mainii de tuns iarba ([Figura 13](#)).

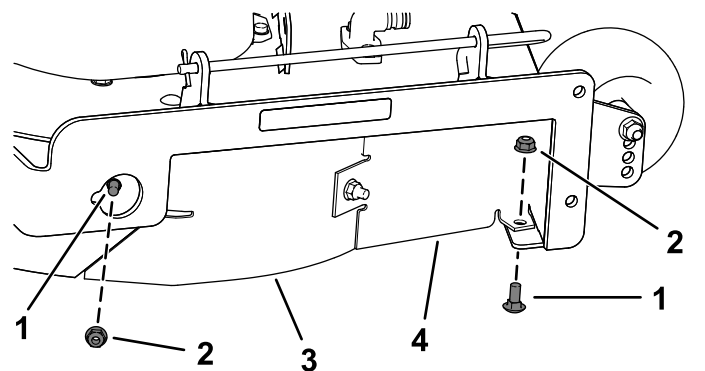


Figura 13

- | | |
|----------------------------------|------------------------|
| 1. urub de fixare (5/16" x 3/4") | 3. Deflector drept |
| 2. Contrapiuliță (5/16") | 4. Protecție deflector |

8. Îndepărtai cele 2 contrapiulie (5/16") fixate pe suporturile sudate ale deflectorului drept din partea superioară a punii mainii de tuns iarba, aflate în poziie centrală i la dreapta de centru ([Figura 14](#))

Notă: Îndepărtai deflectorul drept de pe puntea mainii de tuns iarba.

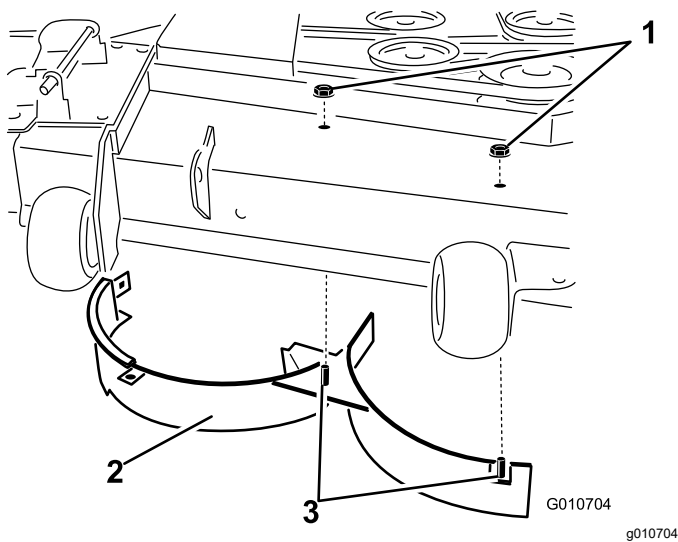


Figura 14

g010704

- | | |
|--------------------------|---------------------------------------|
| 1. Contrapiuliță (5/16") | 3. Suporturi sudate (deflector drept) |
| 2. Deflector drept | |

9. Localizai deflectorul de separare din pungă cu accesorii și îndepărtați elementele de fixare ale orificiilor spate ale plăcii de evacuare (Figura 15).

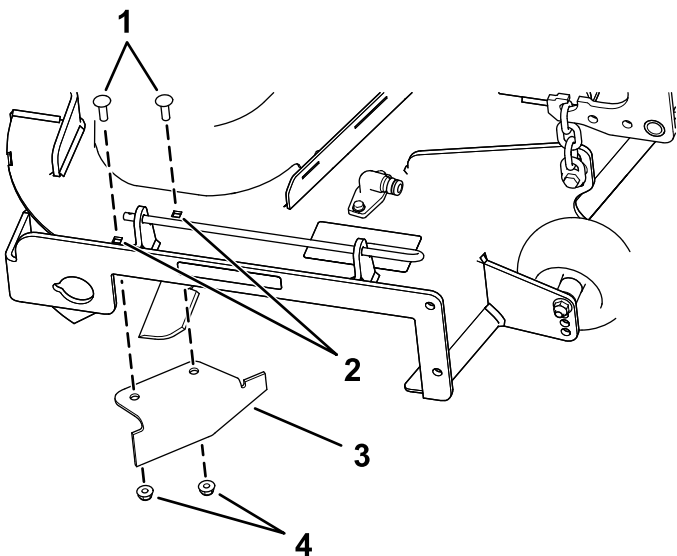


Figura 15

g190734

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Șuruburi de fixare (existente) | 3. Deflector de separare (accesoriu) |
| 2. Orificiile spate ale plăcii de evacuare | 4. Contrapiulițe (existente) |

10. Montați deflectorul în zona deschiderii evacuării laterale a punii mainii de tuns iarba.
11. Folosiți elementele de fixare îndepărtate pentru a fixa deflectorul de separare pe punte.
12. Montați puntea mainii de tuns iarba; consultați [Montarea punii mainii de tuns iarba \(Pagină 50\)](#).

Mainile cu puni de 137 cm

1. Parcați mașina pe o suprafață uniformă, decuplați comutatorul de comandă pentru lamă și cuplați frâna de parcare.
2. Opriți motorul, scoateți cheia din contact și așteptați oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziția de operare.
3. Îndepărtați puntea mainii de tuns iarba; consultați [Demontarea punii mainii de tuns iarba \(Pagină 50\)](#).
4. Îndepărtați cele 3 contrapiulițe (5/16") fixate pe suporturile sudate ale deflectorului stâng din partea superioară a punii mainii de tuns iarba, aflate în poziție centrală, la stânga de centru și în partea stângă (Figura 16).

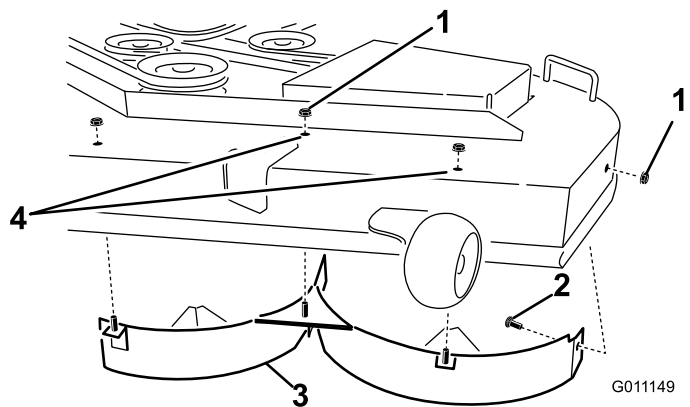


Figura 16

G011149

g011149

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Contrapiuliță (5/16") | 3. Deflector stâng |
| 2. urub de fixare (5/16" x 3/4") | 4. Montați elementele de fixare aici. |

5. Îndepărtați urubul de fixare și contrapiulița de pe peretele lateral al punii mainii de tuns iarba, care fixează deflectorul stâng pe punte (Figura 16).
6. Îndepărtați deflectorul stâng de pe puntea mainii de tuns iarba (Figura 16).
7. Localizați cele 2 boluri printre accesoriile și folosiți contrapiulițele existente pentru a monta aceste elemente de fixare în orificiile indicate în Figura 16, pe puntea mainii de tuns iarba, pentru a împiedica proiectarea reziduurilor.

Notă: Montați urubul în sus, prin partea inferioară a punii și folosiți o piuliță existentă pentru a-l fixa din partea superioară.

8. Îndepărtați urubul de fixare (5/16" x 3/4") și contrapiulița (5/16" x 3/4") de pe peretele spate al punii mainii de tuns iarba, care fixează deflectorul pe punte (Figura 17).

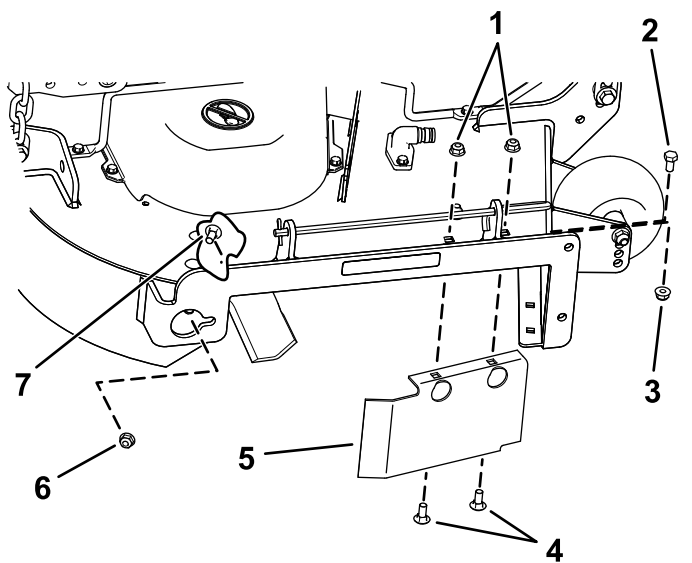


Figura 17

g190737

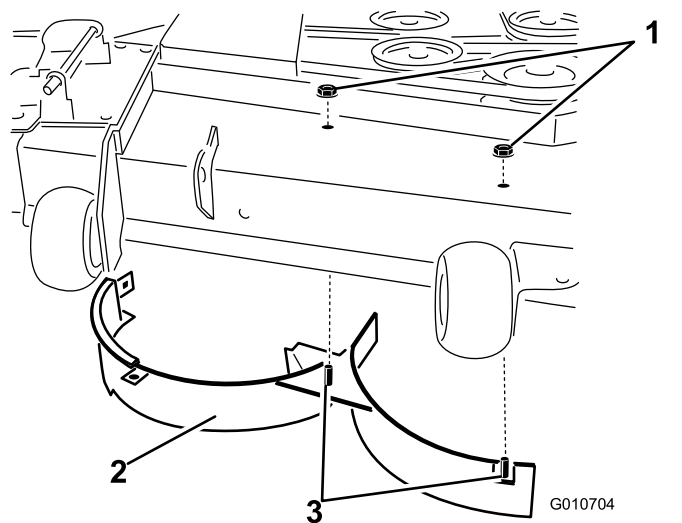


Figura 18

G010704

g010704

- | | |
|--------------------------|---------------------------------------|
| 1. Contrapiuliță (5/16") | 3. Suporturi sudate (deflector drept) |
| 2. Deflector drept | |

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Contrapiulițe - partea frontală a plăcii de evacuare (montai după îndepărtarea deflectorului) | 5. Deflector - puni de 137 cm |
| 2. urub cu cap hexagonal - orificiul față din punte (montai după îndepărtarea deflectorului) | 6. Contrapiuliță (5/16") |
| 3. Contrapiulițe - orificiul față al punii (montai după îndepărtarea deflectorului) | 7. urub de fixare (5/16" x 3/4") |
| 4. Șuruburi de fixare - partea frontală a plăcii de evacuare (montai după îndepărtarea deflectorului) | |

12. Îndepărtați urubul de fixare și contrapiulița care fixează deflectorul drept pe partea superioară a punii mainii de tuns iarba și îndepărtați deflectorul drept de pe puntea mainii de tuns iarba (Figura 18).
13. Montați elementele de fixare îndepărtate anterior pe orificiile părții frontale a plăcii de evacuare și pe orificiul față al punii (Figura 17).
14. Localizați deflectorul de separare în pungă cu accesorii, îndepărtați elementele de fixare de pe orificiile spate ale plăcii de descărcare și montați deflectorul în zona deschiderii evacuării laterale a punii mainii de tuns iarba (Figura 19).

9. Localizați protecția deflectorului de la marginea frontală a deschiderii evacuării laterale (Figura 17).
10. Îndepărtați elementele de fixare care fixează protecția deflectorului și deflectorul drept pe puntea mainii de tuns iarba (Figura 17).

Notă: Îndepărtați protecția deflectorului și păstrați toate elementele de fixare.

11. Îndepărtați cele 2 contrapiulițe (5/16") fixate pe suporturile sudate ale deflectorului drept din partea superioară a punii mainii de tuns iarba, aflate în poziție centrală și la dreapta de centru (Figura 18)

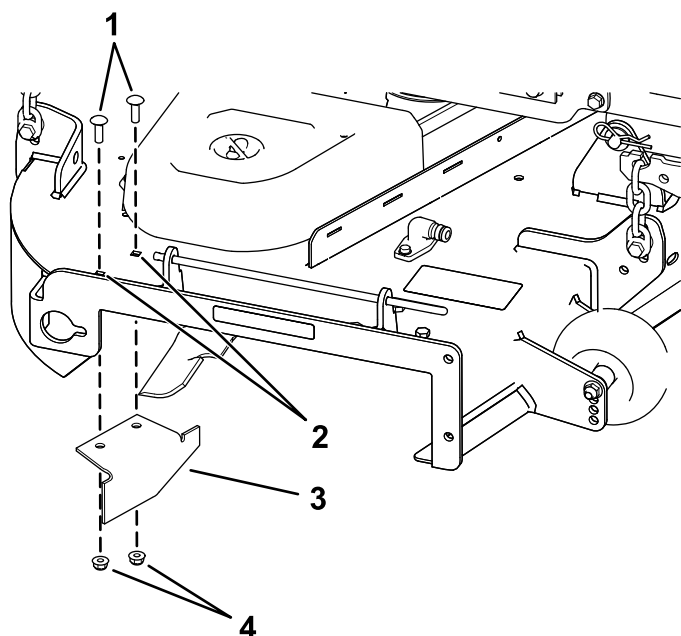


Figura 19

g190735

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Șuruburi de fixare | 3. Deflector de separare |
| 2. Orificiile spate ale plăcii de evacuare | 4. Contrapiulițe |

15. Folosii elementele de fixare îndepărtate pentru a fixa deflectorul de separare pe punte.
16. Montai puntea mainii de tuns iarba; consultai [Montarea punii mainii de tuns iarba \(Pagină 50\)](#).

În timpul utilizării

Sigurana în timpul utilizării

Sigurana generală

- Proprietarul/operatorul poate preveni și este responsabil pentru accidente care pot cauza vătămări corporale sau pagube materiale.
- Utilizai maina cu foarte mare atenție. Nu vă angrenați în nicio activitate care vă poate distruge atenția; în caz contrar, se pot înregistra pagube materiale sau vătămări corporale.
- Nu operați mașina dacă sunteți bolnav, obosit sau sub influența alcoolului sau a drogurilor.
- Contactul cu lama poate cauza vătămări corporale grave. Opriți motorul, scoateți cheia din contact și așteptați oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziția de operare. Atunci când roțile cheii sunt în poziția OPRIT, motorul și lama ar trebui să se oprească. În caz contrar, încetați imediat utilizarea mainii și contactați un centru de service autorizat.
- Operați maina doar în condiții de vizibilitate bună și în condiții meteo corespunzătoare. Nu utilizați mașina dacă există riscul unor descărcări electrice.

- Țineți mâinile și picioarele la distanță de unitățile de tăiere. Stați la distanță de gura de descărcare.
- Nu tundeți iarba cu trapa deflectorului ridicată, îndepărtată sau modificată, decât în cazul în care este instalat un sistem de colectare a ierbii sau un set pentru mulcire, care funcționează corespunzător.
- Nu cosii în mararier decât dacă este absolut necesar. Privii întotdeauna jos și în spate înainte de a deplasa maina cu spatele.
- Apropiați-vă cu mare atenție de curbele fără vizibilitate, tufiuri, copaci sau alte obiecte care vă pot bloca vizibilitatea.
- Opriți lamele când nu tundeți iarba.
- Dacă maina lovește un obiect sau începe să vibreze, opriți imediat motorul, îndepărtați cheia (dacă este disponibilă) și așteptați ca toate piesele mobile să se oprească, înainte de a verifica dacă maina este deteriorată. Efectuați reparațiile necesare înainte de a o utiliza din nou.
- Când conduceți maina, încetiniți și virai, traversați drumurile și trotuarele cu mare atenție. Acordați întotdeauna dreptul de trecere.
- Înainte de a părăsi poziția de operare, efectuați următoarele:
 - Parcați mașina pe o suprafață uniformă.
 - Decuplați priza de putere și coborâți dispozitivele de ataare.
 - Cuplați frâna de parcare.
 - Opriți motorul și scoateți cheia.
 - Așteptați până ce toate piesele mobile se opresc.
- Operați motorul doar în zone bine ventilate. Gazele de eapament conțin monoxid de carbon, care este letal odată ce este inhalat.
- Nu lăsați o maină pornită nesupravegheată.
- Atați echipamentul tractat la maină numai în punctul de cuplare.
- Nu utilizați maina decât dacă toate apărățile și dispozitivele de siguranță, cum ar fi defletoarele și întregul dispozitiv de adunat iarba sunt montate și funcționează corect. Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate atunci când este necesar. Nu utilizați maina decât dacă toate apărățile și dispozitivele de siguranță, cum ar fi defletoarele și întregul dispozitiv de adunat iarba sunt montate și funcționează corect. Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate atunci când este necesar.
- Utilizai doar accesorii și dispozitive de ataare aprobate de Toro.
- Această maină produce niveluri de zgomot care depășesc 85 dBA la nivelul urechii operatorului și

poate provoca pierderea auzului în cazul unor perioade lungi de expunere.

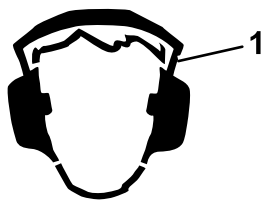


Figura 20

g229846

1. Purtați căști pentru protecția auzului.

- Curăța iarbă și reziduurile de pe unitatea de tăiere, dispozitivele de acționare, toba de eșapament și motor pentru a ajuta la prevenirea incendiilor.
- Porniți motorul înându-vă picioarele departe de lame.
- Nu ridicați niciodată puntea mâinii de tuns iarba în timp ce lamele sunt în mișcare.
- Fii atent la direcția de evacuare a mâinii de tuns iarba și direcționați materialul evacuat departe de alte persoane. Evitați evacuarea materialului spre un perete sau obstacol, deoarece materialul poate ricoșa înapoi spre dumneavoastră.
- Opriți lamele, încetiniți mâina și aveți grijă la traversarea suprafețelor fără iarbă sau la transportarea mâinii către și dinspre zona de utilizare.
- Nu modificați viteza regulatorului motorului și nu supraturati motorul.
- Copiii sunt deseori atrași de mâină și de activitatea de tundere a ierbii. Nu presupuneți niciodată că un copil va rămâne în locul în care l-ați văzut ultima dată.
- Nu permiteți accesul copiilor în zona de operare și lăsați-i în permanență în grija unui adult responsabil, în afară de operator.
- Fii atent și opriți mâina în cazul în care copiii intră în zona de utilizare.
- Înainte de a da cu spatele sau de a întoarce mâina, priviți în jos și de jur împrejur, pentru a vă asigura că nu vă aflați în apropierea copiilor.
- Nu transportați copii cu mâina, chiar și atunci când lamele nu sunt în mișcare. Copiii pot cădea și pot suferi vătămări grave sau vă pot împiedica să utilizați mâina în siguranță. Copiii care au fost plimbați în trecut pot apărea brusc în zona de utilizare și pot fi loviți de mâină.

pot cauza vătămări grave sau decesul. Operatorul este responsabil pentru utilizarea în siguranță pe pante. Utilizarea mâinii pe o pantă necesită atenție suplimentară. Înainte de a utiliza mâina pe o pantă, realizați următorii pași:

- Revizuiți și înțelegeți instrucțiunile pentru utilizarea în pantă, din manual și de pe mâină.
- Folosiți un indicator de unghi pentru a stabili unghiul aproximativ al pantei din zonă.
- Nu lucrați niciodată pe pante cu un unghi de înclinare mai mare de 15°.
- Evaluați starea curentă a terenului pentru a stabili dacă panta este sigură pentru utilizarea mâinii. Dai dovadă de simț practic și o bună judecată atunci când realizați această evaluare. Modificările de pe teren, precum umiditatea, pot afecta rapid funcționarea mâinii în pantă.
- Identificați pericolele de la baza pantei. Nu utilizați mâina în apropierea punctelor de livrare, anurilor, terasamentelor, cursurilor de apă sau altor zone periculoase. Mâina se poate răsturna brusc dacă o roată trece peste o margine sau dacă marginea cedează. Menineți o distanță sigură (dublul lămii mâinii) între mâină și orice pericol. Folosiți o mâină condusă manual sau o motocăștoare manuală pentru a tunde iarba din aceste zone.
- Evitați pornirea, oprirea sau virarea mâinii în pantă. Evitați schimbarea bruscă a vitezei sau direcției; virai încet și treptat.
- Nu utilizați mâina în nicio situație în care tracțiunea, direcția sau stabilitatea este sub semnul întrebării. Rețineți faptul că utilizarea mâinii pe iarbă udă, de-a lungul pantelor sau pe direcție descendentă poate duce la pierderea tracțiunii. Pierderea tracțiunii pentru roile motoare poate duce la alunecare și pierderea capacității de frânare și direcționare. Mâina poate aluneca și dacă roile motoare sunt oprite.
- Îndepărtați sau marcați obstacole precum anurile, gropile, anurile, denivelările, pietrele sau alte pericole ascunse. Iarbă înaltă poate ascunde obstacole. Terenul denivelat poate cauza răsturnarea mâinii.
- Aveți grijă deosebită atunci când utilizați accesorii sau dispozitive de atașare, cum ar fi sistemele de colectare a ierbii. Acestea pot modifica stabilitatea mâinii și pot cauza pierderea controlului. Urmați instrucțiunile cu privire la contragreutăți.
- Dacă este posibil, menineți puntea coborâtă la sol în timpul utilizării în pantă. Ridicarea punii în timpul utilizării în pantă poate genera instabilitatea mâinii.

Sigurana în pantă

- Pantele reprezintă un risc major de accidente legate de pierderea controlului și răsturnare, care

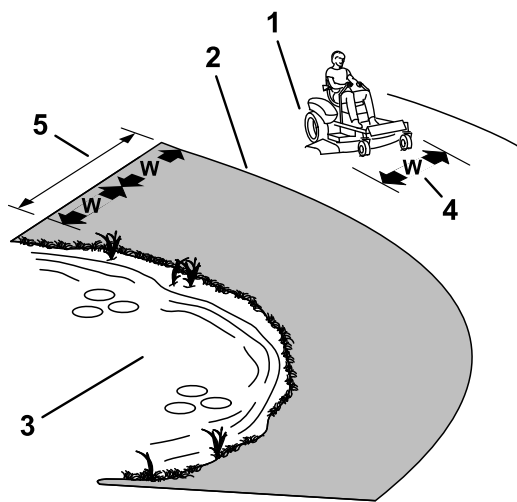


Figura 21

g229111

1. Zona de siguranță - folosiți aici mâna pe pante de maximum 15° sau pe suprafețe plane.
2. Zona de pericol - folosiți o mână de tuns iarba condusă manual și/sau o motocicloare manuală pe pantele mai mari de 15° și în apropierea punctelor de livrare sau cursurilor de apă.
3. Apă
4. L = Lăimea mâinii
5. Mențineți o distanță sigură (dublul lăimii mâinii) între mână și orice pericol.

Accesarea poziției operatorului

Folosiți puntea mâinii de tuns iarba ca treaptă pentru a accesa poziția operatorului (Figura 22).

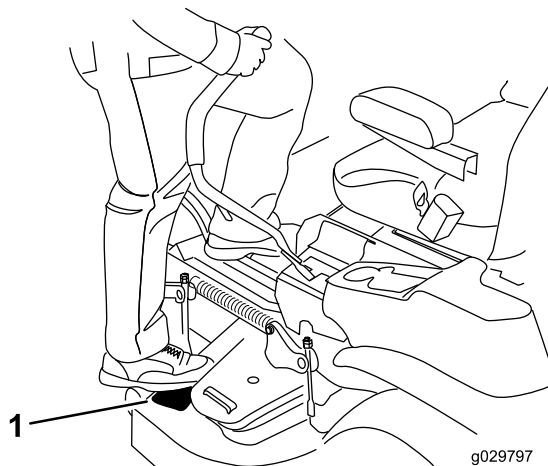


Figura 22

g029797

g029797

Utilizarea frânei de parcare

Cuplați întotdeauna frâna de parcare atunci când opriți mașina sau o lăsați nesupravegheată.

Cuplarea frânei de parcare

Parcați mașina pe o suprafață uniformă.

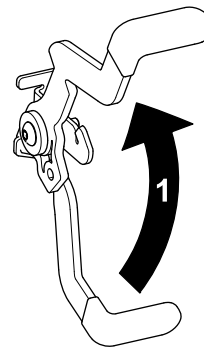


Figura 23

g188778

Sigurana tractării

- Nu atașați echipamentele tractate decât în punctul de cuplare.
- Nu utilizați mașina ca vehicul tractor decât dacă are montat un dispozitiv de cuplare.
- Nu depășiți limitele de greutate pentru echipamentul tractat și tractarea pe pante. Greutatea tractată nu trebuie să depășească greutatea mâinii și a operatorului.
- Nu lăsați niciodată copiii sau alte persoane să se apropie de echipamentul tractat.
- Pe pante, greutatea echipamentului tractat poate cauza pierderea tracțiunii, risc crescut de răsturnare și pierderea controlului. Reduceți greutatea tractată și încetiniți.
- Distanța de oprire se poate mări odată cu greutatea unei sarcini tractate. Conduceți încet și lăsați o distanță suplimentară pentru a opri.
- Efectuați viraje largi, pentru a menține dispozitivul de atașare departe de mână.

Decuplarea frânei de parcare

Pentru a decupla frâna de parcare, trageți maneta în afara elementului de reținere și spre dumneavoastră, apoi apăsați-o în jos (Figura 24).

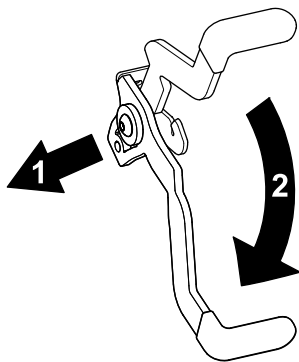


Figura 24

g188777

1. Împingeți frâna de parcare în afara elementului de reținere și spre dumneavoastră.
2. Apăsai frâna de parcare în jos.

Decuplarea Comutatorului de comandă pentru lamă (PTO)

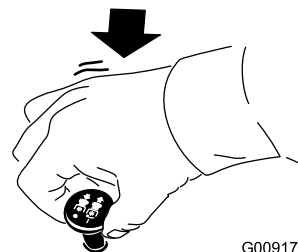


Figura 27

G009174

g009174

Cuplarea Comutatorului de comandă pentru lamă (PTO)

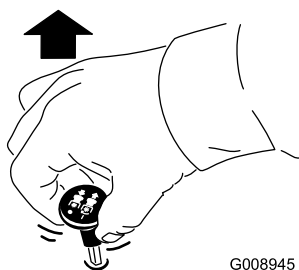


Figura 25

G008945

g008945

Utilizarea manetei de acceleraie

Puteți deplasa maneta de acceleraie între pozițiile RAPID și LENT (Figura 28).

Utilizai întotdeauna poziția RAPID atunci când cuplai priză de putere.

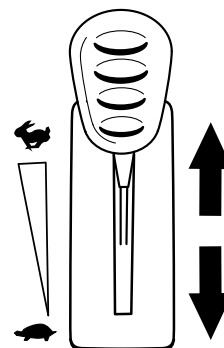


Figura 28

g295539

Notă: Cuplai întotdeauna lamele cu maneta de acceleraie în poziția RAPID (Figura 26).

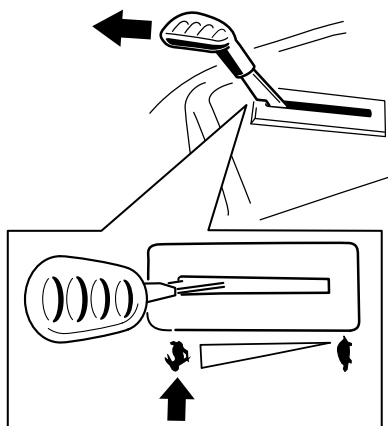


Figura 26

g295538

Utilizarea manetei de oc

Utilizai maneta de oc pentru a porni motorul atunci când este rece.

1. Trageți în sus maneta de oc pentru a aciona ocul, înainte de a utiliza comutatorul de contact (Figura 29).

Notă: Asigurați-vă că ai cuplat complet maneta de oc. Este posibil să fie nevoie să ineți butonul tras în sus, atunci când utilizați comutatorul de contact.

2. Apăsai în jos maneta de oc pentru a decupla ocul după ce motorul a fost pornit (Figura 29).

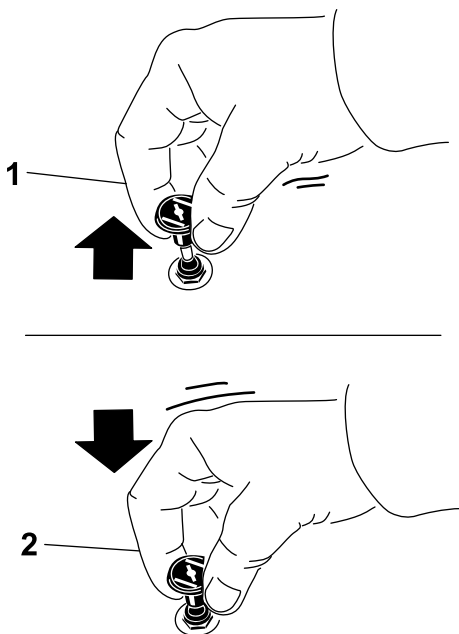


Figura 29

g295540

1. Poziia PORNIT

2. Poziia OPRIT

Utilizarea comutatorului de contact

1. Rotii cheia în poziia PORNIRE (Figura 30).

Notă: După pornirea motorului, eliberai cheia.

Important: Nu activai demarorul mai mult de 5 secunde la o încercare. Dacă motorul nu pornete, așteptați 10 secunde înainte de a efectua o încercare nouă. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la arderea demarorului.

Notă: Este posibil să aveți nevoie de mai multe încercări pentru a porni motorul atunci când îl pornii pentru prima dată după ce sistemul de alimentare cu combustibil a fost golit complet.

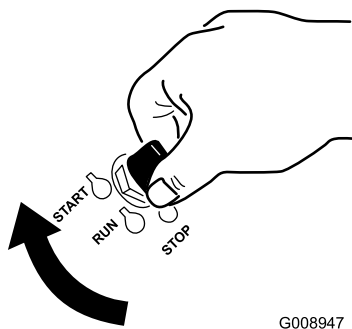


Figura 30

G008947

g008947

2. Rotii cheia în poziia OPRIT pentru a opri motorul.

Pornirea motorului

Notă: Pentru un motor cald sau fierbinte nu este necesară utilizarea manetei de oc.

Important: Nu activai demarorul mai mult de 5 secunde la o încercare. Activarea demarorului mai mult de 5 secunde poate deteriora demarorul. Dacă motorul nu pornete, așteptați 10 secunde înainte de a porni din nou demarorul.

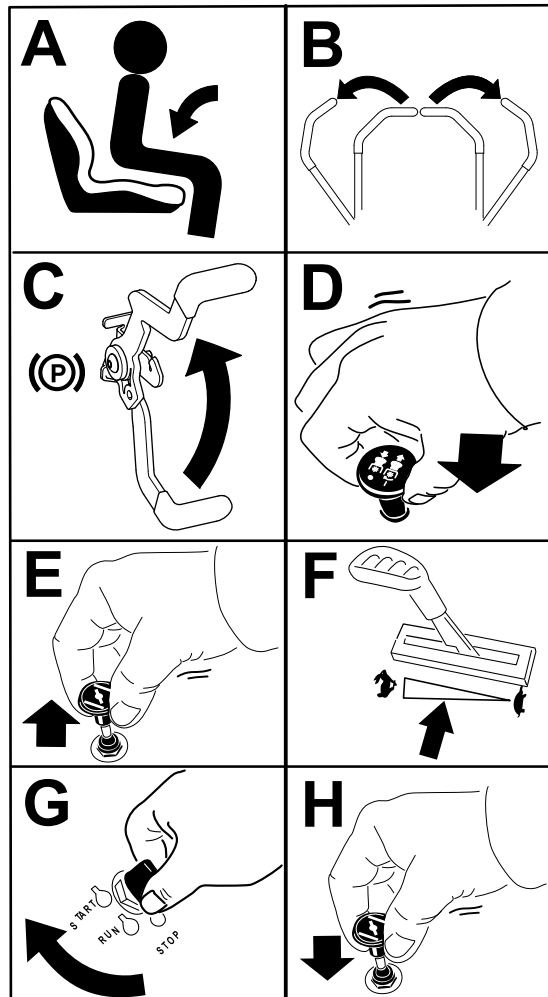


Figura 31

g297307

Oprirea motorului

1. Decuplai lamele mutând comutatorul de control al lamei în poziia OPRIT (Figura 27).
2. Cuplai frâna de parcare.
3. Deplasai maneta de acceleraie în poziia RAPID.
4. Rotii cheia de contact în poziia OPRIT și îndepărtați-o.

⚠️ AVERTISMENT

Copii sau trecătorii se pot răni dacă deplasează sau încearcă să utilizeze maina lăsată nesupravegheată.

Scoatei întotdeauna cheia și cuplai frâna de parcare atunci când lăsați maina nesupravegheată.

Utilizarea manetelor de control al micării

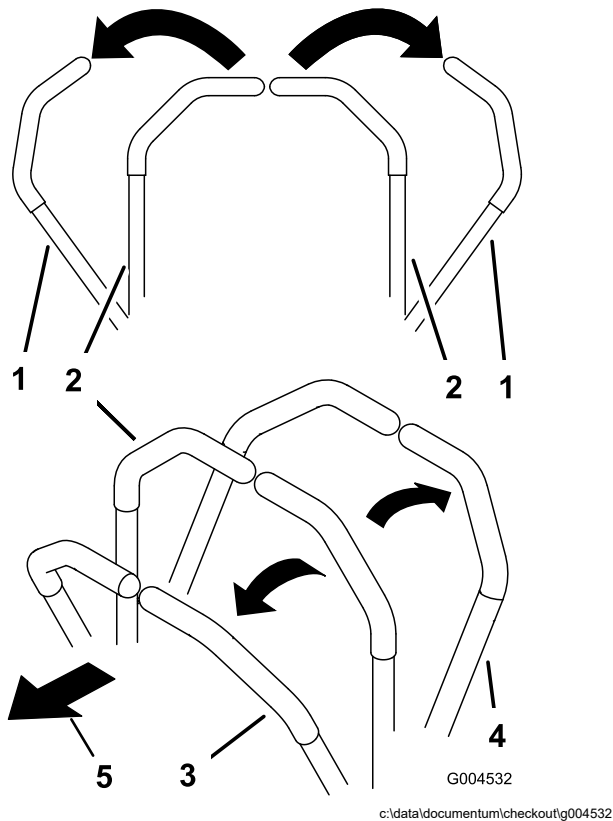


Figura 32

1. Manetă de control al micării - poziția NEUTRU-BLOCARE
2. Poziție centrală, deblocată
3. Deplasare înainte
4. Partea din spate a mainii
5. Partea din față a mainii

Operarea mainii

Roile motoare se rotesc independent, acionate de motoare hidraulice pe fiecare axă. Puteți aciona o parte înspre spate în timp ce acionați cealaltă parte spre înainte, determinând maina să se rotească în loc să vireze. Acest lucru îmbunătățește considerabil manevrabilitatea mainii, dar este posibil să aveți nevoie de ceva timp pentru a vă adapta la modul în care se mică.

Maneta de accelerație reglează turaia motorului măsurată în rpm (micări de revoluție pe minut). Deplasați maneta de accelerație în poziția RAPID pentru performanțe optime. Operați întotdeauna în poziția de accelerație maximă când cosii.

⚠️ ATENȚIE

Maina se poate roti foarte repede. Este posibil să pierdeți controlul asupra mainii și să provocați vătămări corporale sau deteriorarea mainii.

- Efectuați virajele cu atenție.
- Încetiniți maina înainte de a efectua viraje strânse.

Deplasarea spre înainte

Notă: Motorul se oprește atunci când deplasați manetele de traciune cu frâna de parcare cuplată.

Pentru a opri maina, deplasați manetele de control al micării în poziția NEUTRĂ.

1. Decuplați frâna de parcare; consultați [Decuplarea frânei de parcare \(Pagină 23\)](#).
2. Deplasați manetele în poziția centrală, deblocată.
3. Pentru a vă deplasa în față, împingeți ușor manetele de control al micării în față (Figura 33).

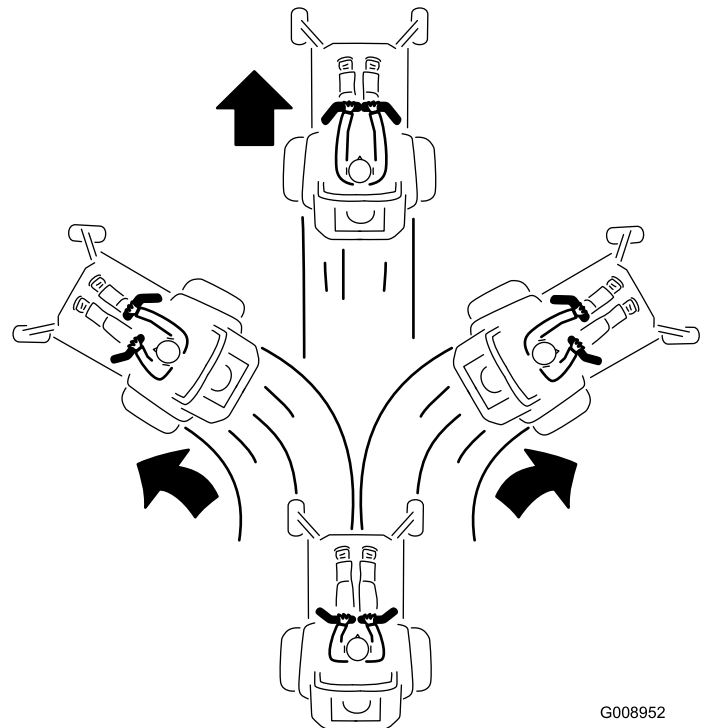


Figura 33

Deplasarea cu spatele

1. Deplasați manetele în poziția centrală, deblocată.

2. Pentru a vă deplasa cu spatele, trageți ușor manetele de control al mișcării spre spate (Figura 34).

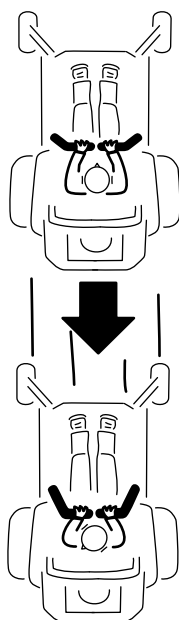


Figura 34

G008953

g008953

⚠ PERICOL

Fără deflectorul pentru iarbă, capacul de evacuare sau un ansamblu complet de adunat iarbă montat, dumneavoastră și cei din jur sunteți expuși contactului cu lamele și reziduuri proiectate. Contactul cu lamele rotative ale mâinii de tuns iarba și reziduurile proiectate va cauza vătămări sau deces.

- Nu îndepărtați niciodată deflectorul pentru iarbă de la puntea mâinii de tuns iarba deoarece deflectorul direcționează materiile în jos, către sol. Dacă deflectorul pentru iarbă este deteriorat, înlocuiți-l imediat.
- Nu vă sprijiniți niciodată mâinile sau picioarele sub puntea mâinii de tuns iarba.
- Nu încercați niciodată să curățați zona de evacuare sau lamelele mâinii de tuns iarba decât după ce mutați comutatorul de comandă pentru lamă (PTO) în poziția OPRIT, rotiți comutatorul de contact în poziția OPRIT și scoateți cheia din contact.
- Asigurați-vă că deflectorul pentru iarbă este în poziția coborâtă.

Utilizarea evacuării laterale

Maina de tuns iarba are un deflector de iarbă cu balamale care dispersează iarba tăiată în lateral și în jos, spre gazon.

Reglarea înălțimii de tăiere

Maina este echipată cu un sistem de ridicare a punii cu ajutorul unei pedale. Puteți utiliza pedala pentru a evita obstacole și pentru a ridica puntea temporar.

Puteți regla înălțimea de tăiere de la 38 mm până la 114 mm, în trepte de 6 mm, prin deplasarea tiftului pentru înălțimea de tăiere în orificii diferite.

1. Apăsai pedala de ridicare a punii cu piciorul, pentru a ridica puntea mâinii de tuns iarba.
2. Pentru a efectua reglarea, îndepărtați tiftul din consola pentru înălțimea de tăiere (Figura 35).
3. Selectați un orificiu din cadrul sistemului pentru înălțimea de tăiere, corespunzător înălțimii de tăiere dorite, apoi introduceți tiftul (Figura 35).
4. Coborâți puntea încet până când maneta intră în contact cu tiftul.

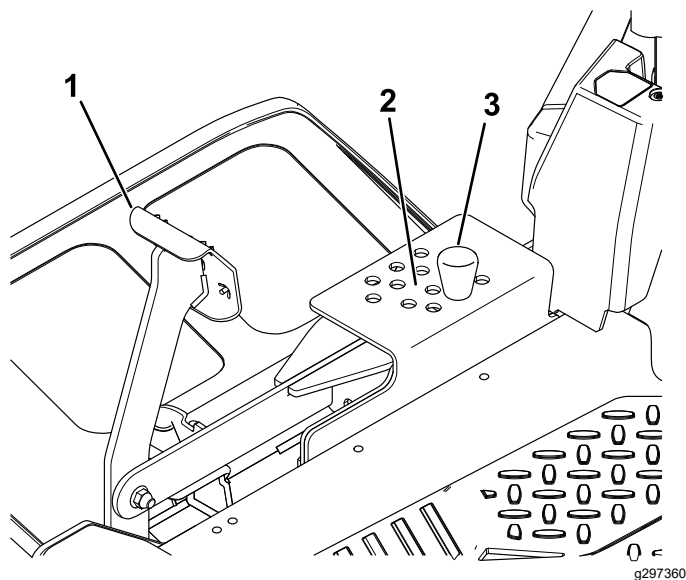


Figura 35

1. Pedală de ridicare a punii
2. Pozițiile înălțimii de tăiere
3. Știft

Reglarea rolor anti-scalp

Ori de câte ori schimbi înălțimea de tăiere, reglai înălțimea rolor anti-scalp.

Notă: Reglai rolele anti-scalp astfel încât să nu atingă solul în zonele de cosit normale, plane.

1. Parcai mașina pe o suprafață uniformă, decuplai comutatorul de comandă pentru lamă și cuplai frâna de parcare; consultai [Cuplarea frânei de parcare \(Pagină 23\)](#).
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact și așteptați oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziția de operare.
3. Reglai rolele anti-scalp conform indicațiilor din [Figura 36](#).

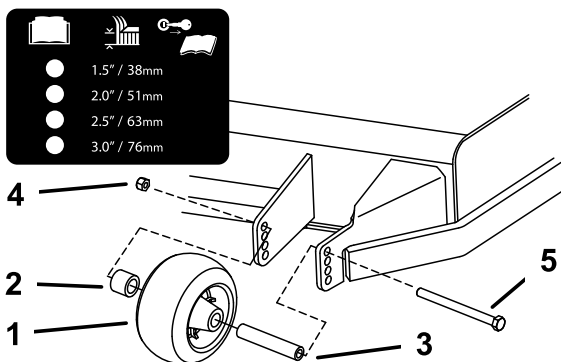


Figura 36

1. Role anti-scalp
2. Distanțier
3. Bucă
4. Piuliță cu guler
5. Șurub

Indicații de exploatare

Utilizarea setării accelerare rapidă

Pentru o cosire optimă și circulație maximă a aerului, operați motorul în poziția RAPID. Pentru a tăia corespunzător iarba este necesar aer, astfel încât nu trebuie să setați înălțimea de tăiere atât de scăzută încât puntea mainii de tuns iarba să fie înconjurată complet de iarbă netăiată. Încercați întotdeauna ca o parte a punii mainii de tuns iarba să fie în afara ierbii netăiate, fapt care să permită aspirarea aerului la nivelul punii.

Tunderea gazonului pentru prima dată

Tăiați iarba la o înălțime mai mare decât cea normală pentru a vă asigura că înălțimea de tăiere a punii mainii nu smulge gazonul pe teren accidentat. Cu toate acestea, înălțimea de tăiere folosită în trecut este în general cea mai adecvată. Când tăiați iarba la înălțimi de peste 15 cm, puteți tunde gazonul de două ori pentru a asigura o calitate acceptabilă a tăierii.

Tăierea unei treimi a firului de iarbă

Cel mai bine este să tăiați doar aproximativ o treime din lungimea firelor de iarbă. Tăierea unei lungimi mai mari nu se recomandă decât în cazul în care iarba este rară sau în care operațiunea are loc toamna târziu, când iarba crește mai greu.

Alternai direcția de tăiere

Alternai direcția de tăiere pentru a vă asigura că iarba stă dreptă. Acest lucru ajută și la dispersarea resturilor, susținând descompunerea și fertilizarea.

Tunderea gazonului la intervale corecte

Iarba crește cu viteze diferite în perioade diferite ale anului. Pentru a menține aceeași înălțime de tăiere, tundeți gazonul mai des la începutul primăverii. Pe măsură ce viteza de creștere a ierbii scade, la mijlocul verii, tundeți gazonul mai rar. Dacă nu puteți tunde gazonul pentru o perioadă îndelungată, tundeți întâi la o înălțime de tăiere mare, apoi repetați la o înălțime mai redusă.

Folosirea unei viteze de tăiere mai reduse

Pentru a îmbunătăți calitatea tăierii, folosiți o viteză de deplasare mai redusă în anumite condiții.

Evitarea tăierii la o înălțime prea mică

Când tundeți gazonul de pe un teren accidentat, ridicați înălțimea de tăiere pentru a evita smulgerea gazonului.

Oprirea mainii

Dacă trebuie să opriți micarea de deplasare în față a mainii în timpul tunderii gazonului, este posibil ca un bulgăre de resturi de iarbă să cadă pe gazonul dumneavoastră. Pentru a evita acest lucru, treceți pe o suprafață tunsă în prealabil, cu lamele cuplate, sau decuplați puntea mainii de tuns iarba în timp ce vă deplasați înainte.

Menținerea curățeniei în partea inferioară a punii mainii de tuns iarba

Curățați resturile de iarbă și murdăria din partea inferioară a punii mainii de tuns iarba, după fiecare utilizare. Dacă iarba și murdăria se acumulează în interiorul punii mainii de tuns iarba, calitatea tăierii va deveni nesatisfăcătoare în cele din urmă.

Întreținerea lamelor

Mențineți lamele ascuțite de-a lungul sezonului de tuns iarba, deoarece o lamă ascuțită taie precis, fără a rupe sau mărunți firele de iarbă. Ruperea și mărunțirea duc la decolorarea marginilor firelor de iarbă, reducând viteza de creștere și sporind riscul de îmbolnăvire. Verificați lamele mainii după fiecare utilizare pentru a vă asigura că sunt ascuțite și că nu prezintă urme de uzură sau deteriorări. Piliți orice creștături și ascuțiți lamele după caz. Dacă o lamă este deteriorată sau uzată, înlocuiți-o imediat cu o lamă de schimb Toro originală.

După utilizare

Sigurana după utilizare

Sigurana generală

- Opriți motorul, scoateți cheia din contact și așteptați oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziția operatorului. Lăsați mâna să se răcească înainte de efectuarea lucrărilor de service, reglarea, alimentarea cu combustibil, curățarea sau depozitarea acesteia.
- Curățați iarba și reziduurile de pe unitatea de tăiere, toba de eșapament, dispozitivele de acționare, dispozitivul de adunat iarbă și compartimentul

motorului pentru a ajuta la prevenirea incendiilor. Curățați scurgerile de ulei sau combustibil.

- Opriți alimentarea cu combustibil și scoateți cheia înainte de depozitarea sau transportul mainii.

Deplasarea mainii prin împingere cu mâna

Important: Împingeți întotdeauna maina cu mâna. Nu tractați maina, deoarece tractarea o poate deteriora.

Împingerea mainii

1. Parcați mașina pe o suprafață uniformă, decuplați comutatorul de comandă pentru lamă și cuplați frâna de parcare.
 2. Opriți motorul, scoateți cheia din contact și așteptați oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziția de operare.
 3. Localizați manetele de bypass de pe cadru, pe ambele părți ale motorului.
 4. Deplasați manetele de bypass spre față și în jos prin orificiu pentru a le bloca (Figura 37).
- Notă:** Efectuați această procedură pentru fiecare manetă în parte.
5. Decuplați frâna de parcare.

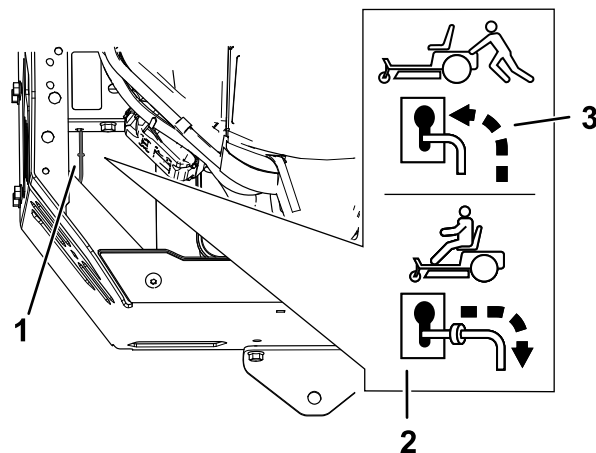


Figura 37

g298692

1. Locațiile manetei de bypass
2. Poziția manetei pentru operarea mainii
3. Poziția manetei pentru împingerea mainii

6. După ce ai terminat, cuplați frâna de parcare.

Utilizarea mainii

Deplasați manetele de bypass spre spate și în jos prin orificiu pentru a le bloca, conform ilustrațiilor din Figura 37.

Notă: Efectuai această procedură pentru fiecare manetă în parte.

Transportarea mainii

Pentru transportarea mainii, utilizezi o remorcă sau un camion de mare tonaj. Utilizezi o rampă cu lăime maximă. Asigurai-vă că remorca sau camionul sunt dotate cu toate frânele, luminile i marcajele prevăzute de lege. Citii cu atenție toate instrucțiunile de siguranță. Cunoașterea acestor informații vă poate ajuta pe dumneavoastră i pe trecători să evitați accidentările. Consultați prevederile locale referitoare la remorcă i fixare.

⚠ ATENȚIE

Conducerea pe străzi sau drumuri fără semnalizatoare de direcție, lumini, marcaje reflectorizante sau o emblemă de identificare a unui vehicul ce se deplasează lent este periculoasă i poate cauza accidente soldate cu vătămări corporale.

Nu conduci mașina pe o stradă sau un drum public.

Alegerea unei remorci

⚠ ATENȚIE

Încărcarea unei maini pe o remorcă sau un camion crete riscul de răsturnare i poate cauza răniri grave sau moartea (Figura 38).

- Utilizezi numai o rampă cu lăime maximă; nu utilizezi rampe individuale pentru fiecare parte a mainii.
- Nu depășii o înclinare de 15 grade între rampă i sol sau între rampă i remorcă sau camion.
- Asigurai-vă că lungimea rampei este de cel puțin 4 ori mai mare decât înălțimea dintre platforma remorci sau a camionului i sol. Astfel, unghiul rampei nu va depăși 15 grade pe teren plan.

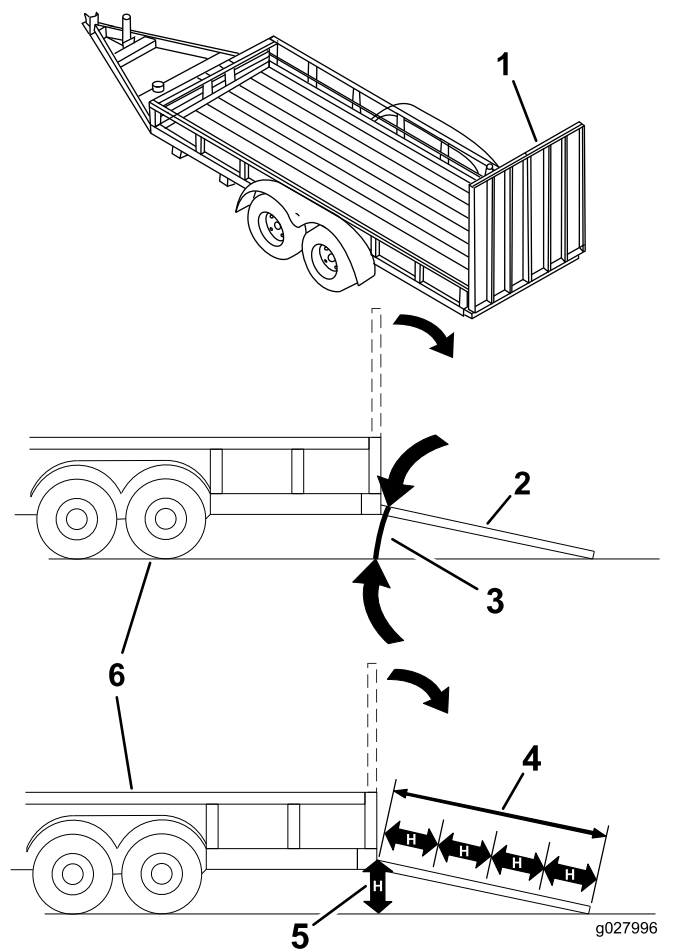


Figura 38

1. Rampă cu lăime maximă în poziție pliată
2. Vedere laterală a rampei cu lăime maximă în poziție de încărcare
3. Nu mai mare de 15 grade
4. Lungimea rampei este de cel puțin 4 ori mai mare decât înălțimea dintre podeaua remorci sau a camionului i sol
5. H=înălțimea dintre podeaua remorci sau a camionului i sol
6. Remorcă

Încărcarea mainii

⚠ ATENȚIE

Încărcarea unei maini pe o remorcă sau un camion crete riscul de răsturnare i poate cauza răniri grave sau moartea.

- Fii extrem de precaut când utilizezi maina pe o rampă.
- Urcai maina pe rampă cu spatele i coborâi maina de pe rampă cu faa.
- Evitai accelerările i decelerările brute la deplasarea mainii pe o rampă deoarece putei pierde controlul i cauza răsturnarea mainii.

1. Dacă utilizai o remorcă, conectai-o la vehiculul tractor i conectai lanurile de siguranță.
2. Dacă este cazul, conectai frânele i luminile remorcii.
3. Coborâi rampa, asigurându-vă că unghiul dintre rampă i sol nu depășete 15 grade (Figura 38).
4. Urcai maina pe rampă cu spatele (Figura 39).

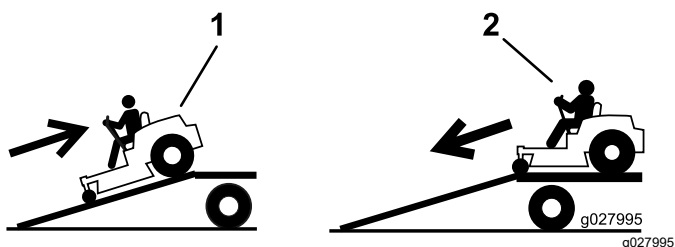


Figura 39

1. Urcai maina pe rampă cu spatele.
2. Coborâi maina de pe rampă cu faa.

5. Oprii motorul, scoatei cheia i cuplai frâna de parcare.
6. Legai maina de lângă roile pivotante faă i de lângă bara de protecție spate folosind curele, lanuri, cablu sau frânghii (Figura 40). Consultați prevederile locale referitoare la fixare.

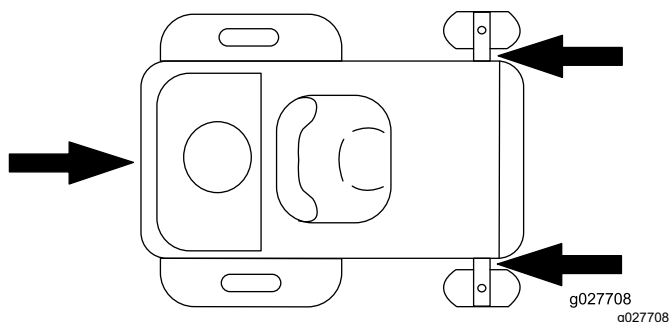


Figura 40

1. Bucle de legare

Descărcarea mainii

1. Coborâi rampa, asigurându-vă că unghiul dintre rampă i sol nu depășete 15 grade (Figura 38).
2. Coborâi maina de pe rampă cu faa (Figura 39).

Întreținere

Notă: Determinați partea stângă și dreaptă a mașinii din poziția de operare normală.

Siguranță în timpul întreinerii

- Dacă lăsați cheia în contact, cineva poate porni în mod accidental motorul și vă poate răni pe dumneavoastră sau alii trecători. Scoateți cheia din contact înainte de a efectua orice lucrare de întreținere.
- Înainte de a părăsi poziția operatorului, realizați următorii pași:
 - Parcați mașina pe o suprafață uniformă.
 - Decuplați dispozitivele de acționare.
 - Cuplați frâna de parcare.
 - Oprăți motorul și scoateți cheia.
 - Lăsați componentele mainii să se răcească înainte de a realiza lucrările de întreținere.
- Nu permiteți efectuarea lucrărilor de service asupra mainii de către persoane neinstruite.
- Țineți mâinile și picioarele la distanță de componentele mobile sau suprafețele fierbini. Dacă este posibil, nu efectuați reglaje cu motorul în funcțiune.
- Depresurizați cu grijă componentele cu energie stocată.
- Verificați frecvent funcționarea frânei de parcare. Reglați și reparați după nevoie.
- Nu modificați niciodată dispozitivele de siguranță. Verificați periodic funcționarea corectă a acestora.
- Curățați iarba și reziduurile de pe unitatea de tăiere, toba de eșapament, dispozitivele de acționare, dispozitivul de adunat iarbă și compartimentul motorului pentru a preveni incendiile.
- Curățați scurgerile de ulei sau combustibil și îndepărtați reziduurile îmbibate în combustibil.
- Nu vă bazați pe cricuri hidraulice sau mecanice pentru susținerea mainii; susțineți maina cu stative de cric oricând o ridicați.
- Mențineți toate componentele în stare bună de funcționare și bine fixate, în special dispozitivele de atașare pentru lamă. Înlocuiți toate autocolantele uzate sau deteriorate.
- Deconectați bateria înainte de repararea mainii. Deconectați întâi borna negativă, apoi borna pozitivă. Conectați întâi borna pozitivă, apoi borna negativă.
- Pentru performanțe optime, utilizați exclusiv piese de schimb și accesorii originale Toro. Piese de schimb și accesorii de la alți producători pot fi periculoase și pot anula garanția produsului.

Program(e) de întreținere recomandat(e)

Interval de întreținere și service	Procedură de întreținere
După primele 5 ore	<ul style="list-style-type: none">• Înlocuiți uleiul de motor și filtrul.
Înainte de fiecare folosință sau zilnic	<ul style="list-style-type: none">• Verificați sistemul de blocare de siguranță.• Verificați dacă filtrul de aer prezintă piese murdare, slăbite sau deteriorate.• Verificați nivelul uleiului de motor.• Curățați ecranul de admisie a combustibilului.• Inspectarea lamelor.• Verificați dacă deflectorul pentru iarbă este deteriorat.
La intervale de 25 de ore	<ul style="list-style-type: none">• Curățați elementul din spumă al filtrului de aer (mai frecvent în condiții de mediu cu praf sau murdărie).• Verificați presiunea în anvelope.• Verificați dacă există urme de uzură sau fisuri ale curelelor.
La intervale de 100 de ore	<ul style="list-style-type: none">• Înlocuiți elementul din spumă al filtrului de aer (mai frecvent în condiții de mediu cu praf sau murdărie).• Curățați elementul din hârtie al filtrului de aer (mai frecvent în condiții de mediu cu murdărie sau praf).• Verificați și curățați nervurile de răcire și interiorul mantalelor motorului.

Interval de întreținere și service	Procedură de întreținere
La fiecare 100 de ore sau anual, în funcție de care situație apare prima	<ul style="list-style-type: none"> • Schimbai uleiul de motor și filtrul de ulei (mai frecvent în condiții de mediu cu murdărie sau praf). • Verificai bujia (bujii). • Verificai filtrul de combustibil în linie.
La intervale de 200 de ore	<ul style="list-style-type: none"> • Înlocuiește elementul din hârtie al filtrului de aer (mai frecvent în condiții de mediu cu murdărie sau praf).
La fiecare 200 de ore sau la 2 ani, în funcție de care situație apare prima	<ul style="list-style-type: none"> • Înlocuiește bujia (bujii). • Înlocuiește filtrul de combustibil în linie.
La intervale de 300 de ore	<ul style="list-style-type: none"> • Verificai și reglezi jocul supapelor. Contactați un centru de service autorizat.
Înainte de depozitare	<ul style="list-style-type: none"> • Încărcă bateria și deconectă cablurile acesteia. • Efectuează toate procedurile de întreținere enumerate mai sus înainte de depozitare. • Vopsii toate suprafețele zgâriate.

⚠ AVERTISMENT

Dacă lăsați cheia în contact, cineva poate porni în mod accidental motorul și vă poate răni pe dumneavoastră sau alii trecători.

Opriți motorul și scoateți cheia din contact înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere.

Proceduri permanente

Eliberarea înveliului punii mainii de tuns iarba

Slăbii cele 2 uruburi de la partea inferioară a înveliului pentru a avea acces la partea superioară a punii mainii de tuns iarba (Figura 41).

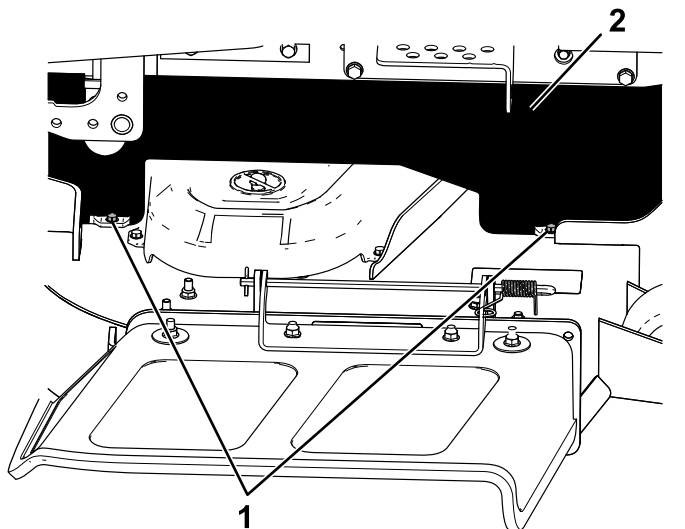


Figura 41

1. urub parte inferioară 2. Înveli

Notă: După efectuarea lucrărilor de întreținere strângeți întotdeauna uruburile pentru a contacta înveliul.

Întreținere motor

Sigurana motorului

- Inei mâinile, picioarele, faa, îmbrăcămintea și alte părți ale corpului departe de toba de eapament și de alte suprafețe fierbini. Lăsați componentele motorului să se răcească înainte de a efectua lucrările de întreținere.
- Nu modificați viteza regulatorului motorului și nu supraturai motorul.

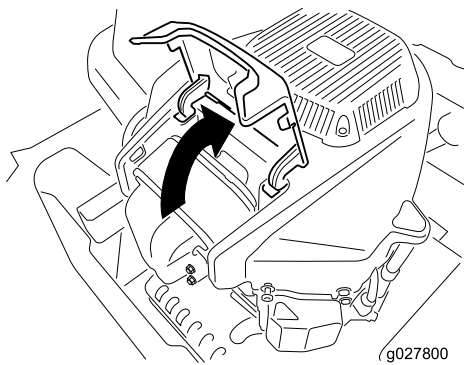
Lucrări de service pentru filtrul de aer

Interval de service: Înainte de fiecare folosință sau zilnic

Notă: Efectuați lucrări de service pentru filtrul de aer mai des (la fiecare câteva ore) în cazul în care lucrați în condiții de mediu cu foarte mult praf sau nisip.

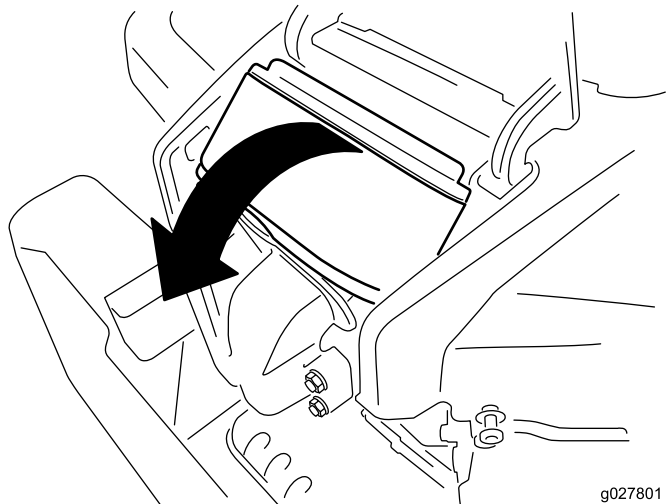
Îndepărtarea elementelor din spumă și din hârtie

1. Parcați mașina pe o suprafață uniformă, decuplați comutatorul de comandă pentru lamă (PTO) și cuplați frâna de parcare.
2. Opriți motorul, scoateți cheia din contact și așteptați oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziția de operare.
3. Curățați în jurul capacului filtrului de aer pentru a preveni pătrunderea murdăriei în motor și a evita deteriorarea.
4. Ridicați capacul și rotii ansamblul filtrului de aer pentru a-l îndepărta de motor (Figura 42).



g027800

g027800

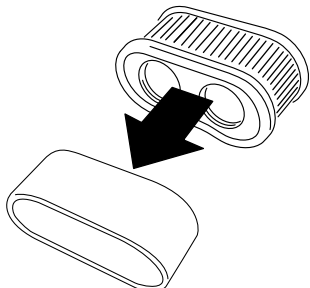


g027801

g027801

Figura 42

5. Separai elementele din spumă i cele din hârtie (Figura 43).



g027802

g027802

Figura 43

Efectuarea lucrărilor de service pentru elementul din spumă al filtrului de aer

Interval de service: La intervale de 25 de ore/Lunar (care urmează)—Curăai elementul din spumă al filtrului de aer (mai frecvent în condiții de mediu cu praf sau murdărie).

La intervale de 100 de ore/Anual (care urmează)—Înlocuie elementul din spumă al filtrului de aer (mai frecvent în condiții de mediu cu praf sau murdărie).

1. Spălai elementul din spumă cu săpun lichid i apă caldă. Când elementul este curat, clătiți-l bine.
2. Uscai elementul strângându-l într-o lavetă curată.

Important: Înlocuie elementul din spumă dacă este rupt sau uzat.

Efectuarea lucrărilor de service pentru elementul din hârtie al filtrului de aer

Interval de service: La intervale de 100 de ore—Curăai elementul din hârtie al filtrului de aer (mai frecvent în condiții de mediu cu murdărie sau praf).

La intervale de 200 de ore—Înlocuie elementul din hârtie al filtrului de aer (mai frecvent în condiții de mediu cu murdărie sau praf).

1. Curăai elementul din hârtie lovindu-l ușor pentru a îndepărta praful.

Notă: Dacă este foarte murdar, înlocuie elementul din hârtie cu unul nou.

2. Verificai dacă există rupturi, pelicule uleioase sau deteriorări ale garniturii din cauciuc.
3. Înlocuie elementul din hârtie dacă este deteriorat.

Important: Nu curăai filtrul din hârtie.

Montarea filtrului de aer

1. Montai elementul din spumă peste elementul din hârtie.
Notă: Asigurai-vă că nu deteriorai elementele.
2. Aliniați orificiile filtrului cu porturile colectorului.
3. Rotii filtrul în jos, în cameră, apoi aezai-l complet pe colector (Figura 44).

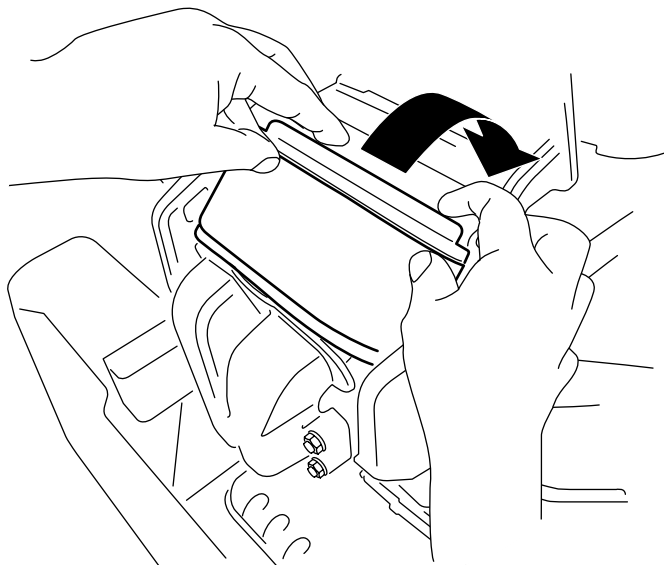


Figura 44

g228022

Verificarea nivelului uleiului de motor

Interval de service: Înainte de fiecare folosință sau zilnic

Notă: Verificai uleiul atunci când motorul este rece.

Important: Dacă umpleți excesiv sau insuficient cu ulei carterul motorului și pornii motorul, îl puteți deteriora.

1. Parcai mașina pe o suprafață uniformă, decuplați comutatorul de comandă pentru lamă (PTO) și cuplai frâna de parcare.
2. Opriți motorul, scoateți cheia din contact și așteptați oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziția de operare.

Notă: Asigurai-vă că motorul este rece, astfel încât uleiul să fi avut timp să se scurgă în carter.

3. Pentru a înlături murdăria, iarba tăiată etc. departe de motor, curățați zona din jurul bucnului rezervorului de ulei și al jojei înainte de a o scoate (Figura 46).

4. Închideți capacul.

Lucrări de service cu privire la uleiul de motor

Specificaii - ulei de motor

Tip de ulei: ulei detergent (service API SF, SG, SH, SJ, sau SL)

Capacitate carter: 2,4 l cu filtru de ulei

Vâscozitate: consultați tabelul de mai jos.

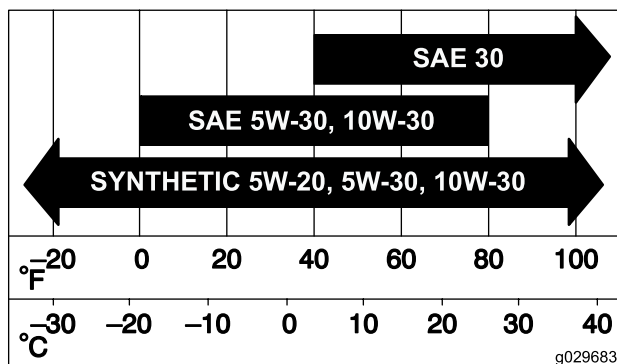


Figura 45

g029683

g029683

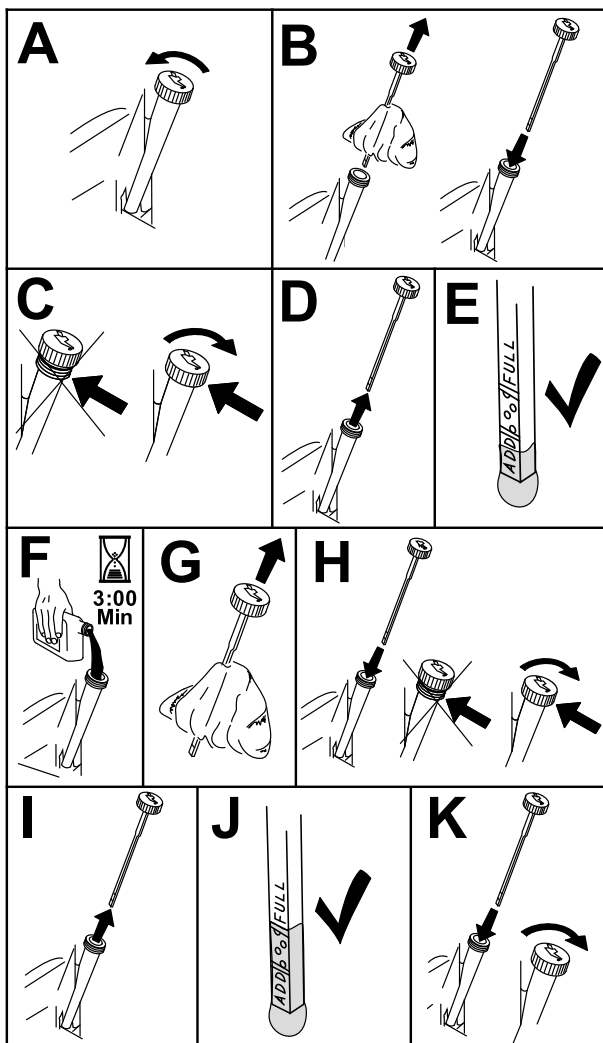


Figura 46

g235263

Înlocuirea uleiului de motor și a filtrului de ulei

Interval de service: După primele 5 ore/După prima lună (care urmează)—Înlocuiește uleiul de motor și filtrul.

La fiecare 100 de ore sau anual, în funcție de condițiile de operare—Schimbă uleiul de motor și filtrul de ulei (mai frecvent în condiții de mediu murdar sau praf).

1. Parcați mașina pe o suprafață plană pentru a vă asigura că uleiul se va scurge complet.
2. Dezactivați comutatorul de comandă pentru lamă (priză de putere) și cuplați frâna de parcare.
3. Opriți motorul, scoateți cheia din contact și așteptați oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziția de operare.
4. Scurgeți uleiul din motor.

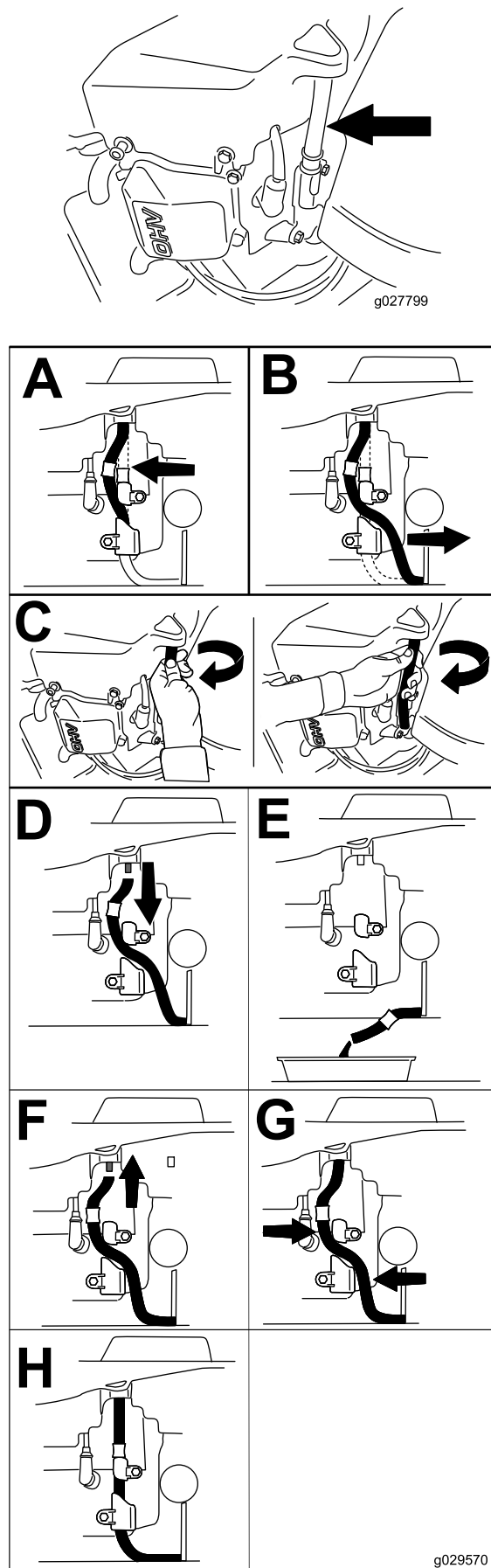


Figura 47

g029570

g027799

5. Înlocuiește filtrul de ulei de motor (Figura 48).

Notă: Averi grijă ca garnitura filtrului de ulei să atingă motorul i apoi rotii filtrul încă $\frac{3}{4}$ de tură.

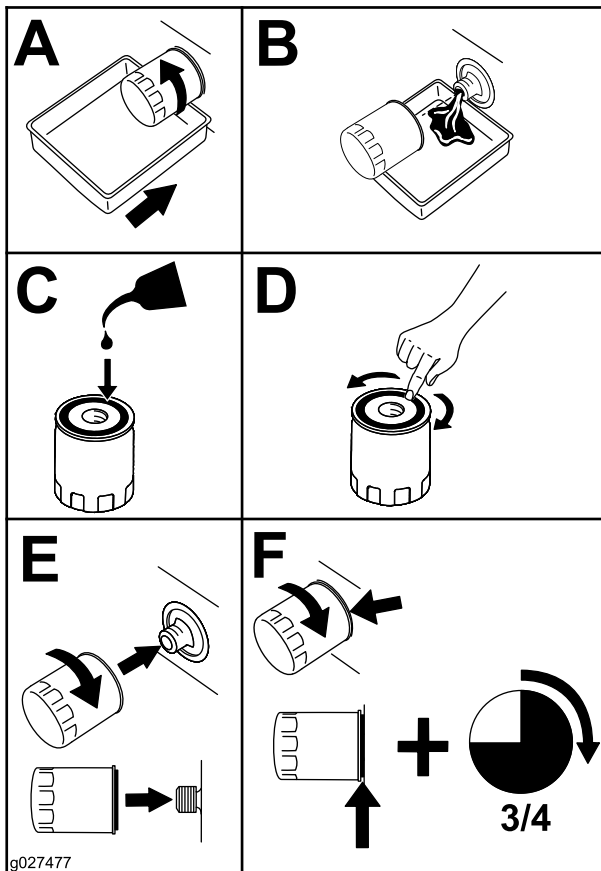


Figura 48

6. Turnai încet aproximativ 80% din uleiul specificat în tubul de umplere i adăugai lent ulei suplimentar pentru ca acesta să ajungă la marcajul Complet (Figura 49).

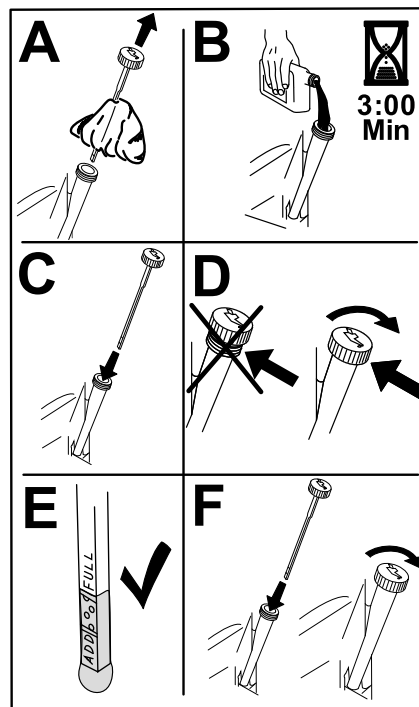


Figura 49

g235264

7. Eliminați uleiul uzat la centrul de reciclare.

Service-ul bujiei

Interval de service: La fiecare 100 de ore sau anual, în funcție de care situație apare prima—Verificai bujia (bujiiile).

La fiecare 200 de ore sau la 2 ani, în funcție de care situație apare prima—Înlocuiește bujia (bujiiile).

Asigurați-vă că distanța dintre electrozii central i lateral este corectă înainte de a instala bujia. Folosiți o cheie pentru bujii pentru a îndepărta i monta bujia i un instrument de măsurat sau un set de lere pentru a verifica i ajusta distanța. Dacă este necesar, montați o bujie nouă.

Tip: Champion® RN9YC sau NGK® BPR6ES

Distanță: 0,76 mm

Îndepărtarea bujiei

1. Parcați mașina pe o suprafață uniformă, decuplați comutatorul de comandă pentru lamă (PTO) i cuplați frâna de parcare.
2. Opriți motorul, scoateți cheia din contact i așteptați oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziția de operare.
3. Curățați zona din jurul bazei bujiei pentru a împiedica pătrunderea în motor a murdăriei i reziduurilor.
4. Demontați bujia (Figura 50).

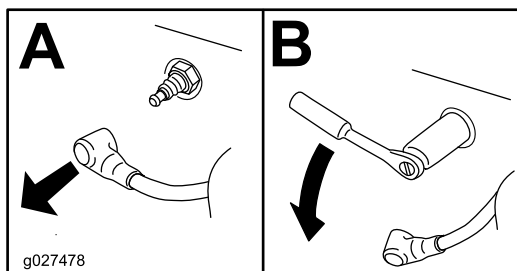


Figura 50

Verificarea bujiei

Important: Nu curăai bujia (bujiiile). Înlocuiești întotdeauna bujia (bujiiile) atunci când are/au un strat negru, electrozii sunt uzai, are/au o peliculă uleioasă sau fisuri.

Dacă izolatorul este maro deschis sau gri, motorul funcționează corect. Existența unui strat negru pe izolator semnifică de obicei faptul că filtrul de aer este murdar.

Ajustați distanța la 0,75 mm.

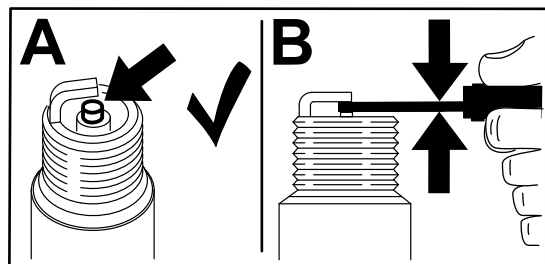


Figura 51

Montarea bujiei

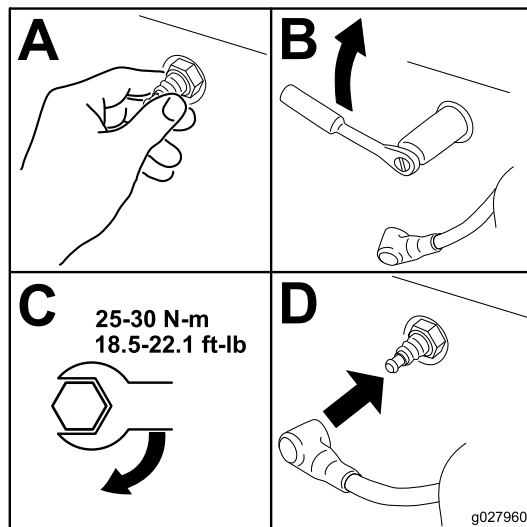


Figura 52

Curățarea sistemului de răcire

Interval de service: La intervale de 100 de ore

1. Parcați mașina pe o suprafață uniformă, decuplați comutatorul de comandă pentru lamă (PTO) și cuplați frâna de parcare.
2. Opriți motorul, scoateți cheia din contact și așteptați oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziția de operare.
3. Îndepărtați filtrul de aer de la motor.
4. Slăbiți uruburile și scoateți carcasa ventilatorului (Figura 53).

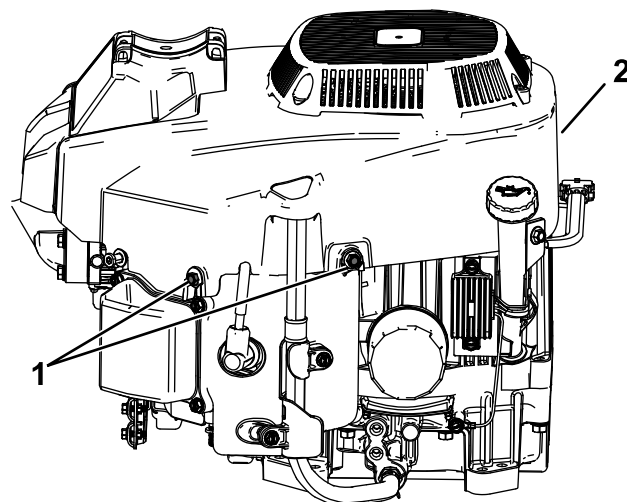


Figura 53

1. Șurub
2. Carcasă ventilator

5. Pentru a preveni pătrunderea reziduurilor în admisia de aer, montați filtrul de aer pe baza filtrului.
6. Îndepărtați reziduurile și iarba de pe piese.
7. Îndepărtați filtrul de aer și montați carcasa ventilatorului. Strângeți uruburile la un cuplu de 8,8 N·m.
8. Montați filtrul de aer.

Întreținerea sistemului de carburant

⚠ PERICOL

În anumite condiții, combustibilul este extrem de inflamabil și foarte exploziv. Un incendiu sau o explozie cauzată de combustibil vă poate cauza arsuri dumneavoastră și celor din jur și poate provoca pagube materiale.

Consultați **Măsuri de siguranță pentru combustibil (Pagină 14)** pentru o listă completă a măsurilor de precauție legate de combustibil.

Înlocuirea filtrului de combustibil în linie

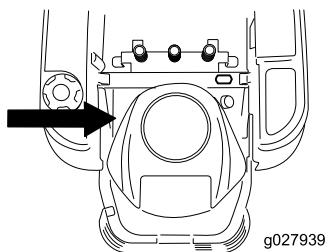
Interval de service: La fiecare 100 de ore sau anual, în funcție de care situație apare prima—Verificați filtrul de combustibil în linie.

La fiecare 200 de ore sau la 2 ani, în funcție de care situație apare prima—Înlocuiți filtrul de combustibil în linie.

Nu montați niciodată un filtru murdar după ce a fost îndepărtat de pe conducta de combustibil în linie.

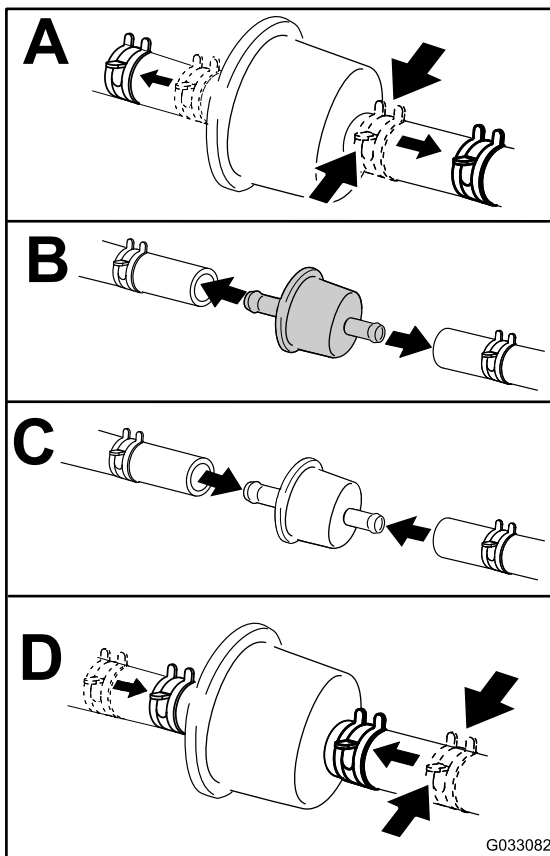
1. Parcați mașina pe o suprafață uniformă, decuplați comutatorul de comandă pentru lamă (PTO) și cuplați frâna de parcare.
2. Opriți motorul, scoateți cheia din contact și așteptați oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziția de operare.
3. Înlocuiți filtrul (**Figura 54**).

Notă: Notă: Asigurați-vă că marcajele de pe filtru urmează direcția fluxului de combustibil.



g027939

g027939



G033082

g033082

Figura 54

Întreținerea sistemului electric

Sigurană privind sistemul electric

- Deconectai bateria înainte de repararea mainii. Deconectai întâi borna negativă, apoi borna pozitivă. Conectai întâi borna pozitivă, apoi borna negativă.
- Încărcai bateria într-un spațiu deschis, bine ventilat, departe de scântei sau flăcări. Deconectai încărcătorul înainte de a conecta sau deconecta bateria. Purtați îmbrăcăminte de protecție și utilizați scule izolate.

Lucrări de service pentru baterie

Demontarea bateriei

⚠ ATENȚIE

Îndepărtarea incorectă a cablurilor de la baterie poate deteriora mâna și cablurile, provocând scântei. Scântele pot produce explozia gazelor din baterie, ducând la vătămări corporale.

- Deconectai întotdeauna cablul negativ (negru) al bateriei înainte de a deconecta cablul pozitiv (rou).
 - Conectai întotdeauna cablul pozitiv (rou) al bateriei înainte de a conecta cablul negativ (negru).
1. Parcai mașina pe o suprafață uniformă, decuplați comutatorul de comandă pentru lamă (PTO) și cuplați frâna de parcare.
 2. Opriți motorul, scoateți cheia din contact și așteptați oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziția de operare.
 3. Slăbiți cele 2 elemente de fixare de pe capacul bateriei printr-un sfert de tură în sens invers acelor de ceasornic și îndepărtați capacul bateriei (Figura 55).

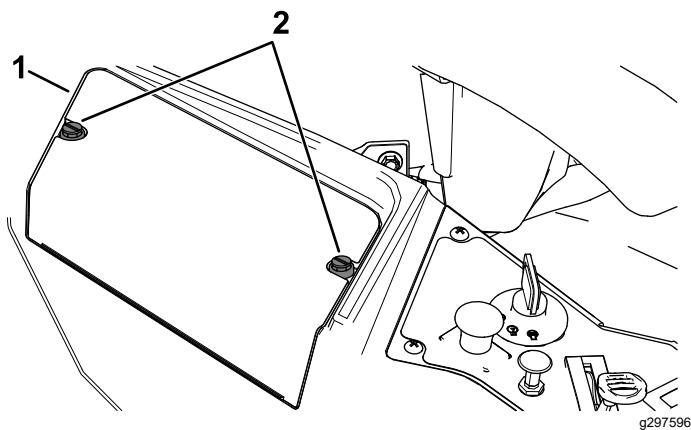


Figura 55

1. Capac baterie
2. Elemente de fixare

4. Deconectai cablul negativ (negru) de legare la masă de la suportul bateriei (Figura 56).

Notă: Păstrai toate elementele de fixare.

5. Glisai capacul din cauciuc pe cablul pozitiv (rou).
6. Deconectai cablul pozitiv (rou) de la borna bateriei (Figura 56).

Notă: Păstrai toate elementele de fixare.

7. Scoatei elementul de fixare a bateriei (Figura 56) i ridicai bateria din compartimentul său.

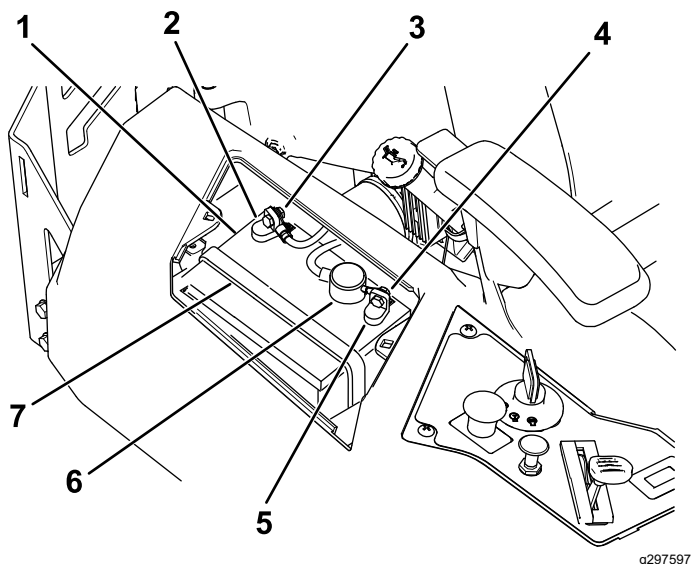


Figura 56

1. Baterie
2. Clemă negativă (-) a bateriei
3. urub, aibă i piuliă pentru clemă negativă (-) a bateriei
4. urub, aibă i piuliă pentru clemă pozitivă (+) a bateriei
5. Clemă pozitivă (+) a bateriei
6. Manon terminal
7. Element de fixare a bateriei

Încărcarea bateriei

Interval de service: Înainte de depozitare—Încărcai bateria i deconectai cablurile acesteia.

1. Demontai bateria de la asiu; consultai [Demontarea bateriei \(Pagină 41\)](#).
2. Încărcai bateria timp de minim 1 - 6 ore la 10 A.

Notă: Nu supraîncărcai bateria.

3. Atunci când bateria este complet încărcată, deconectai încărcătorul de la priza electrică, apoi deconectai cablurile încărcătorului de la clemele bateriei (Figura 57).

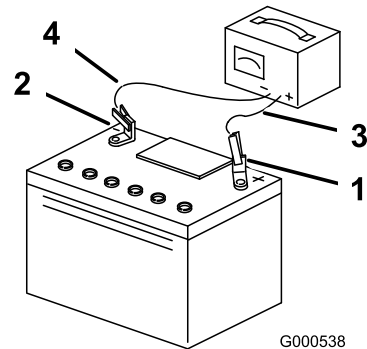


Figura 57

1. Clemă pozitivă (+) a bateriei
2. Clemă negativă (-) a bateriei
3. Cablu încărcător rou (+)
4. Cablu încărcător negru (-)

Montarea bateriei

1. Amplasai bateria în compartimentul său (Figura 56).
2. Folosind elementele de fixare îndepărtate anterior, instalai cablul pozitiv (rou) al bateriei la borna pozitivă (+) a bateriei.
3. Folosind elementele de fixare îndepărtate anterior, instalai cablul negativ al bateriei la borna negativă (-) a bateriei.
4. Glisai i montai manonul terminalului pe borna pozitivă (rou) a bateriei.
5. Fixai bateria cu elementul de fixare (Figura 56).
6. Montai capacul bateriei prin apăsarea i strângerea celor 2 elemente de fixare în sensul acelor de ceasornic (Figura 55).

Service pentru siguranele fuzibile

Sistemul electric este protejat de sigurane. Acestea nu necesită întreținere; totuși, dacă se arde o siguranță, verificai componenta/circuitul pentru a descoperi o defecțiune sau un scurtcircuit.

Tip de siguranță:

- Alimentare electrică - F1 (15 A, tip lamă)
- Circuit de încărcare - F2 (25 A, tip lamă)

Pentru a înlocui siguranța fuzibilă a alimentării electrice (15 A), accesezi deschiderea din partea laterală a consolei, scoateți siguranța și introduceți o nouă siguranță fuzibilă de 15 A (Figura 58).

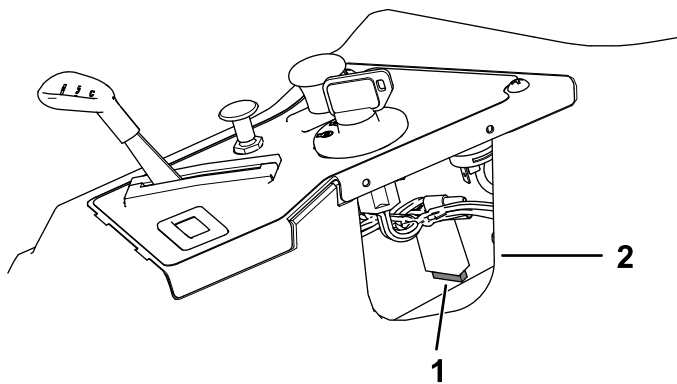


Figura 58

g297599

1. Alimentare electrică (15 A)
2. Deschidere consolă

Pentru a înlocui siguranța fuzibilă a circuitului de încărcare (25 A), localizați siguranța în zona din stânga bateriei, scoateți siguranța și introduceți o nouă siguranță fuzibilă de 25 A (Figura 59).

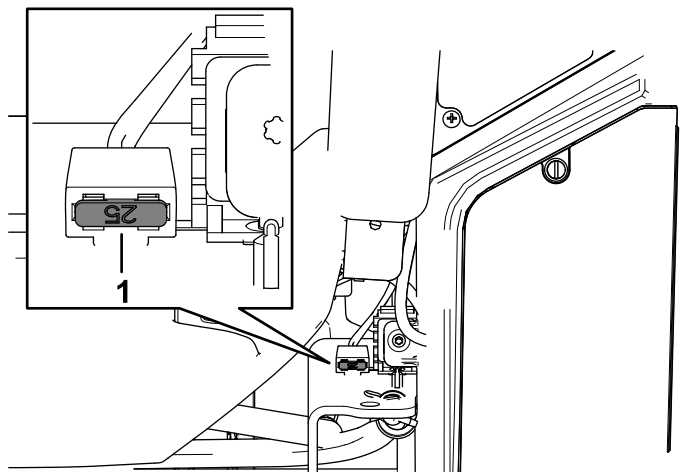


Figura 59

g297598

1. Circuit de încărcare (25 A)

Întreținerea sistemului de angrenaj

Verificarea presiunii din anvelope

Interval de service: La intervale de 25 de ore—Verificați presiunea în anvelope.

Menineți presiunea în anvelopele frontale și posterioare conform specificațiilor. Presiunea inegală din anvelope poate duce la o tăiere neuniformă. Verificați presiunea la nivelul tije supapei (Figura 60). Verificați presiunea la nivelul tije supapei când anvelopele sunt reci, pentru a determina cea mai corectă valoare a presiunii.

Umflați anvelopele roilor pivotante față la 1,03 bar.

Umflați anvelopele roilor motoare spate la 0,9 bar (90 kPa).

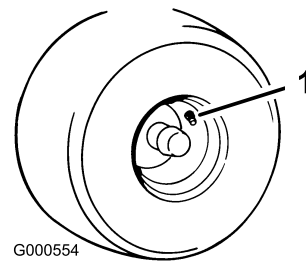


Figura 60

G000554

g000554

1. Tijă supapei

Întreținerea bandei

Verificarea curelelor

Interval de service: La intervale de 25 de ore—Verificai dacă există urme de uzură sau fisuri ale curelelor.

Înlocuiți cureaua dacă este uzată. Semnele unei curele uzate includ un sunet de scârâit în timp ce se rotește cureaua, patinarea lamelor în timp ce tăia iarbă și margini uzate, urme de arsuri și crăpături pe curea.

Înlocuirea curelei mainii de tuns iarba

Semnele unei curele uzate includ un sunet de scârâit în timp ce cureaua se rotește, lamele care patinează în timp ce tăia iarbă și margini uzate, urme de arsuri și crăpături pe curea. Înlocuiți cureaua mainii de tuns iarba dacă este evidentă oricare dintre aceste condiții.

1. Parcai mașina pe o suprafață uniformă, decuplaj comutatorul de comandă pentru lamă (PTO) și cuplaj frâna de parcare.
2. Oprii motorul, scoateți cheia din contact și așteptați oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziția de operare.
3. Coborâți maina de tuns iarba la înălțimea de tăiere de 76 mm.
4. Îndepărtați înveliul punii mainii de tuns iarba; consultați [Eliberarea înveliului punii mainii de tuns iarba \(Pagină 34\)](#).
5. Pentru fiecare dintre capacele curelei, slăbiți cele 2 uruburi, **fără a le îndepărta**.
6. Glisați capacul până ce trece de uruburi și ridicați-l, pentru a-l îndepărta.
7. Utilizând un instrument de îndepărtare arcuri (nr. piesă Toro 92-5771), îndepărtați arcul rolei de ghidare din suportul punii pentru a detensiona fulia rolei de ghidare ([Figura 61](#)).

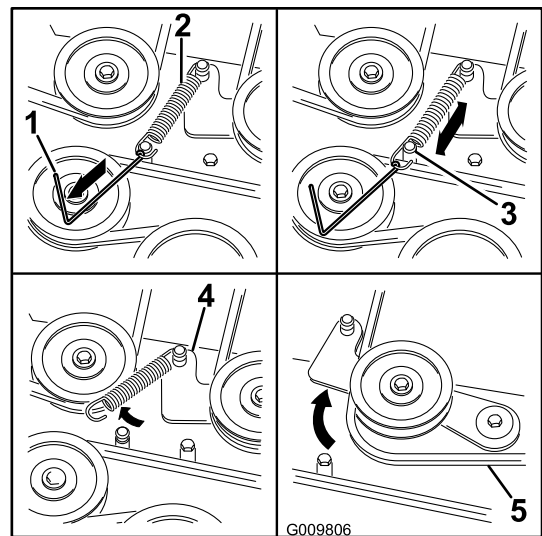


Figura 61

g009806

1. Instrument de îndepărtare arcuri (nr. piesă Toro 92-5771)
2. Arc rolă de ghidare
3. Suport punte
4. Bra rolă de ghidare
5. Curea maină de tuns iarba

8. Coborâți maina de tuns iarba la cea mai scăzută înălțime de tăiere și introduceți tiflul pentru înălțimea de tăiere în poziția de blocare aferentă celei mai scăzute înălțimi de tăiere.
9. Îndepărtați cureaua de pe fuliile punii mainii de tuns iarba și îndepărtați cureaua existentă.
10. Montați o nouă curea în jurul fuliilor mainii de tuns iarba și fuliei de ambreiaj, de sub motor ([Figura 61](#)).

ATENȚIE

Arcul este tensionat când este montat și poate cauza vătămări corporale.

Îndepărtați cureaua cu grijă.

11. Utilizând un instrument de îndepărtare arcuri (nr. piesă Toro 92-5771), montați arcul rolei de ghidare pe suportul punii și tensionați fulia rolei de ghidare și cureaua mainii de tuns iarba ([Figura 61](#)).
12. Asigurați-vă că ai aezat corect cureaua pe toate fuliile.
13. Pentru a monta capacele curelei, introduceți proeminențele de pe fiecare capac în fantele corespunzătoare de pe suportul pentru punte, asigurându-vă că sunt aezate corespunzător.
14. Rotii capacul pe punte și glisați canelurile sub uruburile slăbite până acestea sunt aezate corespunzător.

15. Strângeți uruburile pentru a fixa capacul pe punte.
16. Montați înveliul punii mainii de tuns iarba; consultați [Eliberarea înveliului punii mainii de tuns iarba \(Pagină 34\)](#).

Întreținerea mainii de tuns iarba

Măsuri de siguranță cu privire la lamă

- Inspectați lamele periodic pentru urme de uzură sau de deteriorare.
- Verificați lamele cu grijă. Acoperii lamele sau purtați mănuși și efectuați lucrările de service pentru lame cu atenție. Doar înlocuiți sau ascuți lamele; nu le îndreptați sau sudai niciodată.
- În cazul mainilor cu mai multe lame, acționați cu atenție, deoarece rotirea unei lame poate duce la rotirea celorlalte lame.
- Înlocuiți lamele și uruburile uzate sau deteriorate, ca ansamblu, pentru a menține echilibrul.

Lucrări de service pentru lamele de tăiere

Pentru a asigura o calitate superioară a tăierii, menineți lamele ascuțite. Pentru o ascuțire și înlocuire ușoară, păstrați o lamă suplimentară la îndemână.

Înainte de inspectarea sau repararea lamelor

1. Parcați mașina pe o suprafață uniformă, decuplați comutatorul de comandă pentru lamă (PTO) și cuplați frâna de parcare.
2. Oprii motorul, scoateți cheia și deconectați cablurile bujiilor de la acestea.

Inspectarea lamelor

Interval de service: Înainte de fiecare folosință sau zilnic

1. Inspectați marginile de tăiere ([Figura 62](#)).
2. Dacă marginile nu sunt ascuțite sau prezintă creștături, îndepărtați și ascuți lama; consultați [Ascuțirea lamelor \(Pagină 47\)](#).
3. Inspectați lamele, în special în zona curbată.
4. Dacă observați orice crăpături, urme de uzură sau formarea unei fante în această zonă, instalați imediat o lamă nouă ([Figura 62](#)).

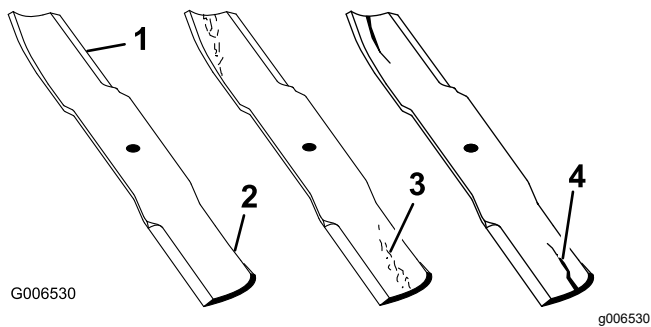


Figura 62

- | | |
|----------------------|------------------------|
| 1. Margine de tăiere | 3. Uzură/formare fantă |
| 2. Zona curbată | 4. Crăpătură |

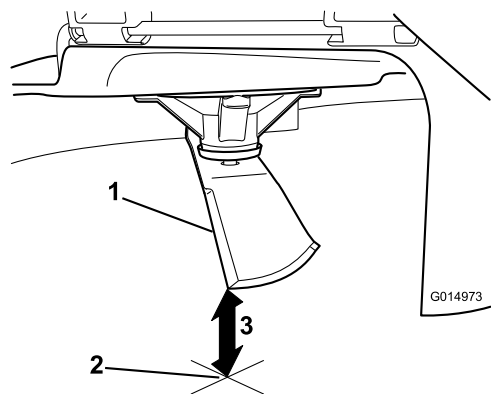


Figura 64

1. Lamă (în poziția necesară măsurării)
2. Suprafață uniformă
3. Distanța măsurată dintre lamă și suprafață (A)

Verificarea prezenei lamelor îndoite

Notă: Mâna trebuie să se afle pe o suprafață uniformă pentru următoarea procedură.

1. Ridicai puntea mâinii de tuns iarba până la cea mai înaltă poziție a înălțimii de tăiere.
2. Purtați mâinile cu protecție corespunzătoare sau alte protecții adecvate pentru mâini și roțile încet lama într-o poziție care vă permite să măsurați distanța dintre marginea de tăiere și suprafața uniformă pe care se află mâna (Figura 63).

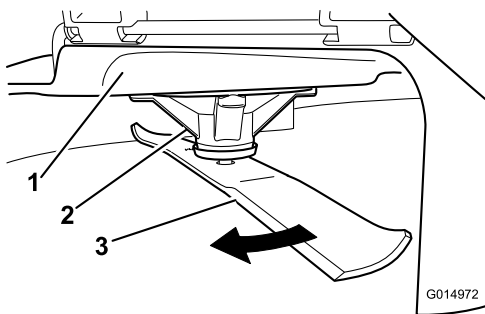


Figura 63

- | | |
|---------------|---------|
| 1. Punte | 3. Lamă |
| 2. Carcasă ax | |

3. Măsurați de la vârful lamei până la suprafața plană (Figura 64).

4. Rotiți aceeași lamă la 180 de grade, astfel încât marginea de tăiere opusă să se afle acum în aceeași poziție (Figura 65).

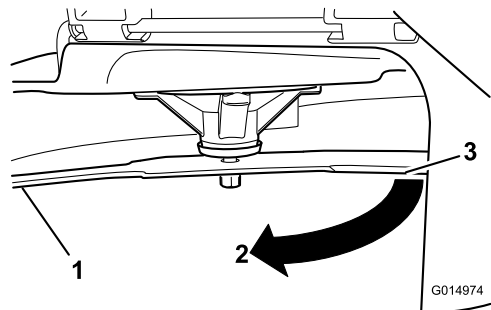


Figura 65

1. Lamă (partea măsurată anterior)
2. Măsurare (poziția utilizată anterior)
3. Partea opusă a lamei se mută în poziția de măsurare

5. Măsurați de la vârful lamei până la suprafața plană (Figura 66).

Notă: Diferența nu trebuie să depășească 3 mm.

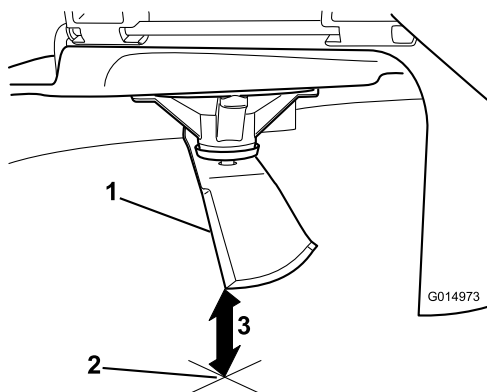


Figura 66

1. Marginea opusă a lamei (în poziția necesară măsurării)
2. Suprafață uniformă
3. A doua distanță măsurată dintre lamă și suprafață (B)

g014973

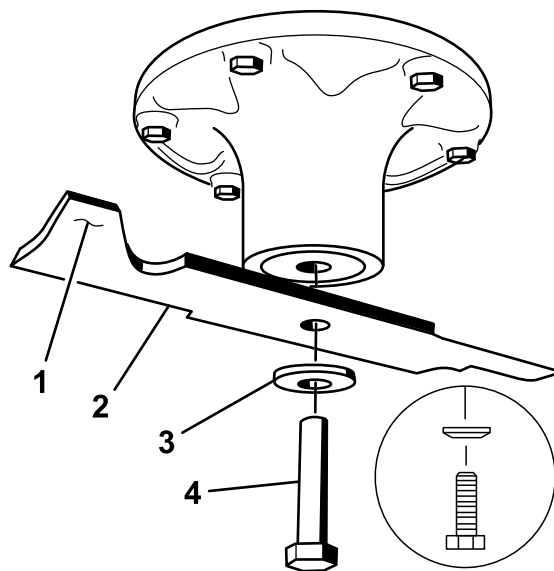


Figura 67

1. Suprafață velică a lamei
2. Lamă
3. Șabă curbată
4. urub lamă

G010341

g010341

- A. Dacă diferența dintre A și B este mai mare de 3 mm, înlocuiește lama cu una nouă; consultă [Îndepărtarea lamelor \(Pagină 47\)](#) și [Montarea lamelor \(Pagină 48\)](#).

Notă: Dacă o lamă îndoită se înlocuiește cu o lamă nouă, iar dimensiunea obișnuită depășește în continuare 3 mm, este posibil ca axul lamei să fie îndoit. Pentru service, contactați un centru de service autorizat.

- B. Dacă diferența se încadrează în limite, treceți la următoarea lamă.

6. Repetați această procedură pentru fiecare lamă.

Îndepărtarea lamelor

Înlocuiește lamele dacă au lovit un obiect solid sau dacă lama nu mai este echilibrată sau este îndoită.

1. Țineți capătul lamei folosind o lavetă sau mână cu protecție corespunzătoare.
2. Îndepărtați urubul lamei, aiba curbată și lama de pe arborele axului ([Figura 67](#)).

Ascuirea lamelor

1. Folosiți o pilă pentru a ascuți marginea de tăiere la ambele capete ale lamei ([Figura 68](#)).

Notă: Menineți unghiul inițial.

Notă: Lama își păstrează echilibrul dacă aceeași cantitate de material este îndepărtată de pe ambele margini de tăiere.

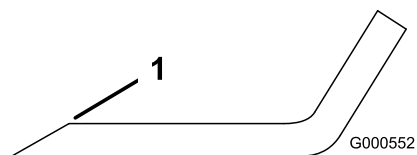


Figura 68

1. Ascuți la unghiul inițial.

G000552

g000552

2. Verificați echilibrul lamei așezând-o pe dispozitivul de echilibrare a lamei ([Figura 69](#)).

Notă: Dacă lama rămâne în poziție orizontală, înseamnă că este echilibrată și poate fi folosită.

Notă: Dacă lama nu este echilibrată, piliți numai din capătul suprafeței velice ([Figura 68](#)).

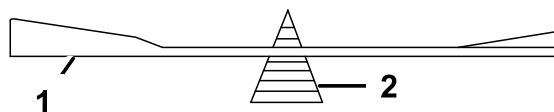


Figura 69

1. Lamă
2. Dispozitiv de echilibrare

G000553

g000553

3. Repetați procedura până când lama este echilibrată.

Montarea lamelor

1. Montați lama pe arborele axului (Figura 67).

Important: Partea curbată a lamei trebuie să fie îndreptată în sus, către interiorul mâinii de tuns iarba, pentru a asigura tăierea corespunzătoare.

2. Montați aiba curbată (cu partea în formă de cupă îndreptată către lamă) și urubul lamei (Figura 67).
3. Strângeți urubul lamei la un cuplu de 135 - 150 N·m.

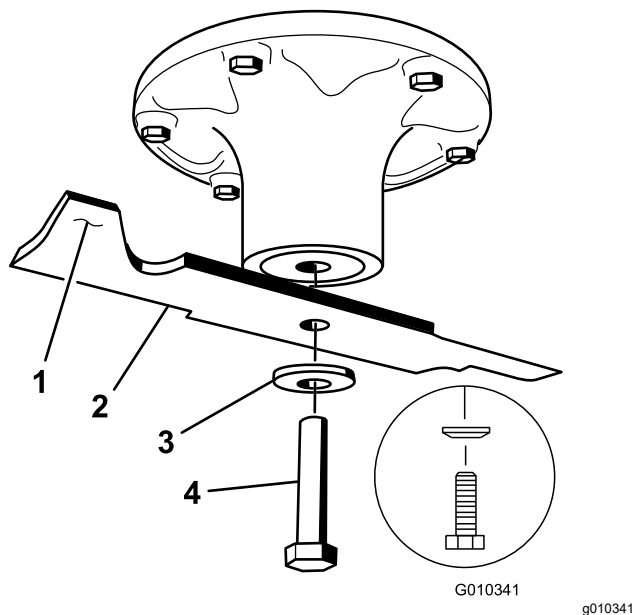


Figura 70

- | | |
|-----------------------------|------------------|
| 1. Suprafață velică a lamei | 3. Șaibă curbată |
| 2. Lamă | 4. urub lamă |

Asigurarea planeității punii mâinii de tuns iarba

Verificați planeitatea punii mâinii de tuns iarba de fiecare dată când montați mâina sau când constatați o tăietură neuniformă pe gazon.

Înainte de a asigura planeitatea, verificați dacă există lame îndoite ale punii mâinii de tuns iarba și îndepărtați și înlocuiți toate lamele îndoite; consultați [Verificarea prezenei lamelor îndoite \(Pagină 46\)](#) înainte de a continua.

Asigurați mai întâi planeitatea de la o latură la cealaltă a punii mâinii; apoi puteți regla panta față-spate.

Cerine:

- Mâna trebuie să se afle pe o suprafață plană.
- Toate anvelopele trebuie să fie umflate corespunzător; consultați [Verificarea presiunii din anvelope \(Pagină 43\)](#).

Verificarea planeității de la o latură la cealaltă

1. Parcați mașina pe o suprafață uniformă, decuplați comutatorul de comandă pentru lamă (PTO) și cuplați frâna de parcare.
2. Opriți motorul, scoateți cheia din contact și așteptați oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziția de operare.
3. Setaiți înălțimea de tăiere la 76 mm.
4. Rotiți cu atenție lamele dintr-o parte în cealaltă.
5. Măsurați între marginile de tăiere exterioare și suprafața plană (Figura 71).

Notă: Dacă nicio măsurătoare nu se încadrează în 5 mm, este necesară o reglare; consultați [Asigurarea planeității punii mâinii de tuns iarba \(Pagină 48\)](#).

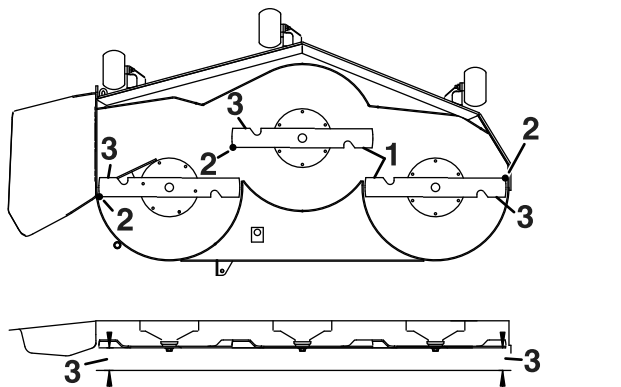


Figura 71

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Lame dintr-o parte în cealaltă | 3. Măsurați de la vârful lamei până la suprafața plană, aici. |
| 2. Margini de tăiere exterioare | |

Verificarea pantei lamei față-spate

Verificați planeitatea față-spate a lamei de fiecare dată când montați mâina de tuns iarba. Dacă partea din față a mâinii de tuns iarba este coborâtă cu mai mult de 7,9 mm față de partea din spate a acesteia, reglați planeitatea lamei.

1. Parcați mașina pe o suprafață uniformă, decuplați comutatorul de comandă pentru lamă (PTO) și cuplați frâna de parcare.

2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact i așteptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziia de operare.
3. Setai înălțimea de tăiere la 76 mm.
4. Rotii cu atenție lamele astfel încât să fie orientate din față spre spate (Figura 72).
5. Măsurai între vârful lamei din față i suprafaa plană i între vârful lamei din spate i suprafaa plană (Figura 72).

Notă: Dacă vârful lamei din față nu este coborât cu 1,6 - 7,9 mm față de vârful lamei din spate, continui procedura [Asigurarea planeității punii mainii de tuns iarba](#) (Pagină 49).

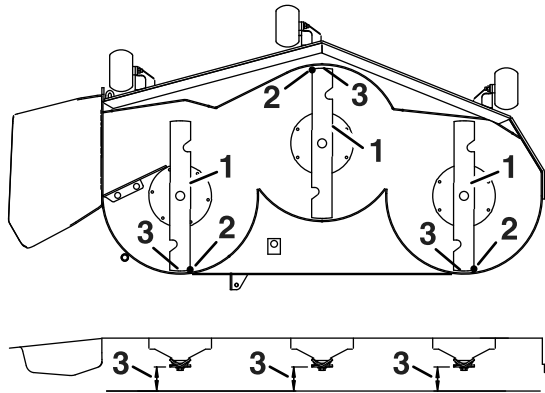


Figura 72

g229304

1. Lame orientate față-spate
2. Margini de tăiere exterioare
3. Măsurai de la vârful lamei până la suprafaa plană, aici.

Asigurarea planeității punii mainii de tuns iarba

1. Setai rolele anti-scalp la orificiile superioare sau îndepărtați-le complet pentru această procedură; consultați [Reglarea rolelor anti-scalp](#) (Pagină 28).
2. Setai maneta pentru înălțimea de tăiere în poziția de 76 mm; consultați [Reglarea înălțimii de tăiere](#) (Pagină 27).
3. Amplasai 2 blocuri, fiecare având o grosime de 6,6 cm, sub fiecare parte a marginii frontale a punii, dar nu sub suporturile rolei anti-scalp (Figura 73).
4. Amplasai 2 blocuri, fiecare având o grosime de 7,3 cm, sub marginea din spate a punii de tăiere, câte unul pe fiecare parte a punii de tăiere (Figura 73).

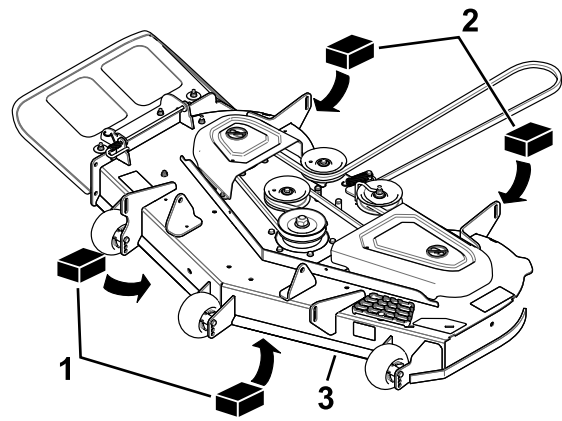


Figura 73

g297501

1. Bloc din lemn - grosime de 6,6 cm
2. Bloc din lemn - grosime de 7,3 cm
3. Margine frontală

5. Slăbiți uruburile de reglare din toate cele 4 culori, pentru a vă asigura că puntea este fixată corespunzător pe cele 4 blocuri (Figura 74).

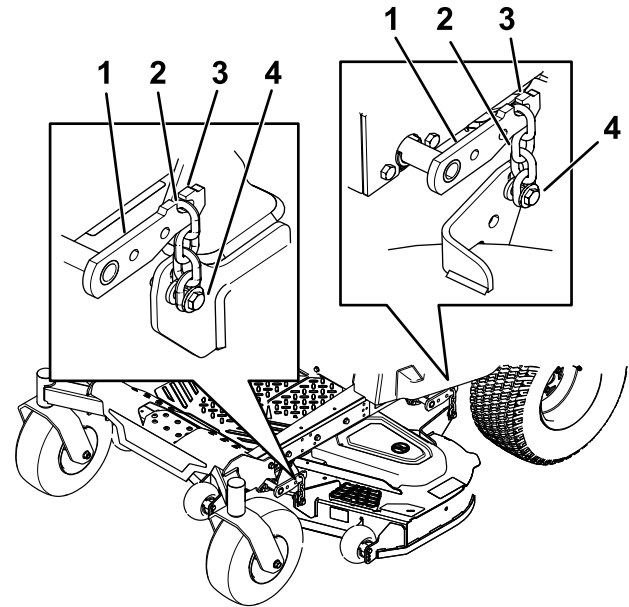


Figura 74

g297515

1. Bra ridicare punte
2. Lan
3. Cârlig
4. Șurub de reglare

6. Asigurați-vă că toate cele 4 lanuri sunt tensionate (Figura 74).
7. Strângeți cele 4 uruburi de reglare (Figura 74).
8. Asigurați-vă că blocurile încap perfect sub marginea punii i că toate uruburile sunt strânse.
9. Asigurați-vă că puntea este plană prin verificarea planeității de la o latură la cealaltă, precum i prin verificarea pantei față-spate a lamei; repetați

procedura de asigurare a planeității punii, dacă este necesar.

Demontarea punii mainii de tuns iarba

1. Parcai mașina pe o suprafață uniformă, decuplează comutatorul de comandă pentru lamă (PTO) și cuplai frâna de parcare.
2. Oprii motorul, scoateți cheia și deconectați cablurile bujiilor de la acestea.
3. Coborâți maina de tuns iarba la înălțimea de tăiere de 76 mm.
4. Slăbiți cele 2 uruburi inferioare ce fixează înveliul punii mainii de tuns iarba la puntea mainii de tuns iarba; consultați [Eliberarea înveliului punii mainii de tuns iarba \(Pagină 34\)](#).
5. Îndepărtați cureaua mainii de tuns iarba de la fulia motorului; consultați [Înlocuirea curelei mainii de tuns iarba \(Pagină 44\)](#).
6. Îndepărtați tiftul în formă de agrafă și piulia care fixează bolul de articulație pe cadru și punte și îndepărtați bara articulată ([Figura 75](#)).

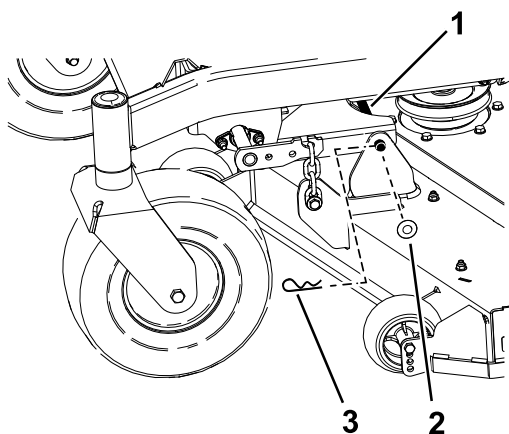


Figura 75

g297517

1. Bol de articulație
2. Șaibă
3. Știft în formă de agrafă

7. Ridicați puntea mainii pentru a elibera tensiunea punii mainii de tuns iarba.
8. Îndepărtați lanurile de pe cârligele braelor de ridicare a punii ([Figura 76](#)).

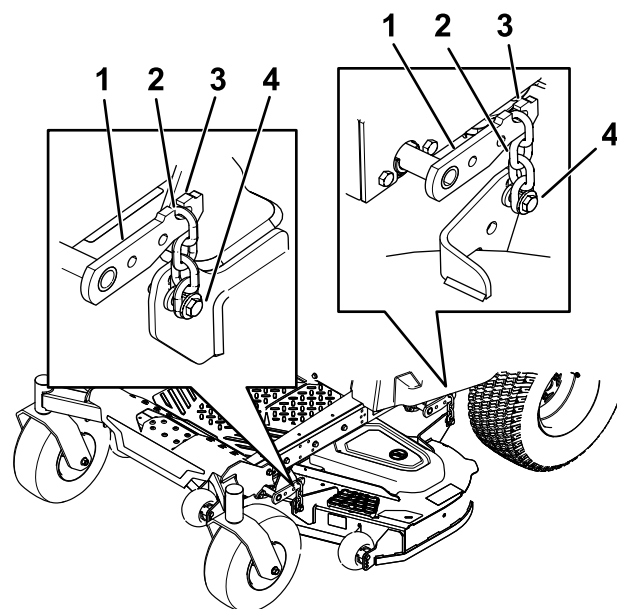


Figura 76

g297515

1. Bra ridicare punte
2. Lan
3. Cârlig
4. Șurub de reglare

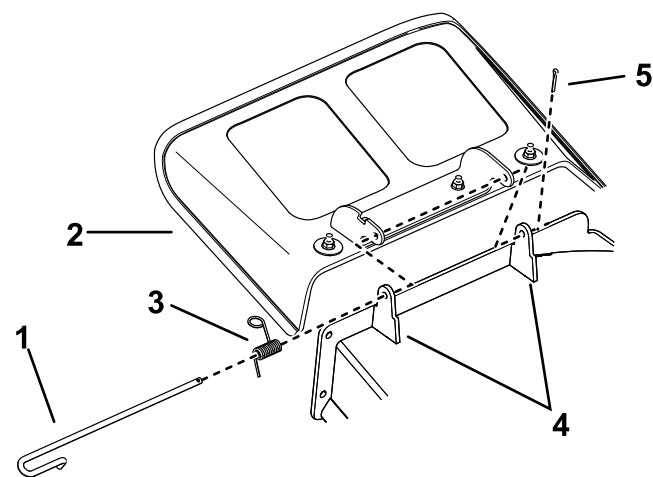
9. Ridicați înălțimea de tăiere până în poziția pentru transport.
10. Scoateți cureaua de pe fulia de ambreiaj a motorului.
11. Glisați unitatea de cosit în afară, de sub maină.

Notă: Păstrați toate piesele pentru montarea viitoare.

Montarea punii mainii de tuns iarba

1. Parcai mașina pe o suprafață uniformă, decuplează comutatorul de comandă pentru lamă (PTO) și cuplai frâna de parcare.
2. Oprii motorul, scoateți cheia și deconectați cablurile bujiilor de la acestea.
3. Glisați maina de tuns iarba sub maină.
4. Coborâți maneta pentru înălțimea de tăiere în cea mai joasă poziție.
5. Introduceți tiftul pentru înălțimea de tăiere în poziția de blocare pentru cea mai scăzută înălțime de tăiere.
6. Ridicați partea din spate a punii mainii de tuns iarba și montați lanurile pe braele de ridicare spate ([Figura 76](#)).
7. Montați lanurile frontale pe braele de ridicare față ([Figura 76](#)).
8. Montați bara articulată lungă prin consola cadrului și punte.

9. Fixai bolul de articulaie cu tifturile în formă de agrafă i piuliele îndepărtate anterior (Figura 75).
10. Montai cureaua mainii de tuns iarba la fulia motorului; consultai Înlocuirea curelei mainii de tuns iarba (Pagină 44).
11. Strângei cele 2 uruburi inferioare ce fixează înveliul punii mainii de tuns iarba la puntea mainii de tuns iarba; consultai Eliberarea înveliului punii mainii de tuns iarba (Pagină 34).



Înlocuirea deflectorului pentru iarbă

Interval de service: Înainte de fiecare folosință sau zilnic—Verificai dacă deflectorul pentru iarbă este deteriorat.

⚠ ATENȚIE

O gură de evacuare neacoperită ar putea permite mainii să proiecteze obiecte către dumneavoastră sau trecători, cauzând răni grave. De asemenea, poate apărea contactul cu lama.

Nu utilizai niciodată maina fără ca placa de mulcire, deflectorul de evacuare sau sistemul de colectare a ierbii să fie montate.

1. Îndepărtați cuiul spintecat din capătul tije (Figura 77).
2. Decuplați arcul din canelura suportului pentru deflector și glisați tija în afara suporturilor sudate pentru punte, în afara arcului și a deflectorului de evacuare (Figura 77).

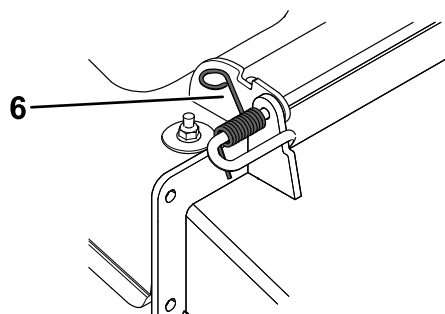


Figura 77

g302010

- | | |
|--------------|--------------------------|
| 1. Tijă | 4. Suporturi punte |
| 2. Deflector | 5. Cui spintecat |
| 3. Arc | 6. Arc montat peste tija |

3. Îndepărtați deflectorul de evacuare deteriorat sau uzat.
4. Poziționați noul deflector de evacuare cu capetele suporturilor între suporturile sudate de pe punte, aa cum este ilustrat în Figura 78.
5. Montai arcul pe capătul drept al tije.
6. Poziționați arcul pe tija aa cum este ilustrat în Figura 78, astfel încât capătul mai scurt al arcului să vină de sub tija, înainte de cot și să treacă peste tija la revenirea după cot.
7. Ridicați capătul buclă al arcului și amplasați-l în canelura de pe suportul pentru deflector (Figura 78).

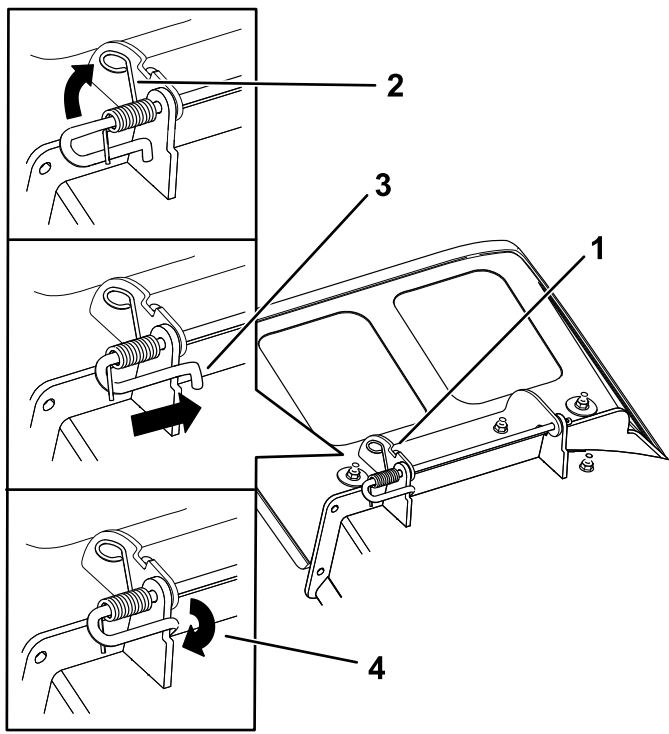


Figura 78

g297573

- | | |
|--|---|
| 1. Ansamblul tijă i arc montat | 3. Tijă, capătul scurt, deplasat în spatele suportului mainii de tuns iarba |
| 2. Capătul buclă al arcului amplasat în canelura de pe suportul pentru deflector | 4. Capătul scurt, fixat pe suportul mainii de tuns iarba. |

8. Fixai ansamblul tijă i arc prin rotire, astfel încât capătul scurt al tijei să fie în spatele suportului sudat față al punii (Figura 78).

Important: Deflectorul pentru iarbă trebuie să fie amplasat cu un arc în poziia în jos. Ridicai deflectorul pentru a testa dacă se fixează în poziia complet în jos.

9. Montai cuiul spintecat în capătul tijei (Figura 77).

Curățare

Curățarea sistemului de suspensie

Doar mainile cu MyRide

Notă: Nu curăai ansamblurile de amortizoare cu apă sub presiune (Figura 79).

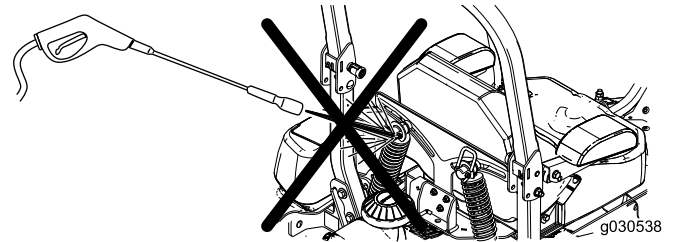


Figura 79

g030538

Eliminarea deeurilor

Uleiul de motor, bateriile, uleiul hidraulic i lichidul de răcire pentru motor sunt poluani pentru mediul înconjurător. Eliminai-le în conformitate cu reglementările naionale sau locale.

Depozitare

Depozitarea în siguranță

- Oprii motorul, scoatei cheia din contact și așteptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziția operatorului. Lăsați maina să se răcească înainte de reglarea, repararea, curățarea sau depozitarea acesteia.
- Nu depozitați maina sau combustibilul lângă flăcări și nu golii combustibilul în interior sau într-o remorcă închisă.
- Nu depozitați maina sau recipientul cu combustibil într-o zonă cu o flacăra deschisă, scântei sau o lampă martor, precum pe un boiler sau alte dispozitive electrice.

Curățare și depozitare

1. Decuplați comutatorul de comandă pentru lamă (priză de putere) și cuplați frâna de parcare.
2. Oprii motorul, scoatei cheia din contact și așteptai oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziția de operare.
3. Îndepărtați resturile de iarbă, murdăria și stratul depus de pe exteriorul întregii maini, în special de pe motor și sistemul hidraulic. Curățați murdăria și pleava de pe exteriorul nervurilor chiulasei motorului și al carcasei suflantei.

Important: Puteți spăla maina utilizând un detergent delicat și apă. Nu spălați maina cu presiune. Evitați excesul de apă, în special în apropierea panoului de comandă, a motorului, a pompelor hidraulice și a motoarelor electrice.

4. Verificați funcționarea frânei de parcare; consultați [Utilizarea frânei de parcare \(Pagină 23\)](#).
5. Efectuați lucrări de service pentru filtrul de aer; consultați [Lucrări de service pentru filtrul de aer \(Pagină 34\)](#).
6. Schimbați uleiul din carter; consultați [Înlocuirea uleiului de motor și a filtrului de ulei \(Pagină 37\)](#).
7. Verificați presiunea din anvelope; consultați [Verificarea presiunii din anvelope \(Pagină 43\)](#).
8. Încărcați bateria; consultați [Încărcarea bateriei \(Pagină 42\)](#).
9. Răzuiți acumularea de iarbă și murdărie de pe partea inferioară a mainii de tuns iarba, apoi spălați maina cu un furtun de grădină.

Notă: Pornii maina cu comutatorul de comandă pentru lamă (priză de putere) cuplat și cu motorul la ralanti maxim timp de 2 până la 5 minute după spălare.

10. Verificați starea lamelor; consultați [Lucrări de service pentru lamele de tăiere \(Pagină 45\)](#).
11. Pregătiți mașina pentru depozitare, dacă maina nu este utilizată pentru mai mult de 30 de zile. Pregătiți maina pentru depozitare după cum urmează:
 - A. Adăugați stabilizator/aditiv în combustibilul proaspăt din rezervor. Urmați instrucțiunile pentru amestecare ale producătorului stabilizatorului pentru combustibil. Nu utilizați un stabilizator pe bază de alcool (etanol sau metanol).
 - B. Pornii motorul pentru a distribui combustibilul aditivat prin sistemul de alimentare timp de 5 minute.
 - C. Oprii motorul, lăsați-l să se răcească și golii rezervorul de combustibil.
 - D. Pornii motorul și țurați-l până se oprește.
 - E. Eliminați în corespunzător combustibilul. Reciclați combustibilul conform legislației locale.

Important: Nu depozitați combustibilul care conține stabilizator/aditiv pentru o perioadă mai mare decât cea recomandată de producătorul stabilizatorului de combustibil.

12. Îndepărtați și verificați starea bujiei (bujii); consultați [Service-ul bujiei \(Pagină 38\)](#). Cu bujia (bujii) îndepărtată/îndepărtate de la motor, turnați 30 ml (2 linguri) de ulei de motor în orificiul bujiei. Utilizați demarorul pentru a porni motorul și pentru a distribui uleiul în interiorul cilindrului. Montați bujia (bujii). Nu montați cablul la bujie (bujii).
13. Verificați și strângeți toate uruburile și piulițele. Reparați sau înlocuiți orice piesă deteriorată.
14. Vopsiți toate suprafețele zgâriate sau de metal gol. Vopseaua este disponibilă de la distribuitorul nostru autorizat.
15. Depozitați maina într-un spațiu de depozitare sau garaj uscat și curat. Scoateți cheia din contact și nu o lăsați la îndemâna copiilor sau altor utilizatori neautorizați. Acoperiți maina pentru a o proteja și a o menține curată.

Depozitarea bateriei

1. Încărcați bateria complet.
2. Lăsați bateria să se stea timp de 24 de ore, apoi verificați-tensiunea.

Notă: Dacă tensiunea bateriei este sub 12,6 V, repetați pașii 1 și 2.

3. Deconectai cablurile de la baterie.
4. Verificai periodic tensiunea pentru a vă asigura că este de cel puin 12,4 V.

Notă: Dacă tensiunea bateriei este sub 12,4 V, repetai paii 1 i 2.

Sfat privind depozitarea bateriei

- Depozitai bateria într-un loc răcoros i uscat, în poziie verticală.
- Nu stivuii bateriile direct una peste cealaltă, decât dacă sunt în cutii din carton.
- Nu stivuii mai mult de 3 baterii (doar 2 dacă sunt baterii de tip comercial).
- Testai bateriile umede la fiecare 4 - 6 luni i încărcai-le, dacă este necesar.
- Testai i încărcai întotdeauna bateriile înainte de montare.

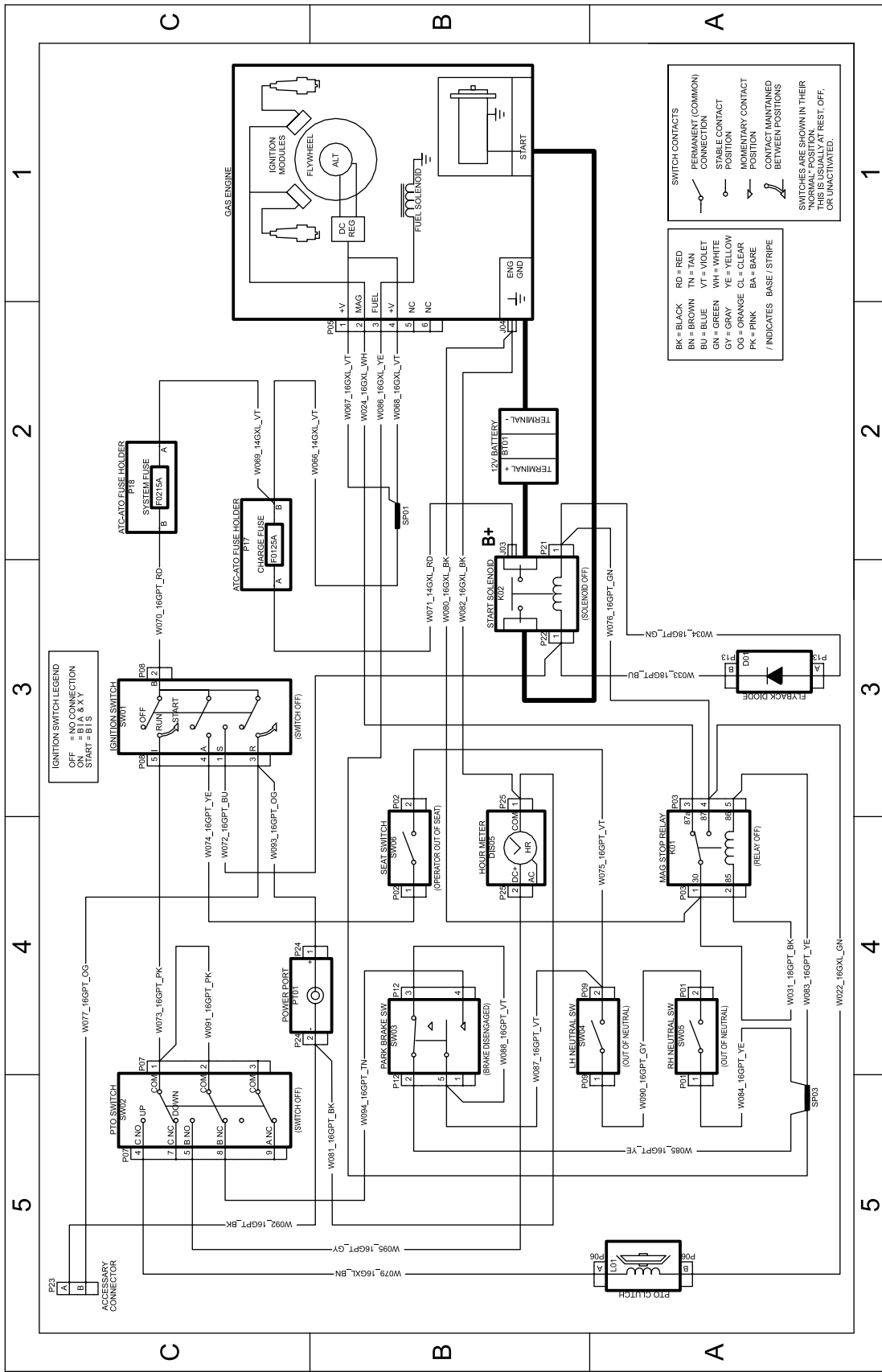
Înlăturarea defecțiunilor

Problemă	Cauze posibile	Acțiuni corective
Rezervorul de combustibil dă semne că se golete sau maina dă semne frecvent că rămâne fără combustibil.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Elementul din hârtie al filtrului de aer este colmatat. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Curăai elementul din hârtie.
Motorul se supraîncălzete.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sarcina motorului este excesivă. 2. Nivelul de ulei din carter este scăzut. 3. Nervurile de răcire i canalele de aer de sub carcasa suflantei motorului sunt obturate. 4. Filtrul de aer este murdar. 5. În sistemul de combustibil există murdărie, apă sau combustibil expirat. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reducei viteza de deplasare. 2. Adăugați ulei în carter. 3. Îndepărtați orice element care obstrucionează nervurile de răcire i canalele de aer. 4. Curăai sau înlocuieți elementul filtrului de aer. 5. Contactați un centru de service autorizat
Demarorul nu pornete.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Comutatorul de comandă pentru lamă este cuplat. 2. Manetele de control al micării nu sunt în poziia NEUTRU-BLOCARE. 3. Bateria este inactivă. 4. Conexiunile electrice sunt corodate sau slăbite. 5. Este arsă o sigurană. 6. Un releu sau comutator este deteriorat. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dezactivai comutatorul de control al lamelor. 2. Deplasați în exterior manetele de control al micării până în poziia NEUTRU-BLOCARE. 3. Încărcai bateria. 4. Verificai conexiunile electrice pentru un contact bun. 5. Înlocuiți siguranța. 6. Contactați un centru de service autorizat.
Motorul nu pornete, pornete greu sau nu rămâne în funciune.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rezervorul de combustibil este gol. 2. ocul (dacă este disponibil) nu este activat. 3. Filtrul de aer este murdar. 4. Cablul (cablurile) bujiei este/sunt slăbit/e sau deconectat/e. 5. Bujia (bujiiile) este (sunt) corodată (corodate), murdară (murdare) sau jocul este incorect. 6. Filtrul de combustibil conine impurități. 7. În sistemul de combustibil există murdărie sau combustibil expirat. 8. Rezervorul conine combustibil de tip necorespunzător. 9. Nivelul de ulei din carter este scăzut. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Umplei rezervorul de combustibil. 2. Deplasați maneta de șoc în poziția PORNIT. 3. Curăai sau înlocuieți elementul filtrului de aer. 4. Montați cablul (cablurile) la bujie. 5. Montați o bujie (bujii) nouă (noi), corect distanată (distanate). 6. Înlocuieți filtrul de combustibil. 7. Contactați un centru de service autorizat. 8. Golii rezervorul i înlocuieți combustibilul cu unul de tip adecvat. 9. Adăugați ulei în carter.

Problemă	Cauze posibile	Acțiuni corective
Puterea motorului scade.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sarcina motorului este excesivă. 2. Filtrul de aer este murdar. 3. Nivelul de ulei din carter este scăzut. 4. Nervurile de răcire i canalele de aer de sub carcasa suflantei motorului sunt obturate. 5. Bujia (bujii) este (sunt) corodată (corodate), murdară (murdare) sau jocul este incorect. 6. Orificiul de aerisire al rezervorului de combustibil este blocat. 7. Filtrul de combustibil conține impurități. 8. În sistemul de combustibil există murdărie, apă sau combustibil expirat. 9. Rezervorul conține combustibil de tip necorespunzător. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reduceți viteza de deplasare. 2. Curățați elementul filtrului de aer. 3. Adăugați ulei în carter. 4. Îndepărtați orice element care obstrucționează nervurile de răcire i canalele de aer. 5. Montați o bujie (bujii) nouă (noi), corect distanată (distanate). 6. Contactați un centru de service autorizat. 7. Înlocuiți filtrul de combustibil. 8. Contactați un centru de service autorizat. 9. Contactați un centru de service autorizat.
Maina nu pleacă de pe loc.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Supapele de bypass sunt deschise. 2. Curelele de traciune sunt uzate, slăbite sau rupte. 3. Curelele de traciune sunt îndepărtate de pe fulii. 4. Defecțiune a transmisiei. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Închideți supapele de remorcare. 2. Contactați un centru de service autorizat. 3. Contactați un centru de service autorizat. 4. Contactați un centru de service autorizat.
Maina vibrează anormal.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lamele de tăiere sunt îndoite sau nu sunt echilibrate. 2. urubul pentru montarea lamei este slăbit. 3. uruburile pentru montarea motorului sunt slăbite. 4. Fulia motorului, fulia rolei de ghidare sau fulia lamei sunt slăbite. 5. Fulia motorului este deteriorată. 6. Axul lamei este îndoit. 7. Suportul motorul este slăbit sau uzat. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Instalați noi lame de tăiere. 2. Strângeți urubul pentru montarea lamei. 3. Strângeți uruburile pentru montarea motorului. 4. Strângeți fuliile corespunzătoare. 5. Contactați un centru de service autorizat. 6. Contactați un centru de service autorizat. 7. Contactați un centru de service autorizat.
Înălțimea de tăiere nu este uniformă.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lama (lamele) de tăiere nu este (sunt) ascuțită (ascuțite). 2. Lamele de tăiere sunt îndoite. 3. Planeitatea mainii de tuns iarba nu este corectă. 4. O rolă anti-scalp (dacă este aplicabil) nu este setată corect. 5. Partea inferioară a punii mainii de tuns iarba este murdară. 6. Presiunea din anvelope este incorectă. 7. Un ax al lamei este îndoit. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ascuiți lamele. 2. Instalați noi lame de tăiere. 3. Asigurați planeitatea mainii de tuns iarba de la o latură la cealaltă i cea față-spate. 4. Reglați înălțimea rolei anti-scalp. 5. Curățați partea inferioară a punii mainii de tuns iarba. 6. Reglați presiunea din anvelope. 7. Contactați un centru de service autorizat.

Problemă	Cauze posibile	Acțiuni corective
Lamele nu se rotesc.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cureaua de transmisie a este uzată, slăbită sau ruptă. 2. Cureaua de transmisie este scoasă din furie. 3. Comutatorul prizei de putere sau ambreiajul prizei de putere este defect. 4. Cureaua mainii de tuns iarba este uzată, slăbită sau ruptă. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Montați o curea de transmisie nouă. 2. Montați cureaua de transmisie și verificați poziția corectă a axelor de reglare și ghidajelor curelei. 3. Contactați un centru de service autorizat. 4. Montați o curea nouă la maina de tuns iarba.

Scheme



Schemă electrică - 137-7002 (Rev. A)

g297640

Menționari:

Notă de confidențialitate europeană

Informațiile colectate de Toro

Toro Warranty Company (Toro) vă respectă confidențialitatea. Pentru a procesa revendicarea dumneavoastră de garanție și pentru a vă contacta în cazul unei retrageri a produsului, vă solicităm să ne dezvăluiți anumite informații personale, fie direct, fie prin intermediul companiei sau distribuitorului local Toro.

Sistemul de garanție Toro este găzduit pe servere localizate în S.U.A., unde este posibil ca legea confidențialității să nu furnizeze aceeași protecție care se aplică în țara dumneavoastră.

OFERINDU-NE INFORMAȚIILE PERSONALE, SUNTEȚI DE ACORD CU PROCESAREA INFORMAȚIILOR PERSONALE, CONFORM DESCRIERII DIN ACEASTĂ NOTĂ DE CONFIDENȚIALITATE.

Modul în care Toro utilizează informațiile

Toro poate utiliza informațiile personale pentru a procesa revendicările de garanție, pentru a vă contacta în cazul unei retrageri a produsului sau în alt scop pe care vi-l menționăm. Toro poate partaja informațiile dumneavoastră cu afiliații, distribuitorii sau alți parteneri de afaceri Toro în raport cu oricare dintre aceste activități. Nu vom vinde informațiile dumneavoastră personale niciunei alte companii. Ne rezervăm dreptul de a dezvălui informațiile personale pentru a respecta legile aplicabile și cu solicitări din partea autorităților corespunzătoare pentru a opera sistemele în mod corespunzător sau pentru propria protecție sau cea a celorlalți utilizatori.

Păstrarea informațiilor personale

Vă vom păstra informațiile personale atât timp cât este necesar în scopurile pentru care au fost colectate inițial sau pentru alte scopuri legitime (precum conformitatea cu legea) sau dacă acest lucru este prevăzut de legea în vigoare.

Angajamentul Toro față de securitatea informațiilor dumneavoastră personale

Ne luăm măsuri de precauție rezonabile pentru a proteja securitatea informațiilor dumneavoastră personale. De asemenea, luăm măsuri pentru a menține precizia și starea curentă a informațiilor personale.

Accesul și corectarea informațiilor dumneavoastră personale

Dacă doriți să revizuiți sau să corectați informațiile dumneavoastră personale, contactați-ne prin e-mail la legal@toro.com.

Legea consumatorilor australieni

Consumatorii australieni vor găsi detalii referitoare la Legea consumatorilor australieni în e-mail sau la distribuitorul Toro local.